RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 47 24 - 30 NOVEMBRE 1957 - L. 50

CLAUDIO VILLA

(A pag. 10, le dettagliate condizioni dell'abbonamento)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 34 - NUMERO 47
SETTIMANA 24-30 NOVEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:

Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 266

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) L. 2200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto Bertazzini)

Claudio Villa è nato a Roma, nel 1926. Ha studiato canto per quattro anni alla Scuola « Principessa Mafalda » e venne lanciato dal maestro Petralia che per primo scoprì in lui uno spiccato talento di canzonettista « all'italiana ». Da allora Claudio Villa ha bruciato tappe su tappe, ha conseguito allori nelle principali manifestazioni di musica leggera nazionali, s'è fatto conoscere ed apprezzare all'estero. E' uno dei cantanti più « melodiosi », è la voce che incanta per eccellenza, è quello che provoca i più accesi fanatismi fra le « ragazzine » e che firma più autografi. E' anche il capo riconosciuto di un numero incalcolabile di clubs sparsi nella penisola e tutti a lui intitolati.

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA – Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE – Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115	
	Candoglia	91,1	93,2	96,7	Alessandria		1578	
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2	Biella		1578	
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1	Cuneo		1578	
	Premeno	91,7	96,1	99,1	Torino	656	1448	1367
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9				
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1578	
	Como	92,3	95,3	98,5	Milano	899	1034	1367
	Milano	90,6	93,7	99,4	Sondrio		1578	
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzona	89,7	91,9	94,7				
TRENTINO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1367
	Maranza		91,1		Bressanone		1578	
	Paganella	88,6	90,7	92,7	Brunico		1578	
	Plose	90,3	93,5	98,1	Merano		1578	
	Rovereto	91,5	93,7	95,9	Trento	1331	1578	
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578	
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578	
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Venezia	656	1034	1367
	Monte Venda	88,1	89,9	89	Verona	1484	1578	1367
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Vicenza		1578	
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484	
	Tolmezzo	94,4	96.5	99,1	Trieste	818	1115	1578
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Udine	1331	1448	
	Udine	95,1	97,1	99,7	Trieste A (autonoma in sloveno)	980		
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367
	Genova	89,5	94,9	91,9	La Spezia	1484		
	La Spezia	89	93,2	99,4	Savona		1578	
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	S. Remo		1448	
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5				
	Polcevera	89	91,1	95,9				
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578	
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578		
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno			1578
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115	1578
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Siena		1578	
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578		
	Spoleto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578		
	Terni	94,9	96,9	98,9				

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA – Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	ONDE MEDIE – Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s
MARCHE	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ascoli P.		1578	
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Terminillo	90,7	94,5	98,1				
ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578	
	Pescara	94,3	96,3	98,3	Campobasso		1578	
	Sulmona	89,1	91,1	93,1	Pescara	1331	1034	
	Teramo	87,9	89,9	91,9	Teramo		1578	
CAMPANIA	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino		1484	
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Benevento		1578	
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1367
	Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno		1578	
PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578		
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Foggia		1578	
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448	
					Taranto	1578		
BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578	
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	
	Gambarie	95,3	97,3	99,3	Reggio C.	1331		
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1578	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Messina		1115	1367
	M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	1331	1448	1367
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448	
	M. Serpeddì	90,7	92,7	96,3	Sassari		1448	
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.: lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m	kc/s	m
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

ONDE CORTE

Programma Nazionale	kc/s	metri	Secondo Programma	kc/s	metri	Terzo Programma	kc/s	metri
Caltanissetta	6060	49,50	Caltanissetta	7175	41,81	Roma	3995	75,09
Caltanissetta	9515	31,53						

TELEVISIONE

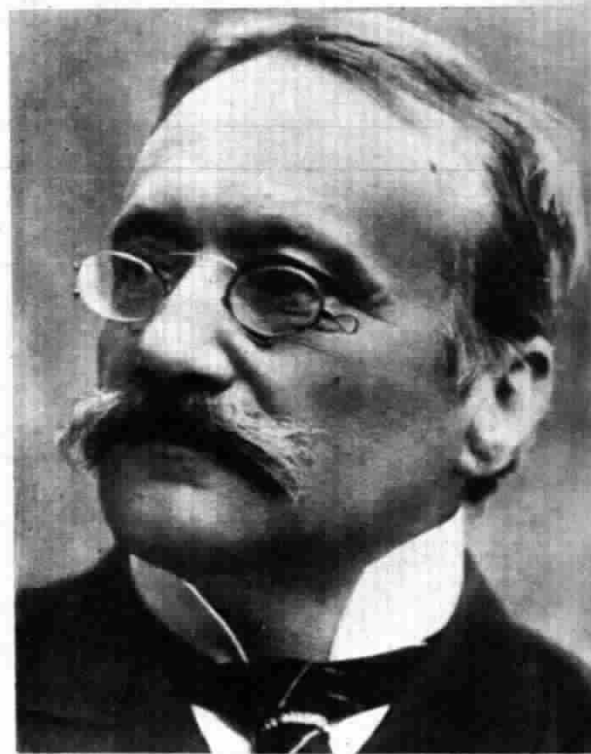
Abetone (E-o)
Alcamo (E-v)
Aosta (D-o)
Ascoli Piceno (G-o)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Bagni di Lucca (B-o)
Bardi (H-o)
Bellagio (D-o)
Bertinoro (F-v)
Bolzano (D-o)
Bordighera (C-o)
Borgo Tossignano (G-v)
Cagliari (H-v)
Calalzo (G-o)
Camaiore (B-v)
Campo Imperatore (D-o)
Carrara (G-o)
Casentino (B-o)
Casola Valsenio (G-o)
Castel di Sangro (G-o)
Castiglioncello (G-o)
Catanzaro (F-v)
Cima Penegal (F-o)
Col Visentin (H-o)
Como (H-v)
Cortina D'Ampezzo (D-o)
Courmayeur (F-o)
Crotone (B-v)
Edolo (G-v)
Feltre (B-o)
Fiuggi (D-o)
Gambarie (D-o)
Garfagnana (G-o)
Genova Polcevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Golfo di Salerno (E-v)
Gorizia (E-o)
Imperia (E-v)
Lagonegro (H-o)
La Spezia (F-o)
Lecco (H-o)
Lunigiana (G-v)
Madon. Campiglio (H-o)
Martina Franca (D-o)
Massa (H-v)
Merano (H-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Mezzolombardo (D-v)
Milano (G-o)
Mione (D-v)
Modigliana (G-o)
M. Argentario (E-o)
M. Caccia (A-o)
M. Cammarata (A-o)
M. Celentone (B-o)
M. Conero (E-o)
M. Creò (H-o)
M. Faito (B-o)
M. Favone (H-o)
M. Lauro (F-o)
M. Limbara (H-o)
M. Nerone (A-o)
M. Peglia (H-o)
M. Pellegrino (H-o)
M. Penice (B-o)
M. Sambuco (H-o)
M. Scuro (G-o)
M. Serpeddì (G-o)
M. Serra (D-o)
M. Soro (E-o)
M. Venda (D-o)
M. Vergine (D-o)
Mugello (H-o)
Paganella (G-o)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pescara (F-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Pievepelago (G-o)
Plateau Rosa (H-o)
Plose (E-o)
Poira (G-v)
Ponte Chiasso (D-v)
Porretta (G-v)
Portofino (H-o)
Potenza (H-o)
Premeno (D-v)
P. Badde Urbara (D-o)
Riva del Garda (E-v)
Roma (G-o)
Rovereto (E-o)
San Cerbone (G-o)
S. Marcello Pist. (H-v)
San Nicolao (A-v)
San Pellegrino (D-v)
Sanremo (B-o)
Santa Giuliana (E-v)
Sassari (F-o)
Seravezza (G-o)
Sestriere (G-o)
Sondrio (D-v)
Spoleto (F-o)
Stazzona (E-v)
Sulmona (E-v)
Teramo (D-v)
Terminillo (B-v)
Terni (F-v)
Tolmezzo (B-o)
Torino (C-o)
Torino Collina (H-v)
Trapani (H-v)
Trieste (G-o)
Udine (F-o)
Velletri (E-v)
Vernio (B-o)
Villar Perosa (H-o)
Zeri (B-o)

CANALI

A (0) - Mc/s 52,5-59,5
B (1) - Mc/s 61-68
C (2) - Mc/s 81-88
D (3) - Mc/s 174-181
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5
F (3b) - Mc/s 191-198
G (4) - Mc/s 200-207
H (5) - Mc/s 209-216

A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.

Il "NERONE" di Boito inaugura la Stagione del "San Carlo"

L'opera, cui il musicista-poeta lavorò per quarant'anni e che Toscanini tenne a battesimo alla Scala nel 1924, ritorna dopo lunga assenza sulle scene italiane nella concertazione di Franco Capuana, protagonisti Ramon Vinay, Mario Petri, Anna De Cavalieri e Adriana Lazzarini

Arrigo Boito

Quando, nel 1918, Arrigo Boito chiuse per sempre gli occhi alla luce, il suo *Nerone*, l'opera da lui sognata, in poesia e musica, era ancora di là da venire. S'intende, nella sua compiutezza, perché si sapeva com'egli vi lavorasse da anni. L'attesa di lunga mano era diventata febbrile. Pareva che l'opera dovesse venir fuori da un momento all'altro e non veniva mai e, come usa, apparivano, per i giornali, frequenti annunzi di una imminente rappresentazione che, puntualmente, non aveva luogo. Pure, di essa, si sapeva non poco, ché nel 1901, per l'editore Treves, era apparso il poema in versi ed aveva fatto colpo. Benedetto Croce, nel riferirne sulla *Critica*, nel 1904, la definì « l'opera maggiore e più originale di Boito ». Intanto la musica non veniva. Boito si macerava nella sua segreta ricerca, tornava su se stesso, rielaborava le tormentate immagini, le ricomponeva in nuove linee, in nuove armonie ma non si decideva mai a licenziare l'opera alla rappresentazione. La musica, forse, non gli pareva all'altezza del poema. Solo dopo la sua morte, il sen. Luigi Albertini esecutore testamentario e Arturo Toscanini, fervido promotore, il *Nerone*, riveduta la partitura per una definitiva messa a punto dal compianto maestro Vincenzo Tommasini, poté vedere le luci della scena alla Scala, la sera del primo maggio 1924.

Boito coglie la figura di Nerone dallo spirito della tradizione letteraria che fa capo principalmente a Tacito e Svetonio e lo inquadra nella Roma del suo tempo dove si raccoglievano miti e superstizioni, religioni e fanatismi, aberrazioni di ogni sorta. E intuisce un contrasto, spiritualmente suggestivo, nell'urto drammatico tra il sorgente Cristianesimo, l'ignoranza delle moltitudini e la sfrenatezza delle passioni che gli si oppongono e lo subiscono. Il compianto Romualdo Giani scrisse un acuto e particolareggiato saggio sull'ambiente del *Nerone* e sulle fonti dell'opera, il che, se da un lato interessa, non reca un valido aiuto all'intelligenza dell'arte. Poiché il pregio del *Nerone* boitiano, a parte i riferimenti storici, sta soprattutto nello spirito che anima la rappresentazione, nel verso e nello svolgersi dell'azione più che nella musica, nel modo in cui sono ritratti al vivo i personaggi e la folla. Boito rischiara le sue conoscenze di studioso con gesto originale ed ardito, con ingegno di artista e talvolta con ardore di poeta. La sottigliezza del filologo è illuminata dalla finezza del psicologo.

Nerone è il turpe uomo la cui sinistra fama risuonò nei secoli, il sanguinario, il crudele istrione che confonde l'immagine estetica con la crudeltà del delitto, il rètore vanitoso che porge ascolto alla declamazione dei suoi meno che mediocri versi e se ne inebria, che non arretra né meno davanti al matricidio e poi ne rimane atterrito, non perché la coscienza gli rimorda ma perché nella sua cieca esaltazione gli sembra, Oreste redivivo, di essere inseguito dalle Erinni.

All'inizio dell'opera egli appare fuggente, in preda allo spavento. Reca l'urna in cui sono raccolte le ceneri della madre uccisa e a Simon mago, falso profeta e taumaturgo fraudolento, chiede il rito dell'espiazione. E durante la macabra cerimonia scorge una figura spettrale sorta da sotterra, con una face ardente e il collo avviluppato di serpi, proprio come una Erinni.

Ella è Asteria, donna esaltata e corrotta, frutto di quell'ambiente guasto, divisa tra passioni folli, ma non insensibile a un vago sentimento di redenzione. La dolce parola di Rubria eserciterà su lei un fascino strano. Ma è attratta verso Nerone da un folle amore, un amore perverso suscitato dalle crudeltà ch'egli compie. Questo amore, nel poema originale di Boito, in cinque atti, la perderà, ma nell'edizione posta in musica, ridotta in quattro atti, sarà riscattato dalla cristiana pietà.

Di natura affatto diversa è Rubria, la Vestale, che Nerone in un impeto di lussuria aveva violata. Ella è invasa dallo spirito cristiano che la consacrerà al martirio, ma non sa dimenticare l'antica fede; questo il suo peccato che confesserà a Fanuèl, in punto di morte. (« Tentai confonder nella stessa vampa - L'ara ardente di Vesta e la pia lampa - Della vergine saggia »). S'aggira fra le tombe dei Cristiani, ravvisa in Simon Mago l'irriducibile nemico e s'imbatte in Asteria che, per un momento, sembra soggiogata dalla sua mistica voce. Poi tutto svanisce in un infrenabile tumulto. La moltitudine invade la scena con orgiastica frenesia. Patrizi e plebei, barbari e romani, mimi, citaredi, auledi, cortigiane, danzatrici; torme di cavalieri e di pretoriani, schiavi, sagittarii, gladiatori e bestiarii; tutta la folla idolatra che esalta Cesare e con gioia irrompente lo acclama trionfatore. Ma Simone, mago e mentitore, cova il disegno di attrarre dalla sua parte l'imperatore superstizioso. Nel tempio in cui celebra i suoi riti, tra idoli falsi e bugiardi (atto secondo), tra la febbrile aspettazione di una folla invasata, è da lui attirato Nerone, in estasi delirante. Simone gli ha promesso l'apparizione della Dea misteriosa che « come sciolta dal ciel cade una stella » scenderà verso di lui. Selène, Ecate, « vago Eòne lunare », magica Iddia dai mille nomi. La dea non è che Asteria, la fanciulla soggiogata dagl'inganni del Mago. Ma Nerone s'avvede del trucco e in un impeto di furore, misto a selvaggia ilarità, infrange e incendia tutto quello che gli viene a portata di mano. Simon Mago è condannato a volare nel Circo il giorno delle Lucarie, cioè a lanciarsi dall'alta torre, ed egli accetta il supplizio purché in quel giorno scorrerà sangue di Cristiani. Ma altri inganni egli trama e ai Cristiani tende un nuovo agguato. Nell'orto in cui usano celebrare il loro rito al cader del giorno egli si reca sotto false spoglie e consegna Fanuèl ai pretoriani. « Non resistete al maligno », dice il santo uomo ai Cristiani che volevano liberarlo, « L'esempio ne diè il Signore. - Quando torna la sera, col mesto incanto delle rimembranze - Unite anche il mio no-

(segue a pag. 4)

La scena del primo atto nel bozzetto di Cesare Mario Cristini per l'odierna edizione del *Nerone* di Boito

sabato ore 21 secondo programma
ore 22,15 televisione (atto secondo)

Ramon Vinay (*Nerone*)

Il M° Franco Capuana

Mario Petri (*Simon Mago*)

Anna De Cavalieri (*Asteria*)

Adriana Lazzarini (*Rubria*)

me alla preghiera ». Le donne, anch'esse dannate al supplizio, raccolgono fiori e li spargono davanti ai passi di Fanuèl. Rubria rimane sola in preda all'angoscia (atto terzo).

Nell'*Oppidum* (atto quarto, parte prima) si vedono i preparativi dell'atroce spettacolo. Le donne cristiane fustigate vengono condotte al supplizio. Le precede Fanuèl. « Sono vestite come la Dirce del marmo Rodiano, inghirlandate di verbene, con le mani legate ». Invano Rubria tenta di salvare Fanuèl, col privilegio che le veniva dall'antica legge di Vesta. Ma Simon Mago le strappa il velo. Riconosciuta è condannata anch'essa tra le Dirci. I bestiarii si lanciano su di lei, svenuta. Fanuèl, che ha tentato di difenderla, è circondato dai sagittarii e trascinato nell'arena. I Cristiani cantano: « Credo in un Dio solo ed eterno ».

Ma ad un tratto si odono urla di spavento dal fondo del criptoportico e dalle parti più alte dell'edificio. I seguaci di Simon Mago, attuando i suoi propositi di vendetta, hanno appiccato l'incendio alle fòrnici. Il circo divampa. L'*Oppidum* non è più che una voragine di fumo. Alla fine (atto quarto, parte seconda) appare lo Spoliario, il sotterraneo del circo dove si depongono i morti. Asteria, con una fiaccola in mano, seguita da Fanuèl, discende la scala. Vanno in cerca di qualcuno. Rinvengono prima, tra gli altri, il corpo di Simon Mago, caduto per punizione di Dio; poi quello di Rubria. E' una scena dolcissima, di pietà e d'amore. Fanuèl l'aveva veduta sanguinare nuda « nel nembo infernale ». Ella lo amava di sconfinato, purissimo amore. Ora cerca di sollevarla, portarla via. Ma dove? Tutto intorno è rovina. Divampa il Celio, arde il Velabro, « è l'odio di un Dio su Roma ». Rubria apre gli occhi, ancora nella reminiscenza dell'orrore. Confessa a Fanuèl il suo peccato. Egli le dà un bacio di benedizione, l'accarezza, la culla con dolce canto, mentre ella si addormenta per sempre chiedendo, con fievole voce, ch'egli continui: « Ancòra, ancòra... ». Fanuèl la chiama per l'ultima volta e Asteria, nel sentire il suo nome, riconosce in lei quella che Nerone, « il suo truce Iddio » ghermì sull'ara. E' presa da un impeto di malsana gelosia ma sùbito si placa e trasfigurata dalla pietà invoca su lei l'eterna pace.

Il *Nerone* di Boito, che da molti anni non veniva rappresentato in un grande teatro, inaugura la stagione 1957-58 del San Carlo di Napoli. Viene trasmesso dalla RAI con ripresa diretta.

Guido Pannain

UN'OPERA BUFFA DI G. PAISIELLO

IL DUELLO

Il Duello è stato definito « farsa » dai pochi cronisti dell'epoca che ce ne danno notizie e dai pochissimi d'oggi che se ne sono occupati. « Farsa » nel vero senso del termine non è: piuttosto vasto intermedio, o intermezzo, con le più spiccate caratteristiche ridanciane di simili passatempi che venivano intercalati tra gli atti delle opere serie; per intenderci, un intermedio alla « Vespetta e Pimpinione ». Dunque, intermezzo buffo, questo del Paisiello, adattissimo a servire da « sfogo e da buon ridere » appunto tra un atto e l'altro, poniamo il caso, di una Didone abbandonata o di un Temistocle.

Il gusto, il costume, le particolari attitudini dei maestri di cappella napoletani, di cui Paisiello è tipico e puro esemplare, influiscono sulla consistenza narrativa e sulla struttura della farsa-intermedio in due atti e la fanno diventare componimento autonomo, ovvero svincolato dalle sue funzioni di semplice diversivo al tragico di un dramma alla Zeno o alla Metastasio. Ci troviamo di fronte ad una di quelle eleganti composizioni teatrali in miniatura di stile napoletano, nelle quali, più che in quelle dei coevi musicisti veneziani, elenchiamo garbo, spigliatezza, spregiudicatezza anzi, ed altissimo magistero scenico. Quando il Paisiello scrisse questa farsa nel 1774, aveva già dato alla luce il Tamburo notturno *e* La Molinara *(prima edizione); Gli* zingari in fiera *e il celeberrimo* Barbiere di Siviglia *erano prossimi ad affermarsi. Non si sa con esattezza se il* Duello *sia nato per i teatri napoletani o se era stato esso destinato al pubblico parigino; ciò comunque non muta nulla nel significato e nell'ordine dell'ispirazione paiselliana che non si lascia mai influenzare da alcun committente. Noi sappiamo solo di una sua messinscena a Fontainebleau, dinanzi ai reali, nel 1776.*

Il Duello *è impostato su di un soggetto, nel suo genere, peregrino e vivace. Si tratta di una bella ma vacua ragazza, Bettina, che, desiderosa di seguire la moda del parlar francese, trova un degno compagno nelle vesti di un galante ma codardo giovane: Policronio. Attratto dalla bellezza di Bettina è anche Leandro che, nonostante la di lei vanità, se ne innamora. Ma il cuore di Bettina è portato decisamente a Policronio e così il povero Leandro si sfoga con il domestico del suo rivale, Topo, e complotta con lui per disfarsene. Si inscena un duello a « polvere bianca »; ci sarà cioè del rumore, ma senza nessun ucciso. Quando Policronio sente di questa sfida, è preso da un accesso di paura; il duello ha luogo egualmente ed è Leandro a simulare la morte (le pistole erano scariche) e Policronio, preso dal timore di essere arrestato, fugge, lasciando campo libero al finto ferito.*

Ma ecco che si introduce un quarto personaggio, Clarice (a sua volta innamorata di Leandro), la quale, giunta in città, alloggia alla taverna di Fortunato che le promette aiuto nella ricerca del suo infedele innamorato. Leandro è entrato ormai nelle grazie di Bettina: ma, allorché sente egli la ragazza parlare in modo molto strano del matrimonio, se ne allontana inorridito. A tal punto Paisiello inserisce una delle più belle arie da lui composte in questo periodo della sua produzione. La farsa si conclude assai elegantemente: Policronio riappare e, vedendo Leandro in carne e ossa, crede che sia il suo fantasma, ma, subìti gli effetti di un'altra intensa emozione, tutto si accomoda: Leandro sposa Clarice e Policronio Bettina.

domenica ore 22 circa terzo programma

Cronaca di un eccezionale concerto

SERATA STRAWINSKIANA

Il 23 ottobre scorso, all'Auditorio del Foro Italico di Roma, Igor Strawinsky ha diretto tre celebri composizioni proprie: il "Concerto in re maggiore" per archi; "Apollon Musagète" e "L'uccello di fuoco"

Al veder apparire quasi di corsa sul palco Strawinsky, nel grande concerto ch'egli ha voluto fare registrare all'Auditorium del Foro Italico per esser poi trasmesso per il pubblico dell'étere, gli uomini si sono sentiti scossi da una commozione strana: era il più illustre musicista d'Europa che appariva lì sopra, più giovane di Strauss, di Debussy, di Ravel, ma loro eguale in fama e in grandezza, un pezzo vivente di una gloriosa Europa musicale, ricca di contrasti e di tempeste. Allievo di Rimsky-Korsakov negli ultimi due anni della vita di colui che fu maestro a tanti (soprattutto di orchestrazione) una volta Strawinsky era il più giovane fra quei grandi «combattivi»; ora ha compiuto egli stesso settantacinque anni, e se appare sempre giovanile, dinamico, ricco di quella combattività che gli ha consigliato le più diverse esperienze, non si possono tuttavia cancellare da lui tutti quei decenni che la fama e la lotta gli han messo sulle spalle. E le lotte,

venerdì ore 21 progr. nazionale

le esperienze più radicali Strawinsky le ha affrontate, forse più che da giovane, nella maturità.

Si è trattato infatti quasi di rinnegare se stesso e i clamori suscitati al tempo della *Sagra della primavera*, quando a Parigi una Princesse de Pourtalès faceva un gesto assolutamente indegno di una gran dama verso i *fans* di Strawinsky che battevano delirando le mani. Strawinsky, nella sua seconda maturità, ha rinnegato quell'estremismo e si è dato al neoclassicismo rossiniano o semidodecafonico; se gli manca la serenità di Rossini, quella che Heine chiamava «una profondità coperta di rose», egli in compenso non può fare della musica che, come quella di certi dodecafonici, sia volutamente non-musica. Strawinsky, è sempre lui: ritmo, melodia, colore erompono con forza da ogni cosa ch'egli scrive.

Il concerto ch'egli ha diretto, per la registrazione, il 23 ottobre scorso al Foro italico davanti ad un pubblico enorme, cioè, quanto ce ne entrava in sala, era però mirabilmente equilibrato e mostrava, della ormai sterminata produzione del maestro, i punti migliori; dei punti che chiamerei d'oro, e anche le mordenti dissonanze erano scelte con malizia. Una certa disarmonica monotonia strawinskyana sembrava infatti avvolgere il *Concerto in re maggiore* per archi, di gusto francamente neoclassico, ma ecco brillare in esso, come una gemma, l'*Andantino*, intitolato «arioso», quasi un walzer di colore straussiano. Lo *Scherzo alla russa* è un pezzo «divertente», come si dice oggi, di vivido ritmo e colore, con prevalere del tono «bandistico», da allegra e rumorosa fiera. *L'uccello di fuoco* riportò tutti alla malinconia di un'Europa del 1909, dominata da Diaghilev, in cui erano possibili simili meraviglie ballettistiche e musicali... Ma la sorpresa, la «meraviglia» vera della serata, che fece correre come un fremito nel pubblico, è stata l'*Apollon Musagète*, quel balletto in due quadri composto di variazioni, e che viene così raramente eseguito.

Il genio di Strawinsky ha bisogno dello sfondo del balletto per veramente brillare. Un crudele critico americano, che non gli è favorevole, disse che Strawinsky «non ha melodia» e non sa scrivere musica pura, nonostante tutti gli sforzi della sua seconda (o terza) maniera, il suo grande rivolgimento. Che Strawinsky sappia scrivere melodie, l'*Uccello di fuoco* lo ha dimostrato clamorosamente. Tanto che il pubblico ancor oggi, come egli dice nella sua *Autobiografia*, reclama ad alta voce e con ostinazione proprio quello Strawinsky, da cui egli si sente già distaccato e lontano. In quanto alla musica pura, forse quel critico ha ragione, nel senso che la musica di Strawinsky è coloristica e visiva, ed ha continuo bisogno di immagini che egli colorisce del resto magistralmente.

L'*Apollon Musagète* rivela, in un russo, una viva e quasi magica sensibilità verso il mondo greco; questa composizione sarebbe piaciuta a Nietzsche, che vi avrebbe trovato i colori bianco e oro dell'*apollineo*, ma anche confermata la sua misteriosa frase che «il vero dionisiaco si trova nell'apollineo soltanto». C'è in questa musica la severità, la dolcezza quasi terribile del Dio della musica, dell'intelligenza e della medicina. Ma forse, per abbandonare i sentieri troppo ardui della filosofia, si potrebbe dire che questo balletto potrebbe essere interpretato da Walt Disney (il magnifico Disney di *Phantasy*) con una tavolozza bianco-oro e con neo-classica ingenuità.

Il pubblico rimase colpito da questa rivelazione strawinskyana, che ha avuto il pregio piccante di esser vecchia e nello stesso tempo nuova. Un fremito era rimasto nell'aria; ci si guardava, ci comunicava con estranei seduti vicino a noi, ci si parlava da lontano con lo sguardo. Era accaduto un miracolo, cioè una cosa molto semplice: che si era riscoperta una bella musica, e, scusate la ripetizione, fatta anche la scoperta che il nostro secolo, così calunniato e bistrattato in fatto di arte, belle musiche ne può sempre creare. Purché si interpreti questo spirito del tempo, questo spirito del secolo, che certo non è né semplice, né chiaro, né facile da decifrare; ci vuole appunto, a volta a volta, uno Strauss, un Debussy, un Ravel, uno Strawinsky.

Strawinsky sul podio dell'Auditorio del Foro Italico di Roma

Tutti conoscono le particolarità e anche le piccole manie di Strawinsky: egli è una specie di bizzarro asceta mondano, un «monaco della musica» che scrive ogni giorno un dato numero di pagine, con l'esattezza di un copista. Le sue partiture sono delle meraviglie, ed egli si compiace anche di dipingere in rosso certe note, come nel Medioevo. Nella sua musica c'è quindi non solo del *colore* in senso metaforico, ma in quello più reale.

Strawinsky, come Strauss, crede più al mestiere e alla bravura che all'ispirazione, che spesso tradisce. Come direttore d'orchestra, egli è assai migliore del vecchio Strauss, che lasciava andare l'orchestra per conto suo. E' un direttore direi ottimo, preciso, scrupoloso, senza lenocini, che «lascia parlare la musica», esigendo che l'orchestra faccia solo ciò che è scritto. E Strawinsky, nei suoi giorni migliori, ha scritto così bene, con tanta esattezza e genialità, che la musica parla da sé, con singolare eloquenza. E anche questa è stata una rivelazione di quell'indimenticabile concerto.

Liliana Scalero

RADAR

IL SORRISO DELLA GIOCONDA

Un giornale parigino, qualche giorno fa, ha rinnovato l'allarme intorno alla «Gioconda» di Leonardo: la tela subisce il logorìo del tempo (tutti sanno, a proposito, quali e quanti restauri furono praticati alla sua «Cena»); se i colori ancora non si sfaldano, già si incupiscono. E' una brutta notizia. Nel 1952, intorno al capezzale di Monna Gioconda, si erano già radunati nove esperti di tutte le parti del mondo, che l'avevano sottoposta ai raggi infrarossi e ultravioletti: il consulto, allora, fu ottimistico, e mentre a un'altra tela leonardesca, quella detta «La bella Ferronière», furono praticate alcune «iniezioni» coloranti, per la «Gioconda» si escluse qualsiasi intervento. Forse sarà necessario intervenire ora, e speriamo non sia troppo tardi.

Immaginare deturpata quel sorriso, riempie di tristezza. Più che un sorriso è la smorfia sublime della Natura: è la cifra enigmatica del tempo e della memoria, del delirio e della saggezza. Come sopportare quel sorriso ottenebrato? Già la sua extraterrestre ambiguità è un'arcana stregoneria: ma un'ombra, una ruga di più su quel taglio di labbra inarcate, molli ma contratte, celesti ma sulfuree, quali altri sigilli farebbe saltare, quali nuovi enigmi rivelerebbe o risigillerebbe?

Mancano, ogni giorno di più, già tanti sorrisi sulla vita di ognuno e di tutti, che sarebbe una sconfitta totale se venisse a mancare anche quel sorriso insondabile, o se fosse soltanto sfregiato da qualche contrazione o velatura oscura e amara. E' vero che, allora, come se si fosse fatto più decomponibile — e quindi più umano — assomiglierebbe di più a uno dei tanti nostri poveri sorrisi di queste nostre giornate. Ma sarebbe un po' anche la controprova che il mondo non merita più il sorriso e cioè la forza medicatrice dell'Arte e della Natura, quale appunto circola tuttora lungo l'ovale perfetto della «Gioconda».

Certo, che il sorriso eterno di Leonardo si offuschi proprio in questi giorni di assalto agli spazi celesti è quasi un avvertimento. E' la Natura che si corruccia? O è l'uomo che perde il suo sorriso? Eppure, a pensarci bene, risale proprio a Leonardo quest'ansia di cieli violati. Quella del volo dell'uomo fu la grande ossessione di quel genio: «Piglierà il primo volo — scriveva profeticamente — il grande uccello, e empiendo l'universo di stupore, empiendo di sua fama tutte le scritture, e gloria eterna al nido dove nacque». E in altre noterelle Leonardo aveva ben precisato che qualsiasi apparecchio di volo si fosse inventato, quel che era indispensabile, in più di ogni ausilio tecnico, era di dargli «l'anima dell'omo»: come a far capire subito che la scienza doveva servire ad esaltare l'uomo, ma non a destituirlo.

Ora, domandiamoci: al punto in cui la scienza oramai è arrivata e sconfinata, essa vuole integrare l'uomo, oppure distruggerlo? L'uomo vuole decidersi a mettere la scienza a servizio della pace, o viceversa continuerà a sottometterla alle leggi catastrofiche della guerra?

Era, ed è, significativo che Leonardo abbia voluto, dopo tante ricerche, placare il suo spirito con la creazione del sorriso segretissimo della «Gioconda». Non permettiamo che quel sorriso possa spegnersi, o anche soltanto offuscarsi. Restaurare quel sorriso, è un po' restaurare le speranze dell'uomo. Se la «Gioconda» non perderà il suo sorriso, vuol dire che l'uomo non perderà la sua anima.

Ma, forse, per restaurare quel sorriso, non bastano gli esperti: ognuno di noi deve restituire qualcosa all'uomo — «all'anima dell'omo» — perché l'uomo torni a sorridere.

Giancarlo Vigorelli

Alberto Zedda

Giorgio Gaslini

GIOVANI DIRETTORI D'ORCHESTRA

Illustrato a parte l'avvenimento veramente eccezionale di questa settimana — e cioè il concerto strawinskiano — veniamo ora al consueto panorama ed alla segnalazione delle musiche e delle persone più interessanti.

Innanzi tutto si deve osservare la ripresa, sul Programma Nazionale, di una simpatica quanto utile iniziativa della RAI: quella cioè di farsi palestra ai giovani direttori d'orchestra, in certo modo alle prime armi, ma assolutamente degni di poter provare le loro capacità in buone sedi e con buoni organismi, in brevi programmi sinfonici appositamente studiati. Nella serie di giovani direttori che ora si prospetta, ne figurano quattro: Ferdinando Guarnieri, che ha diretto la settimana scorsa; Giorgio Gaslini; Alberto Zedda; Antonio Brainovic. Presentiamo intanto i due della settimana in corso. Milanese, del '29, Gaslini si è diplomato al Conservatorio di Milano nel '49. Ha scritto numerose composizioni impegnate nelle più recenti correnti musicali. Un lato specifico della sua personalità è la sua lunga e convinta pratica jazzistica, come pianista e quindi anche come autore, dove egli tenta di conciliare forme e linguaggi jazz con quelli cosiddetti seri. Nel suo programma — **lunedì ore 11,30** — oltre a musiche classiche di Vivaldi e Schubert, compare la sua composizione *Logarithmos n. 3* per archi, xilofono e campane, del 1956. Alberto Zedda, essendosi dedicato alla musica quando già era avviato agli studi universitari, si diplomò a Milano e studiò direzione d'orchestra con Galliera e con Votto. Tra le sue recenti affermazioni, una lodata edizione del *Barbiere* rossiniano al Nuovo di Milano, e dell'*Elisir d'amore*. Da due anni è direttore stabile del « Gruppo da Camera di Milano » dell'Ente Concerti del Politecnico, ed effettua concerti in molte città italiane. Ai nostri microfoni si presenta — **giovedì ore 11,30** — con una *Sinfonia* di Mozart e l'impegnativo *Petruska* di Strawinsky.

* * *

Un nome di direttore già ben famoso compare nel concerto di **domenica ore 17,30 - Programma Nazionale**: quello di Wolfgang Sawallisch. Il suo odierno concerto si compone di una parte classica, con Schubert e Mozart, e di una moderna con la *Tanzsuite* di Bartok e con quell'interessante e brillante pezzo che è la *Young Person's Guide to the Orchestra (Variazioni e fuga su un tema di Purcell)* di Britten.

* * *

Orientato alla musica spagnola, patria del direttore-autore che lo presiede, è il concerto di **martedì ore 18 - Programma Nazionale** con la « Scarlatti ». Nato a Madrid nel 1905, uscendo dalla scuola di Salazar, Esplà e De Falla ,Ernesto Halffter Escriche appartiene alla nuova musica spagnola: egli ama rievocare forme e danze sei-settecentesche accanto ad elementi etnofonici moderni, interpretandoli in aspetti e sapori attuali, scarni e spiritosamente efficaci. Fra musiche spagnole più o meno note egli inserisce in questo concerto due composizioni proprie; sei *Danze* dal balletto in un atto intitolato *Sonatina*, e alcune *Canzoni* per voce e orchestra.

* * *

Anche nel concerto di **sabato ore 21,30 - Terzo Programma** compare un direttore ancora fra noi poco assiduo: Peter Maag. Nato a San Gallo in Svizzera, Maag si diplomò a Zurigo in pianoforte, composizione e direzione d'orchestra, laureandosi pure in lettere e filosofia. E' direttore stabile dell'Orchestra dello Staatsoper di Bonn, nonché dell'Orchestra di Radio Colonia e capo della « New Symphony Orchestra » di Londra.

Del suo programma va innanzi tutto segnalato l'inizio, con le *Sei Epigrafi antiche* di Debussy strumentate da Ansermet. La stesura originale delle *Six Epigraphes* di Debussy è per pianoforte a quattro mani, ed il grande musicista francese le pubblicò nel 1914. I titoli sono assunti dalle *Chansons de Bilitis* di Pierre Louys (nel 1897 Debussy aveva musicato tre testi dell'amico poeta, in quel capolavoro vocale che sono le *Trois Chansons de Bilitis*); qui, precisamente: *Pour invoquer Pan dieu du vent d'été, Pour un tombeau sans nom, Pour que la nuit soit propice, Pour la danseuse aux crotales, Pour l'Egyptienne, Pour remercier la pluie au matin*. Sembra si trattasse d'un adattamento d'una piccola partitura debussiana inedita, scritta nel 1900 per due flauti, due arpe e celesta. Il concerto di Maag si chiude con una delle più belle pagine dell'ultimo Strauss, le *Metamorfosi* dal raffinato virtuosismo strumentale. In centro, il divertente e scapigliato *Concerto per due pianoforti* di Paulenc e quel *Concerto per due pianoforti* di Mendelssohn di recente venuto alla luce, nell'interpretazione d'uno dei complessi pianistici più agguerriti tecnicamente e più personali artisticamente del mondo concertistico odierno: il Duo Gold-Fizdale. E con ciò si chiude in bellezza la Stagione Sinfonica d'Autunno del Terzo Programma all'Auditorium di Torino, per passare poi dal sabato prossimo al Foro Italico di Roma nel lungo arco della Stagione inverno-primavera.

a. m. b.

"LA RINASCENZA CELTICA"

IL FURFANTELLO DELL'OVEST

Questo dramma di Synge, rappresentato per la prima volta a Dublino il 23 gennaio 1907 ed ispirato al passionale mondo dell'Irlanda, è uno dei "classici" del teatro di lingua inglese

Una data memorabile, il 23 gennaio 1907, e non solo per il Rinascimento celtico, ma per il teatro europeo del Novecento: quella sera, davanti ad un pubblico perplesso dapprima, poi ostile, ed alla fine semplicemente furioso, andò in scena sul glorioso palcoscenico dell'Abbey Theatre di Dublino *The Playboy of the Western World (Il furfantello dell'ovest)*. E l'irosa, passionale polemica iniziatasi quella sera infuriò con non diminuita violenza non già per settimane ma per anni, mobilitando indignazione e faziosità di giornalisti, politici, demagoghi e moralisti. Quando nel 1911 la compagnia del teatro di Dublino si recò in America non solo si rinnovarono proteste e clamorose manifestazioni di ostilità tra la colonia irlandese, ma Lady Gregory, che sovraintendeva all'attività della compagnia, ricevette lettere minatorie ornate di simboli di morte, come nodi scorsoi e pugnali. Poi, placata l'ira, distratta la passione da altri eventi, il dramma di Synge prese il suo posto tra i classici del teatro di lingua inglese.

Ma v'era poi materia d'offesa in questo splendido dramma? Era vero che, come si scrisse, Synge aveva « diffamato l'Irlanda »? Synge aveva scritto questo suo lavoro traendo ispirazione dal mondo contadino irlandese, dalla sua clamorosa passionalità, e l'aveva scritto nel linguaggio dei contadini e dei pescatori, immaginoso e naturalmente poetico, talora sboccato ma non mai fiacco o convenzionale: un mondo plebeo e colmo di vita, rissoso ma immune da rancore. Era un'immagine di affascinante vitalità, piena di schiettezza e gloria naturale, ma non di dignità, di riserbo, di decoro. E la singolarità di quel mondo poetico, la vicenda improbabile raccontata in modi realistici, i personaggi semplicissimi e incomprensibili, mentitori e veraci, prodi e codardi, lasciarono disorientato un pubblico che nel teatro cercava sentimenti pratici e impetuose mozioni degli affetti.

Lo scandalo è lui, l'eroe, il furfantello, Christy Mahon, ragazzo timido, impacciato, diffidente e fantasioso. Lo vediamo entrare in veste di lacero vagabondo, come chi abbia fatto un lungo e ingrato cammino, nella mescita — locale sporco e povero, dice la didascalia — di Pegeen: una ventenne selvatica, piena di fuoco e di naturale asprezza; una donna fiera e onestamente ambiziosa, costei: non v'è dubbio che per conquistare il suo cuore ci vorrà un vero uomo, schietto e coraggioso. Non è per lei Shawn Keogh, biondiccio e grasso, querulo e dabbene, che le ronza attorno senza passione e senza fantasia. Ma ecco: non appena quell'adolescente

mercoledì ore 21,20 - terzo prog.

malmesso, che nessuno ha mai visto prima di quel momento, forse un vagabondo, forse un monello, incomincia a parlare, Pegeen lo guarda con interesse, con ammirazione, ed il suo aspro cuore si turba. Che dice mai Christy? Prima per accenni, poi, lusingato dalla curiosità che lo circonda, senza più esitazioni, Christy dice d'esser ricercato — così pensa — dalla polizia. Furto?, insinuano i contadini. Oh, no, molto di più. E gongola. Ha ucciso. Già, ha ucciso. Una guardia? Al diavolo le guardie. Un proprietario? Macché, quelle son storie da giornaletto di provincia. Christy annuncia infine: « Ho ucciso mio padre ». « Gli ho spaccato la testa », precisa; più tardi aggiungerà « Gliela ho aperta in due, fino alla gola ». E nell'ultimo atto crederà di ricordare d'averlo spaccato in due, il padre insopportabile, fino alla cinta dei calzoni.

Questo sì che è un uomo, pensano i contadini ammirati, e Pegeen: e costei lo assume come sguattero della sua bettola. Ma la notizia che un tanto uomo è giunto in quelle terre si sparge attorno: e le fanciulle affollano l'osteria, vogliono ascoltare la terribile storia dalle sue labbra: e tra le voci blese delle fanciulle vogliose di stupirsi, si insinua la voce sardonica della vedova Quin, donna esperta del mondo, se è vero come sembra che abbia conseguito volontaria e non afflitta vedovanza. Mirabile mondo, questo, per Christy, che al suo paese nessuna donna ha mai considerato qualcosa di più di uno sbarbatello buono a nulla. Ma il suo cuore acerbo matura d'un tratto ed egli si scopre innamorato di Pegeen, e le fa una corte appassionata, con parole ardenti e immagini tenere e fantasiose. E a questo punto, quando più alta brilla la stella di Christy, appare il padre: sì, è incerottato, è bendato: ma vivo e desideroso di caricare di botte il figlio ribelle. Egli ha conosciuto un Christy dappoco, un ragazzino da trattare a sculacciate, ed ecco si trova di fronte un uomo, indipendente e rissoso, pronto a dargli, come fa, un'altra botta sulla testa. E il padre in cuor suo è felice della metamorfosi, e si acconcia a seguirlo verso casa, non più padrone, ma al contrario domato e orgoglioso del figlio manesco. Ma Pegeen quando ha scoperto la menzogna di Christy ha sconfessato il suo amore: e nel momento in cui il ragazzaccio, il bugiardo, esce dalla sua casa, s'accorge subitamente d'aver rifiutato, insieme, la calda fantasia delle sue parole piene di fuoco e di tenerezza e di aver scelto invece una povera vita, senza favole e senza gioia.

Giorgio Manganelli

Gli interpreti di *Il furfantello dell'ovest*. Da sinistra: Marisa Mantovani, Aldo Silvani, Franco Graziosi, Corrado Pani, il regista Anton Giulio Majano, Valentina Fortunato, Roberto Bertea, Cesare Polacco, Giampaolo Rossi

IL CELEBRE "GROTTESCO" DI LUIGI CHIARELLI

LA MASCHERA E IL VOLTO

Scritta nel 1913, questa commedia girò tre anni per i camerini dei capocomici. Fu infine rappresentata trionfalmente al Teatro Argentina di Roma nel 1916. Da allora venne eseguita un po' dappertutto nel mondo, sempre riscuotendo i maggiori successi

Dice — di sé — il Chiarelli con calma sicurezza: « *La maschera e il volto* nacque (nel 1913) da una posizione critica oltre che filosofica e polemica: polemica riguardo ai rapporti fra i coniugi e a tutte le conseguenze sociali di tali rapporti; filosofica in quanto investiva con grande chiarezza e con vivo senso dell'umano i problemi della personalità; critica, infine, perché sovvertiva tutte le regole della vecchia tecnica teatrale, infrangendo i logori schemi imperanti sui quali si modellava la letteratura drammatica europea ». In effetti, i logori schemi cui il Chiarelli alludeva erano poi le formule del dramma borghese che, con l'eccezione dannunziana, imperavano in Italia su imitazione francese: per intendersi, il classico « triangolo » e le sue scontate variazioni tuttavia cattivanti.

La maschera e il volto parte dalla medesima situazione convenzionale per condurla all'assurdo. Di qui la denominazione di « grottesco », che intitolò poi un'intera produzione italiana del primo dopoguerra: ricorrono, a proposito, i nomi di Antonelli, Cavacchioli, Casella. E' una posizione critica nei riguardi della società borghese in decadenza, che invalida i suoi modi di essere e le soluzioni da essa adottate, dissolvendone le certezze illusorie con l'aiuto di correnti filosofiche relativistiche e idealistiche più o meno profondamente orecchiate. La medesima premessa culturale darà l'avvio, con ben diversi esiti, all'opera di Luigi Pirandello. Nel caso di Chiarelli, che è poi tra i più degni della nostra letteratura teatrale di quel periodo, i limiti appunto culturali e poetici della sua « rivoluzione » vengono denunciati con chiarezza non foss'altro dal linguaggio che impiega: riprova di come lo zelo innovatore possa talvolta urtare nei confini posti dalla sensibilità letteraria.

martedì ore 21,05 progr. naz.

La maschera e il volto, scritta nel 1913, girò tre anni per i camerini dei capocomici; per essere infine rappresentata, trionfalmente, al Teatro Argentina dalla Compagnia drammatica di Roma — Giannina Chiantoni, Ernesto Ferrero, Ettore Paladini — il 31 maggio del 1916. Venne poi eseguita un po' dappertutto nel mondo, ed è difatti tra le nostre commedie più note e lodate internazionalmente: vedi i giudizi di Adriano Tilgher, Luigi Pirandello, Thomas Mann e altri.

Ed eccoci, brevemente, al fatto: il conte Paolo Grazia ha più volte enunciato agli amici della società privilegiata in cui vive il principio che la moglie adultera va punita con la morte. Ovviamente, proferendo questa estremità, egli non suppone di rischiarne la pratica attuazione. Ma il Destino, « che sa anche essere spiritoso », gli fa toccare la prova del tradimento coniugale in una circostanza che non gli permette di conservare il segreto. Così, si reputa costretto dalla maschera che ha assunto e che ognuno gli conosce ad assolvere il suo impegno omicida mentre nell'intimo della sua verità vorrebbe forse perdonare o soltanto soffrire. E poiché di uccidere non ha l'animo, scaccia la moglie lontano da sé e simula di fronte agli amici, alla società, di averla soppressa. Deve renderne conto alla giustizia, ma grazie appunto ai pregiudizi che egli mostrava di coltivare, e che vengono condivisi dai più, viene assolto. Anzi, la sua aspra virilità di vendicatore gli attira larga notorietà soprattutto femminile, profferte d'amore, esibizioni di stima, consensi. Frattanto, è ripescato il corpo di un'annegata ed egli è costretto dalla generale aspettativa a identificarlo con quello della sua vittima, e a predisporne le funebri onoranze. Ciò lo turba fino alla nausea poiché lo mette di fronte alle conseguenze estreme di un atteggiamento che oramai sa non corrispondere alla sua peculiare realtà. Difatti egli ha seguitato ad amare e desiderare la moglie e, quando essa ritorna a lui, non sa respingerla, e, dopo breve lotta, la ripiglia con sé. Ma la legge, che ha perdonato il supposto omicidio, non userà la stessa tolleranza scoprendo che lo ha soltanto simulato. E la società che lo ha esaltato come delinquente per motivi d'onore, lo schiaccerà col suo ridicolo quando risulti innocente. Talché, ai due sposi recuperati, non si offre altro scampo che la fuga: chi getta la maschera e vive secondo la propria verità si mette al bando di ogni legge sociale, come un anarchico, come un criminale. Marito e moglie partono verso l'esilio, quasi amanti contrastati, mentre risuonano in strada le note della marcia funebre di Chopin, che accompagnano verso la sepoltura la povera annegata nel cui cadavere amici e conoscenti si sono affrettati a riconoscere la spoglia della sfortunata traditrice dell'onor coniugale.

f. b.

Luigi Chiarelli

Eva Magni *(Anna)* e Renzo Ricci *(Giulio)*

AMORE E SACRIFICIO in una storia semplice

Marco Praga, si sa, nelle sue cronache teatrali non aveva — come si dice — peli sulla lingua. Pane al pane, vino al vino, l'intransigente Emmepi (era questo il suo trasparente pseudonimo) tenne per anni sul chi vive autori e attori; le sue stroncature — quando si trattava di stroncature — erano di una aggressività che mozzava il fiato. Abbiamo ora riletto il suo « pezzo » su *La vita degli altri*, una commedia di Guglielmo Zorzi portata in giro da Maria Melato e Annibale Betrone una trentina d'anni fa. E' una recensione senza misericordia; violenta, demolitrice, inesorabile. Ma, dopo le feroci condanne, il Praga, cronista fedelissimo, non potè fare a meno di annotare: « Fortunatamente per Guglielmo Zorzi e per i suoi interpreti, a pensarla così sono soltanto io, a quanto pare. Il pubblico milanese, come altri in precedenza, ha caldamente applaudito *La vita degli altri* e la critica le fu molto benigna... Gli applausi che le furon tributati erano spontanei, sinceri, quasi unanimi... omaggio di un pubblico convinto e soddisfatto... ».

Dopo il pubblico d'allora, di continuare a dar torto a Marco Praga si incaricò il tempo; poiché infatti *La vita degli altri* non ha smesso ancor oggi la sua corsa e, portata nello scorso agosto sui teleschermi, eccola ora dinanzi ai microfoni della radio rianimarsi, con le voci di due cari, valorosi attori: Renzo Ricci ed Eva Magni.

giovedì ore 20,35 - secondo programma

E' una vicenda mite, cioè senza clamori, nella quale Zorzi ha deliberatamente rinunciato ai facili effetti ed alle scene « vibranti »; c'è chi è ricorso al termine « verismo », chi alla ancor più impegnosa parola « intimismo ». Né l'una né l'altra cosa: soltanto una commedia semplice. Umana. Con una storia trepidante, che sfiora abilmente la commozione.

Giulio è un celebrato scrittore, un applaudito commediografo che, ad onta dei suoi quarantaquattro anni, gode di uno spirito sempre pronto a vivere nuove emozioni. Anche sentimentali. E Anna, la moglie modesta e riservata, ne soffre; in silenzio; senza peraltro avere nemmeno dai figli le gioie che si meriterebbe. I ragazzi ricorrono sì a lei, ma tutti protesi a sognare, costruire e vivere una loro vita. Un giorno nel cuore di Giulio si accende una più prepotente passione; egli decide di partire con un'attrice per l'America del Sud dove intende creare un teatro ed una Compagnia drammatica. Promette ad Anna che al più presto ella lo potrà raggiungere; ma l'infelice sa che anche questa è una menzogna. E quando Giulio, quasi come toccato da un lieve rimorso, le dice che, per non addolorarla, sarebbe anche disposto a rinunciare alla partenza, è lei stessa che lo sprona, mentre i figli, persino in quel delicato momento, le si fanno attorno sol per chiederle aiuto, consigli e, insensibili al tormento che la rode, vorrebbero ch'ella non smettesse un solo istante di preoccuparsi di loro.

Passano sette anni. Anna è sola. I figli lontani. E Giulio laggiù, oltre l'oceano. Si chiuderà dunque così la penosa parabola di colei che è rimasta nell'ombra della sua casa? No; il suo destino è dare, continuamente dare, vivere una vita non sua ma tutta assorbita dal sacrificio per l'esistenza degli altri. Giulio torna; la grande avventura è finita; egli ancora una volta ha bisogno d'un amore vero, del calore d'un affetto che solamente Anna gli può offrire. Ed Anna non lo respinge; lo bacia sui capelli ormai grigi. Ed in quel bacio si racchiude il segno d'una meravigliosa dedizione.

Carlo Maria Pensa

Mons. Montini al Centro di Produzione di Milano

In occasione della Missione di Milano, l'Arcivescovo Monsignor Giovanni Battista Montini ha parlato — martedì 12 novembre — al personale del Centro di Produzione di Milano. Era presente il Direttore Generale della R.A.I. prof. Arata

I giganti della scena

La prima recita in un paniere - Primattrice a quattordici anni - Visite ai Musei Vaticani - Nozze contrastate ma felici - Tre anni lontana dalle scene - L'invidia della Rachel e il braccialetto di Napoleone III

Che un re venga appositamente a casa vostra per augurarvi un buon compleanno, può apparire quasi incredibile; eppure anche di questo sommo, eccezionale onore, godette la grande attrice italiana Adelaide Ristori, allorché, il 29 gennaio 1902, in occasione del suo ottantesimo compleanno, re Vittorio Emanuele III si recò a farle visita per porgerle di persona i suoi auguri.

Ricca di soddisfazioni e di avventurose vicende di ogni genere fu, del resto, tutta la vita di Adelaide Ristori. Nata il 29 gennaio 1822 a Cividale del Friuli da due poveri guitti, Antonio Ristori e Maria Maddalena Pomatelli, Adelaide esordì sul palcoscenico a meno di tre mesi chiusa in un vistoso paniere che avrebbe dovuto contenere (stando al titolo della ingenua commediola che narrava la storia di una vecchia signora restia a benedire le nozze del figlio) *I doni del Capo d'Anno.* Come era da prevedersi, il segreto di quel paniere dovette essere rivelato prima del tempo stabilito dalla scena madre della commedia, in quanto la giovanissima attrice, dopo essersi succhiata per qualche minuto un pollice, per tenere a freno l'appetito, attaccò un tale concerto di strilli che si rese necessario d'urgenza affrettare il ritmo della rappresentazione.

Che noia farmi recitare

Dopo quel canoro esordio, Adelaide continuò, sempre piccolissima, a calcare le scene, sostenendo, a tre anni, le parti dei fanciullini e delle fanciullette di cui abbondano i patetici lavori teatrali di quell'epoca romantica, con tale successo da fare conseguire ottimi incassi agli impresari. « Stasera si va bene, lavora la bambina », era il ritornello dei suoi modesti compagni d'arte, e « la bambina », conscia della propria importanza, si dava delle insopportabili arie di donna stanca e non faceva che ri-

ADELAIDE RISTORI

petere con accento melodrammatico: « Che noia farmi recitare sempre, sempre, sempre! ».

Se a tre anni poteva vantarsi di essere « il pezzo forte » della compagnia, Adelaide Ristori a 14 anni doveva avere un'altra soddisfazione davvero non comune: vedersi offrire da importanti impresari nientemeno che la parte di « prima attrice assoluta », in seguito allo strepitoso successo da lei riportato nella *Francesca da Rimini* di Silvio Pellico, in cui ella, in linea eccezionale, aveva sostenuto il ruolo della protagonista. Ma il padre della fanciulla prodigio rifiutò per lei quelle offerte che, facendole bruciare troppe tappe, rischiavano di sciupare il suo talento, rendendola incline ad essere paga di se stessa ed a non cercare ulteriori perfezionamenti, e la collocò, come prima attrice giovane, nella Compagnia Reale Sarda che aveva per guida Carlotta Marchionni.

L'incontro con Giuliano

« Ti applaudono per la tua bellezza e non per il tuo talento », badava a ripetere Antonio Ristori alla figlia, e fu certo a questo dubbio, messole costantemente nel cuore, che la Ristori dovette la spietata autocritica da cui fu animata, il desiderio di raggiungere massime perfezioni. Dimentica perfino di mangiare e dormire, trascorreva ore e ore assorta nello studio delle parti che doveva recitare, e mai le pareva di avere ottenuto quello che avrebbe voluto. Si racconta che, durante i suoi soggiorni a Roma, gli amici la incontravano spesso nelle sale dei Musei Vaticani: « Che fai qui? », le chiedevano stupiti. E lei, senza sorridere: « Studio la scultura greco-romana per imparare gli atteggiamenti statuari da usare sulla scena ». Si narra pure che, durante la preparazione del *Macbeth* di Shakespeare (una delle sue interpretazioni più famose) ella abbia sforzato tanto lungamente gli occhi per ottenere la fissità vitrea dello sguardo, onde rendere palpitantemente vera la famosa scena del sonnambulismo, da incorrere poi in una malattia della vista che rischiò di renderla cieca. Animata da questa stoica costanza e da questa divorante passione per il teatro, Adelaide Ristori, giovanissima, si era già imposta come una delle migliori attrici drammatiche italiane. Tuttavia ci fu un momento in cui parve che questa tanto promettente carriera dovesse venire troncata.

Si era nel 1846 e la Ristori, allora ventiquattrenne, recitava al teatro Metastasio di Roma. Proprietario del teatro era un patrizio romano: il marchese Capranica del Grillo, il quale aveva per figlio un bel giovanotto a nome Giuliano. Ora, Giuliano aveva, come tutti, inteso parlare della giovane attrice, e, quindi, fin dalle prime sere si recò, pieno di curiosità, a vederla recitare. E rimase affascinato subito da quella stupenda artista che, con una versatilità straordinaria, sapeva impersonificare le creature più diverse (il repertorio della Ristori è rimasto uno dei più ricchi), dalle tragiche eroine dei drammi di Alfieri, Racine, Schiller, Shakespeare, alle vivaci donnette delle commedie del Goldoni; che nelle vesti di Maria Antonietta, di Maria Stuarda, di Medea, di Fedra, di Mirra, di Francesca da Rimini, di Lady Macbeth sapeva strappare al pubblico grida di orrore, caldissime lacrime, fremiti di emozione; e in quelle di Mirandolina, la vispa locandiera goldoniana, costringeva anche i tipi più austeri al riso. Ma, accanto all'artista, anche la donna aveva conquistato il marchese Giuliano, ed egli si era detto che quella bellissima ragazza non avrebbe sfigurato nella sua nobile casa, accanto alle aristocratiche donne della sua famiglia. E, nell'impulsività del suo sentimento, aveva chiesto ad Adelaide Ristori di diventare sua moglie.

La reazione della famiglia Capranica e di tutto il bel mondo era stata violenta, perché, a quei tempi, i pregiudizi di casta erano assai più forti che non ai nostri giorni e le attrici erano giudicate piuttosto severamente. Tutti erano, perciò, insorti a deprecare che una attrice, per sublime che fosse, venisse elevata al grado di nobildonna. Ma Giuliano del Grillo, ragazzo di carattere sotto apparenze ingannevolmente mansuete, non si era lasciato intimidire, né mettere alcun dubbio nel cuore, riguardo alla buona riuscita della Ristori nella nuova « parte » che le si prospettava. Si era battuto contro tutti, anche contro Adelaide, la quale, nella dignità del suo animo superiore e nel rispetto che aveva per i sentimenti altrui, tentava di soffocare l'amore che, a sua volta, sentiva per il giovane pretendente, timorosa di essere causa di una increscìosa rottura di lui con la sua famiglia. L'avventuroso, dinamico fidanzamento, si era protratto così per quattro anni, fra romantiche vicende di ogni genere (si parlò perfino di fughe e di matrimonio segreto) finché, nel 1850, Giuliano del Grillo, vinte le resistenze di parenti e di amici e guadagnata alla sua causa Adelaide, era riuscito a fare della Ristori la sua legittima sposa.

I genitori della grande Adelaide, Antonio Ristori e Antonia Maddalena Pomatelli, erano attori. Colei che avrebbe incantato le platee di mezzo mondo era dunque autentica figlia d'arte. *A destra:* il marchese Giuliano Capranica del Grillo sposò la Ristori nel 1850, dopo aver dovuto superare, lui nobile, non pochi ostacoli in famiglia

La parte di gentildonna

La novella marchesa Capranica, naturalmente, dovette però scegliere fra l'amore e l'arte. Scelse l'amore, e per più di tre anni se ne stette ritirata dalle scene, recitando alla perfezione la sua nuova parte: quella di gentildonna, e, come sempre, se la cavò con onore. Arrivò al punto di dare... dei punti a delle autentiche dame, e, a quanto si narra, non fu raro il caso di persone che avendo sentito dire da amici pettegoli « sapete: la giovane marchesa è una ex attrice », dopo che la ebbero conosciuta rimasero sorpresi e la definirono « una vera signora ». Di ciò si compiaceva moltissimo, logicamente, Giuliano del Grillo, che si sentiva sempre più fiero di sua moglie e lieto di non essersi sbagliato a giudicarla. Tuttavia, il giovane marchese nell'affetto che nutriva per la sua esemplare compagna, a volte era un po' preso dal rimorso per averle imposto la rinuncia a quella sua arte, alla quale ella si era, fin da bambina, dedicata con tanta passione, e nella quale aveva saputo prestissimo, tanto lusinghieramente, segnalarsi, a differenza dei suoi fratelli e sorelle, anch'essi dedicatisi al teatro, ma rimasti attori men che mediocri. Adelaide, a sua volta, dolcemente rassicurava il marito: « Sono felice », gli diceva, « se questo era l'unico prezzo da pagare per restarti accanto, credimi: l'ho pagato con gioia ». E si dedicava alla sua casa, ai suoi due bimbi, agli impegni mondani con maggior assiduità, con maggior entusiasmo per togliere quel dubbio annidato nel cuore di Giuliano. Ma era destino che Adelaide Ristori facesse ritorno al teatro.

L'occasione si presentò inaspettatamente in un giorno del 1853. La giovane marchesa stava ricamando nel suo salottino, allorché le fu annunciato dalla cameriera che uno sconosciuto poveramente vestito chiedeva di poterle parlare. Democratica e gentile, Adelaide diede ordine di farlo entrare, e si trovò di fronte al capocomico Pesenti, il quale le si gettò ai piedi e la supplicò piangendo: « Signora, mi salvi, sono pieno di debiti e debbo andare in prigione ». Non si ricorreva mai inutilmente al buon cuore di Adelaide Ristori. Dopo avere promesso il suo aiuto all'infelice, ella si recò dal marito e gli espose il pietoso caso. Nobile e generoso come la sua compagna, pure Giuliano si commosse e si pose, insieme ad Adelaide, a pensare a un mezzo per poter soccorrere il Pesenti. Non ce n'era che uno sicuro: organizzare una recita di beneficenza fra l'aristocrazia romana e devolverne gli incassi a vantaggio del capocomico in rovina. L'idea piacque e divertì il bel mondo dei nobili che si dilettarono ad improvvisarsi attori, sotto la esperta guida della marchesa Capranica. Ma il trionfo che l'ex attrice ottenne la sera della recita, in quel suo ritorno alle scene, fu tale che la stessa nobiltà, gettando a mare i suoi pregiudizi, decretò che una simile artista non poteva essere tolta al teatro.

Sulla via dei trionfi

Da quel giorno la Ristori, pur restando una dama esemplare, una moglie ideale per il marito e una madre perfetta per i suoi bimbi, iniziò « la sua via dei trionfi », come qualche biografo l'ha definita. Dopo avere strappato sorrisi e lacrime agli spettatori di tutti i teatri d'Italia, ella, spinta dal suo spirito avventuroso e dal suo ardente patriottismo, volle tentare un'ardua impresa: portare la voce d'Italia all'estero. Avvezza a fare subito seguire l'azione al pensiero, Adelaide, entrata nuovamente a fare parte della Compagnia Reale Sarda, si recò subito dal capocomico Righetti e gli chiese: « Perché non andiamo a recitare a Parigi? ».

Ed ecco, vinte le resistenze del bravo Righetti, Adelaide Ristori giungere, nel 1855, alla Ville Lumière ed affrontare coraggiosamente il difficile pubblico francese con un lavoro italiano: *Mirra* di Vittorio Alfieri. Il successo fu strepitoso. Mentre gli spettatori irrompevano in ovazioni interminabili, e la grande attrice drammatica francese, Elise Rachel, la regina della Comédie Française, lasciava il teatro prima ancora della fine dello spettacolo, dichiarando, rosa dall'invidia: « Quella donna mi fa morire: non ne posso più », i maggiori scrittori francesi, De Vigny, De Musset, Lamartine, George Sand, si apprestavano a sfoderare le loro brillanti penne per sciogliere carmi in lode della « italiana ». Perfino l'imperatore Napoleone III si recò a sentire « Madame Ristori » (a rischio della vita, perché, proprio quella sera, venne gettata una bomba contro la carrozza imperiale e fu per vero miracolo che il sovrano rimase illeso), e donò all'attrice un braccialetto di valore inestimabile, ornato di due superbe perle, circondate di brillanti.

Due occhi, due perle

Tutti questi onori non valsero ad alterare il carattere semplice e sereno di Adelaide. Ignara di che cosa fossero l'invidia e la vendetta, lei, che era stata pubblicamente offesa dalla Rachel, si recava ad assistere alle rappresentazioni date dalla sua nemica e, dal suo palco, dava il via agli elogi ed agli applausi. Modesta come era, rimase dubbiosa allorché, alla morte della sua rivale (si disse che morì di rabbia) le venne offerto il posto della Rachel alla Comédie Française. Disinteressata ed arguta, allorché Napoleone III le offrì lo splendido braccialetto in omaggio, dichiarando galantemente (in allusione allo svenimento della Ristori alla notizia dell'attentato contro di lui): « Due occhi che sono svenuti per me, due perle », ribatté con un franco sorriso: « Bastava una sola perla, maestà, perché io sono svenuta con un occhio solo ».

Anna Marisa Recupito

(1 - *continua*)

Adelaide Ristori in tre famose interpretazioni: (*dall'alto*) Fedra, Pia de Tolomei e Giuditta

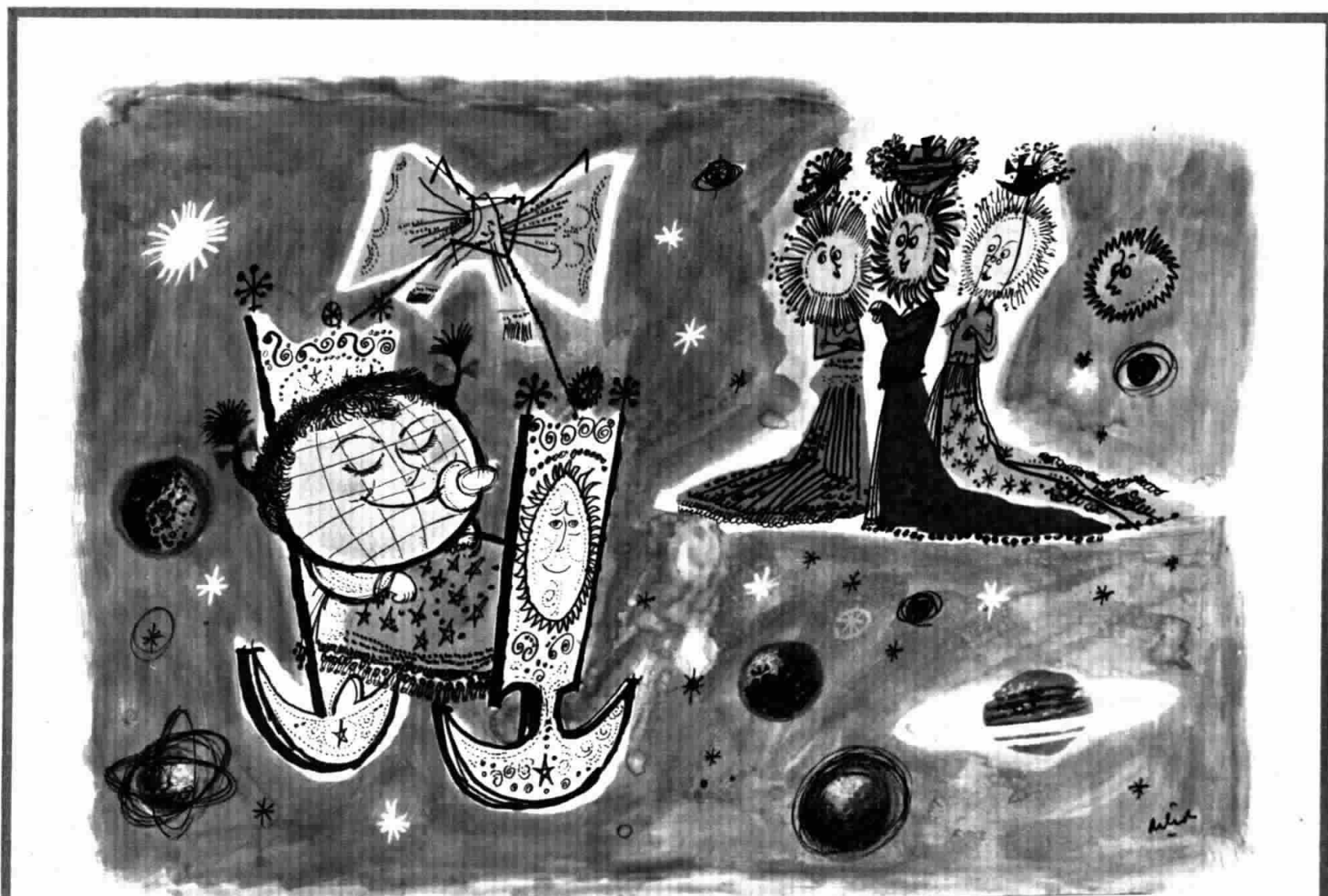
IL PIANETA DELLE FORTUNE

Romanzo geologico di Mario Brancacci. Musiche originali di Bruno Canfora. Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta

... i commenti delle comari: Be', be', è nata? Com'è? Così... un po' schiacciata ai poli. Ma non è brutta..

Quando il professore di scienze, in classe, nominava la parola « coacervati » un lungo gemito correva di banco in banco. Neppure il solito De Rossi, l'alunno modello, sarebbe stato in grado di rispondere.

Due terzi dei primi della classe d'Italia sono caduti sui coacervati molecolari. E quelli pure, maledetti, che sapevano la risposta esatta, li abbiamo visti però arrestarsi sui tetrapodi. O sugli echinodermi. O sui triobatteri. E la nebulosa? Quanti giovani di buona famiglia si sono visti rovinare una reputazione perché interrogati di soprassalto sulla nebulosa? Dubitiamo che lo stesso professore ne sapesse alcunché di preciso. Probabilmente si ripassava la notte quei nomi difficili per potersene gonfiare la bocca il giorno dopo, e mettere a terra con una serie di domande sui protozoii il Garoffi dell'ultimo banco che gli aveva infilato un orecchio con un colpo di cerbottana.

Papà De Amicis non ci ha lasciato, fra l'immortale galleria dei suoi personaggi — e probabilmente non poteva lasciarcelo, ai suoi tempi — il ritratto di un alunno umorista. Ma poniamo che ci fosse. Poniamo che si chiamasse Brancacci, per esempio. Brancacci non era il tipo da alzare la mano per dire « io lo so » (probabilmente anche perché non lo avrebbe saputo), ma non era neppure quello che avrebbe sfoderato la cerbottana. Curvo sui propri appunti, era capace di scriversi uno dopo l'altro su un taccuino tutti quei nomi ostrogoti: e preparare le sue frecce per lanciarle a lunga scadenza.

... al microfono per le dichiarazioni di rito: « Sono contento di essere arrivato primo »...

Non sappiamo se *Il pianeta delle fortune*, che il Secondo Programma trasmette ogni lunedì sera con un successo addirittura imprevisto, abbia avuto origine da un taccuino di questo genere. Ma non è affatto impossibile. C'è nelle battute, e nelle scenette di questi copioni, lo spirito di una sottile — e antica — vendetta che un alunno dai riflessi più pronti abbia voluto preparare al suo professore, ai libri di testo, alle interrogazioni da itterizia di fine trimestre. Il libro di testo parlava della formazione della terra e del suo liberarsi dalla nebulosa primordiale sotto la spinta del calore: ma la fantasia dell'umorista corre immediatamente alla vignetta del « nastro rosa sulla via Lattea! » annunciato da qualche banditore della preistoria, e ai commenti delle comari: « Bé, bé, è nata? com'è? ». « Così... Un po' schiacciata ai poli. Ma non è brutta ». Le acque in quel primo periodo succeduto alla nascita del pianeta, non potevano scendere fino a terra perché l'eccessivo calore emanato dalla crosta le faceva bollire e rievaporare prima ancora di toccare la superficie. Questo almeno è il fatto scientifico, crudo crudo: ma all'autore dispettoso richiama alla mente una sola immagine: quella del microbo Alfredo, che vedendo la pioggia stazionare a mezz'aria fra terra e cielo, si toglie le mezze maniche, telefona alla consorte e le dice: « Sto per arrivare, cara! Butta su la pasta! ».

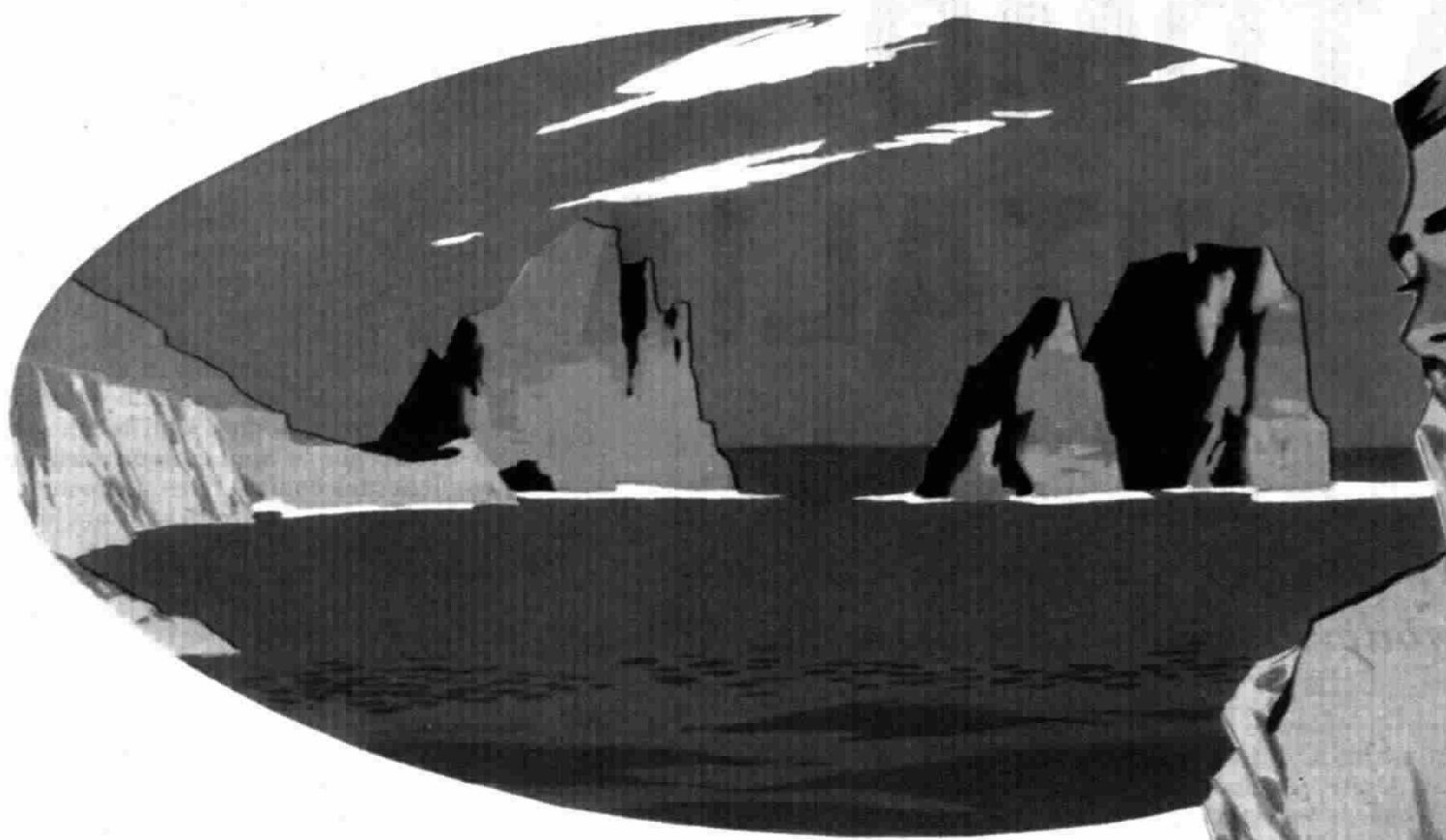
E i protozoi? i protozoi una volta erano della gente seria, esseri dignitosi e pieni di sussiego, prima di nominare i quali il professore aggiustava gli occhiali sopra le orecchie e prendeva magari una pasticca contro la tosse, non si sa mai. Qui sono diventati i condomini di un caseggiato carico di grane, che ogni giorno si riuniscono in assemblea per protestare contro la chiusura delle porte e per la mancanza di un tubo di scarico delle immondizie. Vero è che a forza di assemblee di condomini gli esseri unicellulari imparano a differenziarsi e a corrispondere ciascuno a una funzione diversa, e specifica. Fino a che, per esempio, arriva il giorno in cui, passando a stadi sempre superiori di vita, il primo essere vivente lascia il mare e tenta la grande avventura sulla terra. Per il professore di liceo è l'Ichtyostega, un essere anfibio uscito dalle acque circa trecento milioni di anni fa. Per il nostro autore è diventato un corridore di bicicletta, che un radiocronista dell'epoca segue nelle ultime fasi della gara, e porta infine al microfono per le dichiarazioni di rito: « Sono molto contento di essere arrivato primo. Un bacio a mio papà, un bacio a mia mamma... Un saluto agli amici del Bar Isonzo ».

Non andiamo più avanti nella storia, un poco perché non vogliamo privare i radioascoltatori di qualche sorpresa; ma soprattutto perché non sappiamo se lo stesso Brancacci l'abbia già ultimata. L'unica cosa di cui siamo certi è che non gliene vorrà la cultura ufficiale, con i suoi più autorevoli rappresentanti; il suo racconto è sempre volto in parodia, ma la verità scientifica dei fatti non è mai travisata.

Giorgio Calcagno

... telefona alla consorte e le dice: « Sto per arrivare, cara! Butta su la pasta! »

lunedì ore 21 - secondo programma

(Disegni di Artioli)

Cassetta Natalizia CIRIO

DALMONTE

L'ATOMO D'ITALIA

In prossimità di Frascati, a cura dell'Istituto Nazionale di Fisica nucleare, sta per entrare in funzione un modernissimo elettrosincrotrone

A pochi chilometri da Frascati, anzi, addirittura in vista delle ultime case del classico « castello » di Roma, sorge un moderno complesso di edifici che a prima vista nessuno saprebbe dire a cosa servano.

Una assidua continuità di cartelli e frecce guida il visitatore dalla « provinciale » Frascati-Roma alla piccola città misteriosa, attraverso una strada nuova scavata fra i vigneti e asfaltata sulle zolle fresche della campagna. Una strada « funzionale », per usare un termine caro al vocabolario dei nostri tempi, una di quelle strade che portano ad un posto ben definito, senza tentennamenti, una via costruita apposta per una località « importante ». Le indicazioni portano semplicemente un nome: « Sincrotrone ». E' una caratteristica degli uomini di scienza quella di essere semplici nella complessità. Vi immaginate quali termini, quali intestazioni avrebbero apposto sulle frecce indicatrici se si fosse trattato di una mostra o di una fiera? Invece questa « punta » avanzata della ricerca e del sapere è indicata con una semplice parola, come si trattasse del biglietto da visita di una persona viva: il signor Sincrotrone. Ma di che si tratta?

I sincrotroni sono macchine nucleari che servono ad accelerare le particelle elementari, elettroni e protoni, per portarle ad alta energia e così « bombardare » con esse la materia. In questo modo, nel microscopico e violentissimo urto con i nuclei atomici, si creano mesoni leggeri e mesoni pesanti che sono attualmente di importanza fondamentale per lo studio delle forze nucleari. Gli elettrosincrotroni — come quello appunto che si sta montando a Frascati per cura dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, sotto la direzione di un giovane ricercatore, il professor Salvini dell'Università di Roma — sono macchine atomiche leggere e delicate che accelerano elettroni e li portano sino ad una velocità estremamente vicina alla velocità della luce.

Si tratta quindi di un acceleratore atomico a scopo di studio e di esperienza.

E' una macchina di notevole valore anche rispetto alle simili diffuse nel mondo. Negli Stati Uniti esistono solo due elettrosincrotroni di energia pari a quella dell'apparato di Frascati. E il sincrotrone italiano ha probabilità di competere con successo con quelli americani per la intensità, cioè per il numero di elettroni accelerati nella unità di tempo.

Elementi del sincrotrone in fase di montaggio

I laboratori di Frascati saranno dedicati agli studi ed alle ricerche di fisica pura: risibili dunque le preoccupazioni di coloro che vedevano nel sincrotrone dei Castelli romani un obiettivo militare agognato da agenti segreti e spie X 2. La fantasia popolare è rimasta inconsciamente ancorata, per quanto riguarda la parola « atomo » alla « bomba atomica », espressione fragorosa ma non principale della conquista da parte dell'uomo della potenza della materia. E neppure avremo a Roma la... luce elettrica prodotta da centrali atomiche! Né industria, né guerra: solo scienza. Preparazione di studiosi e di tecnici ad alto livello per le applicazioni pratiche e teoriche del domani, che si presenta, nella fantasia, popolato di reattori, proto e sincro-troni.

Le tradizioni italiane nello studio della fisica sono sempre state altissime, da Galilei a Fermi: però sono quasi sempre mancati i grandi mezzi per lavorare in patria. L'elettrosincrotrone di Frascati — che sarà montato nell'anno entrante in maniera definitiva — permetterà ai nostri studiosi di formarsi e di specializzarsi, di preparare studi, esperienze, di contribuire alla grande conquista progressiva compiuta dalla scienza umana.

Eppure, di fronte alla parte più spettacolare della « macchina », situata in uno dei razionali ambienti costruiti apposta nella campagna romana, di fronte alla grande ciambella della calamita, ci viene voglia, a noi profani, di indossare l'elmo spaziale e la tuta anti-gamma. Non c'entra nulla col sincrotrone, ma è l'unico mezzo con cui l'uomo della strada cerca di partecipare alle grandi conquiste della scienza d'oggi che lo affascinano: farsi un vestito di circostanza, un abito del duemila, almeno nella fantasia e cercare il brivido fra la forza logica e scarna della scienza. In fondo è fare della poesia, nella scienza.

Paolo Valenti

lunedì ore 22,15 progr. nazionale

VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA

TRASMISSIONI DELLA SETTIMANA 24-30 NOVEMBRE

ALLA TV — *dilettanti: folklore e varietà ogni martedì alle ore 21*

MARTEDI 26: UMBRIA - LAZIO

Per Umbria: numeri 121 - 122 - 123 - 124

Per Lazio: numeri 125 - 126 - 127 - 128

ALLA RADIO — *musica lirica e leggera ore 22 - secondo programma*

DOMENICA

(musica leggera)

BASILICATA

Grazia Gresi **n. 117**

Franco Ricci **n. 118**

LUNEDI - *(musica lirica)* - **BASILICATA**

Cecilia Fusco **n. 119** - *Maresa Ingrassia* **n. 120**

MERCOLEDI

(musica leggera)

UMBRIA

Gloria Christian **n. 129**

Achille Togliani **n. 130**

GIOVEDI - *(musica lirica)* - **UMBRIA**

Galliano Paluzzi **n. 131** - *Liborio Vultaggio* **n. 132**

VENERDI

(musica leggera)

PUGLIE

Franca Raimondi **n. 133**

Antonio Basurto **n. 134**

COME PARTECIPARE AI CONCORSI

- Per ogni serata di trasmissione i radioascoltatori o i telespettatori sono invitati a scegliere l'artista o il complesso che preferiscono indirizzando una CARTOLINA POSTALE, con incollato UNO DEI SEI TAGLIANDI DEL BIGLIETTO DELLA « LOTTERIA DI CAPODANNO » alla RAI « Concorso Lotteria di Capodanno », via Arsenale, 21 - Torino.

- Perché il voto sia valido indicate:

  il cognome dell'artista, o, per la TV, la denominazione del complesso

  ovvero

  il numero indicativo segnato nella nostra tabella.

- Per concorrere alla estrazione dei premi aggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo. OGNI SERA UN PREMIO DI L. 100.000 IN CONTANTI.

Scegliete i CAMPIONI DELLA VOSTRA REGIONE che parteciperanno al Girone eliminatorio e al Girone finale del Torneo a squadre per le regioni italiane, cui è legata l'assegnazione dei CENTO MILIONI della Lotteria di Capodanno.

TROVERETE A PAG. 32 I RISULTATI DEI VARI CONCORSI

LAVORO E PREVIDENZA

Prosecuzione volontaria delle assicurazioni obbligatorie nuovi valori delle marche I. N. P. S.

La Direzione Generale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, con decorrenza dal 1° luglio 1957, ha posto in vendita nuovi tipi di marche contributive per la prosecuzione volontaria delle assicurazioni sociali.

La Legge 4 agosto 1955, n. 692, relativa all'estensione dell'assistenza malattia ai pensionati per l'invalidità e la vecchiaia, ha aumentato, infatti, dal 9 % al 9,20 % il contributo al Fondo Adeguamento Pensioni. Tale aumento è stato ora applicato anche ai contributi per la prosecuzione volontaria e, pertanto, i valori delle nuove marche in vendita dal 1° luglio 1957 risultano proporzionalmente modificati rispetto a quelli delle marche precedentemente in uso.

Si ricorda che anche i nuovi valori sono comprensivi del contributo base, che rimane invariato.

In relazione al provvedimento di che trattasi, possono verificarsi le seguenti ipotesi:

- *assicurati che abbiano acquistato in anticipo ed applicato sulle tessere le marche di vecchio tipo per periodi successivi al 30 giugno 1957;*
- *assicurati che si trovino nella necessità di applicare le marche di nuovo tipo, sulle tessere in loro possesso o su quelle che saranno loro rilasciate dall'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, per periodi precedenti al 1° luglio 1957 (da tale data, infatti, sono state ritirate dalla circolazione le marche di vecchio tipo).*

L'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, al fine di evitare ogni difficoltà agli assicurati, ha deciso quanto segue:

1) *alla data del 1° luglio 1957 (a partire dalla quale non sono più valide le marche del vecchio tipo) gli interessati che non avessero provveduto all'applicazione sulla tessera assicurativa di marche per precedenti periodi, sono autorizzati a provvedervi con le nuove marche;*
2) *per i casi in cui gli interessati, antecedentemente al 30 giugno 1957, avessero provveduto all'applicazione di marche (ora scadute) anche per periodi successivi a tale data, l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale le ritiene valide e rinuncia a chiedere il conguaglio.*

A titolo informativo, si trascrivono le norme che debbono essere osservate per la prosecuzione volontaria delle assicurazioni sociali:

a) *l'autorizzazione decorre dalla data segnata sul frontespizio della tessera;*
b) *l'applicazione delle marche deve essere effettuata allo scadere di ogni settimana successiva alla data di autorizzazione;*
c) *l'annullamento della marca (una per settimana) deve avvenire mediante l'apposizione della data del sabato relativo alla settimana alla quale la marca si riferisce;*
d) *l'assicurato può applicare marche di taglio inferiore o al massimo uguale a quello indicato sul frontespizio della tessera;*
e) *le tessere hanno validità di 24 mesi dalla data del loro rilascio e debbono essere restituite all'Istituto della Previdenza Sociale entro sei mesi dalla scadenza.*

Lo sportello

M. G. - Milano

Si conferma che le vigenti disposizioni di legge, allo scopo di evitare che possano essere corrisposti soltanto i contributi base, omettendo i contributi integrativi, ovvero, che siano versati contributi base di importo maggiore di quello dovuto, stabiliscono tassativamente l'obbligo di provvedere all'acquisto delle marche in coincidenza con il pagamento del contributo pertinente al Fondo Adeguamento Pensioni.

Zanetti Mario - Sondrio

Nel caso di regolarizzazione a seguito di omissione contributiva la Ditta è tenuta al versamento per l'intero dei contributi dovuti, senza alcun diritto a rivalsa per la quota parte che la Ditta stessa avrebbe dovuto trattenere, a suo tempo, sulla paga del dipendente.

Giacomo De Jorio

Lando Degoli (musica lirica): il più famoso controfagotto di tutta Italia

Luciano Zeppegno (architettura): sono contento d'essere arrivato primo

Paola Bolognani (calcio): il suo pianto intenerì milioni di spettatori

UN LUNGO ROMANZO

Giovanna Ferrara (storia U.S.A.): e Marisa Zocchi (ciclismo): una «sceriffa» all'estero; un marito campione

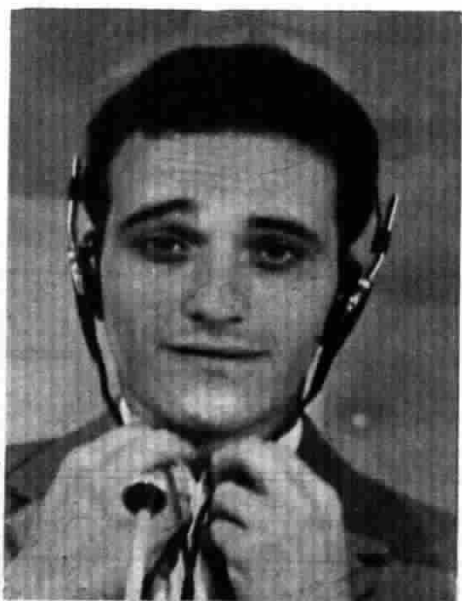
Egidio Cristini (poemi omerici): il muratore-cantastorie che con gettoni e mattoni s'è fatta la casa

Rita e Gabriella Appiotti (mitologia greca): le gemelle telepatiche che hanno vinto in tandem il telequiz

Filippo Giuseppe Bacciu (I promessi sposi): ecco un degnissimo, erudito rappresentante della Sardegna

La storia di « Lascia o raddoppia » comincia la sera di sabato 26 novembre 1955. Vi furono soltanto due concorrenti: Lando Degoli, diventato poi famoso d'un colpo a causa del « controfagotto », ed Enrico Vecchi, un impiegato milanese calvo, con occhiali, che rispondeva sul ciclismo. Superarono ambedue le otto domande iniziali, incominciando così la lunga catena dei partecipanti al telequiz.

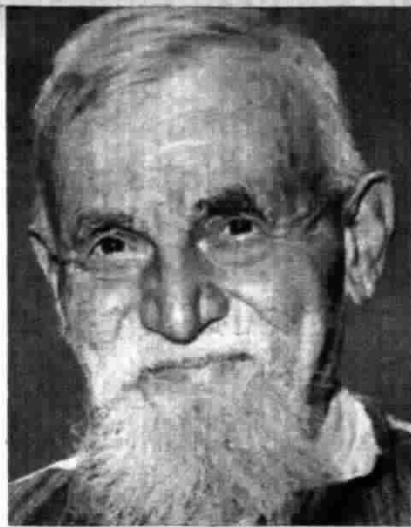
Questo il primo capitolo del « libro » che non abbiamo ancora finito di leggere e che porta sul frontespizio il conosciutissimo ragazzino spettinato e con il dito in bocca. Ma c'è anche una prefazione. Il sabato precedente a quello del « via » Mike Bongiorno aveva spiegato davanti alle telecamere il regolamento del gioco — che allora parve complicatissimo — mostrando al pubblico le cabine, quella piccola e quella grande con il posto anche per l'esperto, l'orologio che scandisce i secondi, la finestrella con le cifre delle somme vinte e una graziosa ragazza bruna, Maria Giovannini, che rimase la presentatrice per parecchie settimane cedendo poi il posto a Edy Campagnoli.

Quanti in Italia, davanti al televisore, assistettero a quella presentazione? Non si sa, ma dovettero essere molti, perché nei giorni successivi cominciarono ad arrivare alla RAI numerose cartoline di domanda per partecipare al gioco. Furono, in quella prima settimana, alcune centinaia. Il ritmo poi doveva aumen-

Walter Marchetti (musica contemporanea): per lui il Teatro della Fiera si trasformò in un conservatorio

Maria Luisa Garoppo (tragedia greca): trattò quella materia austera con vivace, dinamica effervescenza

Francesco Cipolla (scultura greca) e Giorgio Floridia (architettura): due siciliani coi fiocchi e controfiocchi

Pier Luigi Marianini (moda): il più esilarante «esteta televisivo»

Ines Berta (storia d'Inghilterra) e Attilio Zuliani (romanzi di Dumas): dove si dimostra che l'età è un inconveniente del tutto trascurabile

Rossana Rossanigo (lett. francese): grazia, giovinezza e cultura

Bruno Lo Cascio (atletica leggera): il cervello superelettronico

CON QUASI 300 PERSONAGGI

« Lascia o raddoppia » compie due anni - Sta per uscire un volume che racconta la densa storia del telequiz e dal quale risultano alcuni dati curiosi: trecentomila sogni nel cassetto, 104 caduti alla settima domanda, solo 9 « rinunciatari », primati speciali a Lombardia e Piemonte

tare vorticosamente fino a raggiungere l'attuale cifra di trecentomila domande, due terzi delle quali però, in questi due anni, dovettero essere cestinate perché con dati incompleti o addirittura senza la specificazione della domanda.

Trecentomila persone che hanno chiesto il loro quarto d'ora di celebrità a « Lascia o raddoppia ». Di queste, nel corso delle centoquattro trasmissioni andate in onda finora, soltanto duecentosessantadue sono state accontentate. Chi ama le operazioni matematiche faccia il conto di quante ore settimanali ci sarebbe stato bisogno per accontentare tutti i trecentomila aspiranti. Anche i più appassionati del telequiz avrebbero di che annoiarsi.

Siamo dunque nel regno delle cifre. Rimaniamoci ancora un momento spigolando tra le pagine di un libro che uscirà prossimamente — per la *Edizioni Radio Italiana* — e che fa appunto la storia di « Lascia o raddoppia », con fotografie dei partecipanti, profili, diagrammi, curiosità. Abbiamo già detto che i partecipanti sono stati 262. Essi, arrotondando per quanto riguarda i dati relativi all'ultima trasmissione che, mentre scriviamo, non ci sono ancora noti, hanno risposto a milleduecento domande. La domanda più micidiale fra quante vengono poste ai candidati, secondo la media, è la settima, cioè la penultima della prima serata; 106 sono caduti a questo traguardo. Alla nona ne sono caduti 18; 25 alla decima; 14 alla undicesima; 15 al traguardo finale.

E ancora: fra tutti i candidati, soltanto 9, cioè una percentuale minima, hanno « lasciato » e precisamente uno alla decima domanda (Degoli, in quella serata che fu chiamata del « gran rifiuto »); gli altri otto (indimenticabile in questa circostanza la « bella di Pratolino ») hanno abbandonato il gioco alla quota di due milioni e 560 mila lire. Si potrebbe continuare all'infinito con queste cifre, facendo paragoni, calcolando medie e frequenze. Limitiamoci a un'ultima curiosità: le regioni dei candidati. Il primato spetta alla Lombardia (56); seguono il Piemonte (40), la Toscana (22) l'Emilia (21), la Campania (20) e via via discendendo. Il Piemonte è però in testa alle regioni che hanno avuto il maggior numero di vincitori del premio massimo: dodici milionari. Seguono Lombardia (10), Toscana (8), Lazio (7). La Sardegna ha avuto un solo candidato, ma arrivato sino alla fine, la Sicilia segna quattro milionari su cinque partecipanti.

Il 26 novembre 1955, dunque, comincia la storia di « Lascia o raddoppia ». Una storia fatta di persone che diventano personaggi, di improvvise infatuazioni, di protagonisti e di comparse, di milleduecento domande su tutti i rami dello scibile, di delusioni e di vittorie. E nomi, nomi. Paola Bolognani, Emilio Zago, Bruno Dossena, Olabisi Ajala, Camillo Boffito, Vittorio Ciari... Gli amici di una sera, o di un mese, alcuni ancora oggi durevolmente impressi nella memoria, altri sbiaditi, alcuni addirittura scomparsi. Una storia che continua, senza mai perdere di interesse e che contribuisce alla conoscenza del nostro costume contemporaneo.

c. b.

Ricordiamo che il volume su « LASCIA O RADDOPPIA » sarà prossimamente pubblicato a cura della E.R.I. - EDIZIONI RADIO ITALIANA (Via Arsenale 21, Torino)

Louis Chiron (gastronomia): il campione che illustrò il rapporto tra volante e vol-au-vent

Charles Haines (storia d'America): la sua presenza al telequiz è legata a una buona azione

Giuliana De Sanctis (*I promessi sposi*): con la graziosa hostess, Don Lisander ha solcato i cieli

Felice Mannarelli (storia universale): una vicenda deamicisiana con il finale più desiderato

Sandra Pioda (storia di Napoleone): Napoleonette! L'imperatore le avrebbe affidato l'archivio

Camillo Boffito (letteratura poliziesca): cinque settimane di brivido per cinque milioni di lire

Maria Teresa Balbiano d'Aramengo (Dante Alighieri): « contessa! cosa è mai *La vita nova* »

Umberto Brancolini (film di Walt Disney): spettacolo nello spettacolo, gioia per grandi e piccini

Luciano Tarlao (storia d'America): cow-boy non si nasce, si diventa, anche se lontani dal West

L'AVVOCATO DI TUTTI

Gli appositi sostegni

È accaduto a Milano, in un tram. Una brusca frenata, determinata da un improvviso ingorgo del traffico, ha fatto perdere l'equilibrio ad un viaggiatore in piedi, che si è prodotto contusioni varie guaribili in un certo numero di giorni. Il viaggiatore ha chiesto all'Amministrazione tramviaria il risarcimento dei danni, ma il Tribunale ha respinto la domanda, ritenendo che l'incidente non si sarebbe prodotto se egli si fosse solidamente mantenuto agli « appositi sostegni ».

Gli appositi sostegni, dunque, alleviano le Amministrazioni tramviarie e filoviarie dall'obbligo di risarcire i danni prodotti ai passeggeri dalle brusche fermate. Non sempre, beninteso, ma solo quando le Amministrazioni stesse sono in grado di dimostrare che la frenata improvvisa non è dipesa da capriccio o imprudenza del manovratore, bensì da caso di forza maggiore a lui non addebitabile, qual è appunto un arresto improvviso e imprevedibile del traffico stradale.

Forse non pochi lettori torceranno la bocca a questa notizia, ma ha giustamente osservato il Tribunale di Milano che, in certe città dal traffico intenso e talvolta vorticoso, l'eventualità delle brusche frenate è, purtroppo, all'ordine del giorno, sì che non è lecito ai viaggiatori dei mezzi pubblici non tenerne conto e non provvedere a premunirsene adeguatamente. In altri termini, chi viaggia in un tram o in altro mezzo pubblico di certe grandi città deve considerarsi, un po' alla stregua di quei viaggiatori di aeroplano, cui si mette a disposizione una cinghia di cuoio per legarsi alla poltrona in procinto dell'atterraggio: se non si legano e si rompono il naso, peggio per loro. Alla cinghia di cuoio nei tram e negli autobus di alcune città non ci siamo ancora arrivati: per ora ci sono gli « appositi sostegni ».

Risposte agli ascoltatori

A. D. L., Viareggio — Quanto lei desidera fare è possibile, e sarebbe anche bene che lo facesse. Maggiori particolari potrà darle solo un avvocato del posto, a voce.

P. C., Bergamo — Dato che lei ha liberamente sottoscritto la transazione, non vedo come possa oggi sottrarsi agli impegni assunti. Quanto al merito della transazione stessa, mi sembra, per quel che desumo dalla sua lettera, che si trattò di una transazione vantaggiosa: il che dovrebbe, entro certi limiti, consolarla.

Giuseppe M., Milano — Un caseggiato ha due scale, una delle quali ha bisogno di riparazioni in un lucernario. Alla spesa relativa devono contribuire tutti i condomini, o solo quelli che hanno appartamenti sulla scala da riparare? A termini dell'art. 1123, le spese sono a carico del gruppo di condomini che trae utilità dalla scala. Il che significa che, se la scala da riparare serve solo ai condomini che hanno appartamenti in essa sboccanti, solo a quei condomini spetta il pagamento dell'importo relativo; se putacaso qualche condomino con appartamento sull'altra scala trae utilità anche dalla prima (usandola, ad esempio, per accedere al suo terrazzo), alle spese di riparazione della stessa è tenuto anche lui.

A. B., Palermo — *Ho assunto, come custode della palazzina in cui abito, un Tizio, senza pensare a informarmi se avesse notificato tale sua qualità alla Pubblica Sicurezza. Mi dicono che la cosa non è regolare e che c'è pericolo di sanzioni. E' vero?*

I portieri o custodi di immobili rustici o urbani, tanto se abitati dal proprietario che se dati in locazione o disabitati, hanno il dovere di iscriversi in un apposito registro dell'autorità di P. S. (art. 62 Legge 18-6-1931 n. 773). In caso di omissione sono previsti l'arresto da 1 a 3 mesi e l'ammenda da lire 8000 a lire 40.000. L'iscrizione deve essere rinnovata ogni anno, pena l'arresto sino a tre mesi oppure l'ammenda fino a lire 16.000. Quanto ai proprietari o amministratori degli stabili, essi incorrono in un'ammenda da lire 16.000 a lire 48.000 se adibiscano o tengano al servizio di portiere o custode chi non è iscritto nel registro dell'autorità locale di Pubblica Sicurezza.

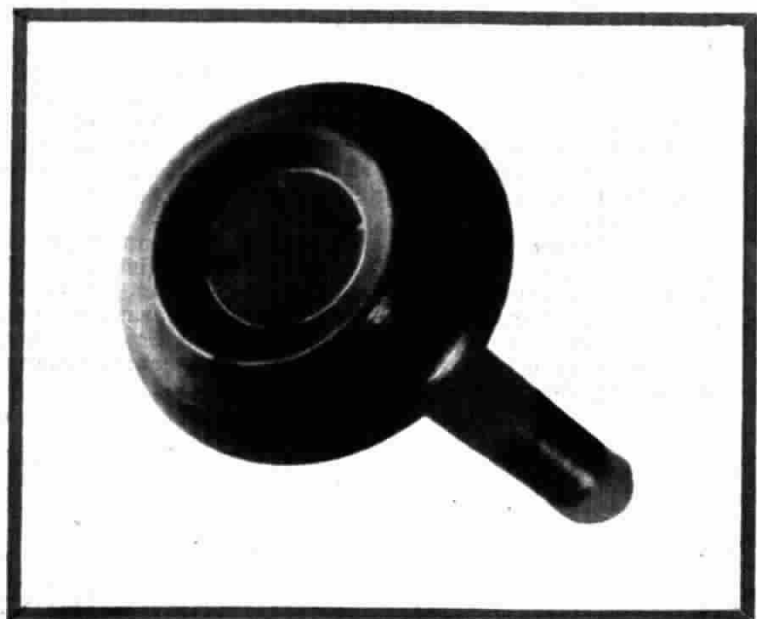
a. g.

L'ULTIMO RECORD DI COPPI

Il braccio e la mente Prima che scomparisse dietro le quinte di *Telematch*, abbiamo sorpreso Gino Bartali con la penna in mano. Gli chiedevano autografi. Gino firmava come ai bei tempi: ne aveva diritto, anche se si trattava di una vittoria diversa da quelle delle memorabili giornate dei Galibier e degli Iseran; sudando molto meno, soprattutto. Chi invece ha dovuto sudare anche l'ultima tappa di questo particolare *tour* televisivo, è stato il suo « braccio » intervenuto per rimetterlo in gara dopo la seconda delle tre domande finali. Fausto Coppi è sceso sulla pista del Palazzo dello Sport e, con una serie di giri a ritmo serrato, si è addirittura permesso di mettere in ridicolo la misura che gli era stata fissata, registrando 57" netti sul chilometro lanciato in luogo dei 58" e 2 decimi richiesti

Oggetto misterioso Gli ultimi concorrenti che si sono presentati a Velletri prima di dare la definizione alla vite più difficile del mondo, non hanno fatto mistero dei loro progetti in caso di vincita: chi si sarebbe sposato, chi avrebbe fatto la dote alla figlia... Se per qualche settimana ancora nessuno riuscirà a dare la risposta esatta, non è improbabile che qualcuno pensi di ricavarci anche ville e castelli, tanto sta salendo il monte premi: ma non basta per fare disegni. Ci vuole una definizione, e una sola. A Velletri ci si sono provati in diciannove, e tutti inutilmente. E l'oggetto che valeva già 2.310.000 lire è ora arrivato a due milioni e mezzo giusti giusti

Le anime gemelle Prima di sottoporsi alle dodici domande del presentatore, Paolo e Rosalba Rizza non avevano la certezza di essere veramente anime gemelle, almeno come il gioco richiede. Avevano deciso entrambi di presentarsi, di comune iniziativa, ma più con il desiderio di fare un'esperienza, che per la certezza di vincere. « Siamo sposati soltanto da tre anni — diceva la signora — ci collaudiamo stasera ». E per la verità non potevano avere un collaudo più lusinghiero: senza inceppamenti per nessuna delle domande proposte, alcune abbastanza scorbutiche, fino al traguardo finale delle 300 mila lire. Intesa perfetta, dunque, per i due siciliani di Trieste

E DI BARTALI

PICCOLA POSTA

[autografo: «riuscirà a finire?»]

Williams - Mondolfo — Speriamo che un aiuto dall'Alto abbia portato o riesca portare una rapida soluzione della brutta faccenda. Perché veramente, in un caso come il suo, la grafologia serve a poco. E' un guaio che può capitare a chiunque, però devo dirle dall'esame della scrittura, che più facilmente può incapparvi un uomo come lei, che conserva nella maturità quella leggerezza morale e quell'irritabilità epidermica tipiche delle avventure giovanili. E, si veda un po', quanto sia utile per un responso indicare l'età, poiché la sua: immatura, di scarsa consistenza, senza personalità definita, potrebbe benissimo indicare un imberbe sedicenne. Gli elementi grafici transitori rivelano in pieno il suo stato d'animo: nervoso, difensivo, a volte depresso a volte pungente, a volte spavaldo proprio come si comporta in genere chi non sa... che pesci pigliare. Il taglio netto sarebbe l'unica degna conclusione e l'unico modo per evitare una rovina.

[autografo: «grato se volete»]

Romana a Torino 1955 — E' naturale che il responso debba sempre orientarsi verso quei problemi relativi all'età dello scrivente, e va da sé che una persona nella sua piena maturità poco ormai s'interessi ai già superati da lungo tempo. Lei ora può essere curiosa di sapere che la complessità raggiunta dalla sua psiche è quella di una donna le cui molte esigenze fisiche, morali ed intellettuali le sono di grande sostegno, e nel contempo di notevole inciampo per un appagamento totale, essendo la realtà sempre inadeguata alle alte ed orgogliose aspirazioni. Qualche reazioncella viva del carattere può scaturire appunto da certa insoddisfazione intima e, tuttavia, superabile colle infinite risorse di cui dispone per intelligenza, socievolezza, sentimenti, ardore vitale, desiderio di mantenersi costantemente all'altezza voluta. In definitiva la sua è, evidentemente, la sorte dei vittoriosi che sanno « incassare » le sconfitte.

[autografo: «risposta nella sua ru»]

Gino — Avrà notato che anche in medicina le diagnosi (ahinoi!) discordano quasi sempre; perciò sia ammesso qualche errore anche ai poveri grafologi. Se però si tratta di dilettanti la serietà scientifica è sotto zero ed è purtroppo questa una piaga irrimediabile. Eccole ora il mio responso, esposto al suo giudizio che, a dire il vero, non ritengo dei più tolleranti, se devo dare un giusto valore a quel secco tratto iniziale di ogni parola, anche più significativo trovandosi abbinato al taglio — colpo di frusta — delle *t* minuscole. Diremo dunque che lei ama discutere, difendere le sue idee, s'impazienta se non sono condivise e non intende affatto accettare l'esperienza altrui senza passarla al vaglio della sua critica. Bene, da un lato, perché rivela mentalità vibrante, riflessione ed osservazione; male, da altro lato, perché tende ad alimentare lo spirito di contraddizione e la resistenza all'arrendevolezza obiettiva. A parte queste prerogative, per tutto il resto è un bonario, senza eccessive pretese, semplice di gusti e di abitudini e disposto a non fermarsi al livello attuale ancora un po' modesto, per un giovane intelligente.

[autografo: «ttere alla sua porta»]

Un misto di sacro e di profano — Non voglio costringerla a... « battere una terza volta alla porta » che vorrei davvero tenere spalancata a tutti gli amici lettori, giovani ed anziani, se lo spazio non fosse quel tiranno che tutti sappiamo. La sua grafia regolare, inclinata, legatissima non direi che abbia analogie col capriccioso mese di marzo, piuttosto fa pensare alla serena atmosfera dell'ottobre, quando già tutta la natura si placa in quella pace distensiva che segue alla esuberanza della missione compiuta. Pace che non è inerzia o rinuncia, ma soltanto un diverso operare, più calmo, cessato ormai lo strepito dei temporali che minaccia il buon raccolto. Facile da capire quale fosse, in passato, il suo slancio vitale se ancora oggidì perdura così tenace nella volontà, nel sentimento, nell'amore alla vita, nel bisogno di prodigarsi, di espandersi, di tener desta la mente alle cose del mondo. Però in serenità e saggezza, ch'è poi filosofia applicata.

[autografo: «se Lei mi dirà qual»]

Michel — Il pretendere di essere uomini positivi e combattivi quando si è invece dei timidi, idealisti, cerebrali e scarsamente armati per la lotta senza quartiere che l'esistenza odierna impone, è un sognare ad occhi aperti, è un precludersi la strada ad una riuscita rispondente ai propri mezzi. Supposto che lei abbia dovuto, o voluto, scegliere un'attività pratica anziché intellettuale bisogna convenire che ha sbagliato in pieno. Ed ormai, avviato da tempo, è giocoforza persistere o trovare un compromesso tra il materiale e lo spirituale. Se i valori della mente ed il successo nella vita « viaggiassero nella medesima direzione » senza dubbio avrebbe di che rallegrarsi; ma vediamo al contrario prevalere sugli altri il più forte ed il più abile; e questa sua grafia mi dice quanto lei ne sia lontano. Perciò, tenga almeno sempre presente il motto: « Armarsi o perire ». E lotti il meglio che può.

[autografo: «tanto sapere da Lei»]

Milvia triste — Definire il suo carattere dalla sbalzante e disugualissima pagina di scrittura che ho preso testé in esame, si può soltanto dichiarandolo indefinibile. Non creda sia facile orientarsi nel caos di una natura che muta ad ogni stormir di fronda, e capire quali prerogative si contenderanno il dominio sulle altre. Fin che si abbandonerà per istinto e non per ragionamento ai suoi contrastanti stati d'animo vivrà sul fittizio e le mancherà sempre una base. L'esuberanza lasciata senza controllo crea entusiasmi e sconforti senza motivi plausibili, e può rendere di umore insopportabile anche una creatura buona e seria come lei. Lavora molto e va bene; ma è protetta, amata, ha una posizione economica sicura, nel suo ambiente non c'è monotonia, ha mezzo anche di distrarsi; quante sue coetanee vorrebbero cambiare la loro colla sua sorte! Non ha dunque motivo di essere inquieta scontenta, annoiata e la sua età è quella della spensieratezza e dell'allegria. Piuttosto ottenga dai suoi di poter accostarsi nelle ore libere a buone manifestazioni di cultura, si farà così un gusto ed uno stile che oggi non ha. Ed il suo spirito avrà modo di elevarsi dalle piccole miserie giornaliere.

[autografo]

Mario 12124 — Del suo cervello ne può usare come crede meglio, tanto è ben dotato di tutti quei requisiti che agevolano gli anni di studio, ed in seguito il successo professionale. Del sistema nervoso deve invece preoccuparsi, e non poco, essendo il suo punto debole e vulnerabile. Quel suo scrivere contorto, con scarso dominio di movimenti è già di per sé un effetto di sensibilità eccessiva e di scarsa resistenza. Il suo congegno interno è come una batteria elettrica a rapido consumo, col pericolo che si scarichi totalmente e possa rendere difficile il ricupero dell'energia. Chi può averle detto che pecca d'infantilismo? Non è escluso che tenda a qualche leggerezza giovanile, ma è troppo intelligente e troppo abile nel destreggiarsi per incappare in puerilità non consentite ad un essere normale, già oltre i vent'anni. In lei, anzi, trovo un'ansia d'indipendenza ed un bisogno d'autonomia che non ha attinenza alcuna con l'infantilità ed il parassitismo che ne è la conseguenza. Veda di ovattare i suoi nervi troppo delicati e ciò fatto proceda baldanzoso verso il suo domani.

[autografo: «contin... però poi nel»]

Bianca T. - Napoli — Questo suo tracciato costrutto, a forme chiuse per un susseguirsi di movimenti grafici che non trovano lo slancio di dilatarsi, è lo specchio di un animo diffidente ed inquieto, perplesso di fronte alla vita, abituato a mascherare i suoi veri sentimenti ed a soffocare le proprie aspirazioni, ritenute troppo alte ed orgogliose in ragione delle possibilità personali ed ambientali. La gaiezza alternata all'umor nero, la speranza paralizzata dall'angoscia del domani non sono fattori adatti a produrre un senso di equilibrio; ma chi si limita a considerarla « stramba » dovrebbe invece preoccuparsi di sondarne la causa aiutandola a vincere le impressioni penose o gl'impulsi avventati. Non è la sola, alla sua età, a trovarsi in bilico tra il male ed il bene, per mancanza di un serio indirizzo familiare e di sostegno affettivo. Cerchi in se stessa la forza di superare le incongruenze del carattere, si metta in condizione di ispirare fiducia ed amore a qualche bravo giovane che possa darle la felicità. E' l'unico mezzo di salvezza.

[autografo: «carattere di una persona»]

Lancaster — Dalla scrittura staccata e sobria, refrattaria perciò ai movimenti rapidi ed a qualsiasi abbellimento superfluo, emerge chiaramente una mentalità attenta ed osservatrice, avida di scoprire, di analizzare, di teorizzare. E' l'individuo propenso a volgere la propria attività verso il mondo delle idee ed i problemi dell'esistenza, con disposizioni a servirsi dell'esperienza altrui per invenzioni personali; ma senza mai rendersi schiavo di opinioni che non rispondano alle sue e tenendo sempre la fantasia imbrigliata alla logica. Non si lega prontamente ed evita di crearsi impegni sentimentali o pratici che siano d'impedimento alla libertà d'azione, ed all'indipendenza, sentita quasi come una necessità naturale. Ha però l'animo aperto ad un profondo senso umano; se pure ama astrarsi dalle spicciole contingenze giornaliere è per meglio osservare il fenomeno esistenziale.

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.

UN MAGNIFICO ESEMPIO DI RICOSTRUZIONE

L'« Innocenti » a Lambrate. In gran parte distrutto durante la guerra, il complesso industriale è stato ricostruito secondo nuovissimi criteri per la produzione simultanea di veicoli a due tempi e grandi macchine laminatrici

PICCOLE MACCHINE alla conquista dei continenti

Prosegue la visita alle grandi industrie italiane per conto della rubrica televisiva "Biglietto d'invito". Sono di turno questa volta gli stabilimenti "Innocenti" di Milano - Lambrate

Un veicolo su tre ruote è stato per due anni l'abitazione di una famiglia francese, i Martin, composta di babbo (una specie di Gabin giovane con un ciuffo sulla fronte ed una giubba di agnello rivoltata), mamma (un riuscito incrocio tra Silvana Mangano e la figlia del commediografo O'Neill) e due bambini biondi al disotto del metro di altezza. Su quelle tre ruote i Martin hanno coperto le molte migliaia di chilometri che dividono Sidney da Parigi, hanno attraversato il deserto centrale dell'Australia lungo duemila chilometri, hanno fatto conoscenza a Ceylon con il monsone e, non soddisfatti di queste avventure, ne hanno imbastita una di tipo « western » nell'Iran dove si sono sottratti a stento all'inseguimento dei banditi.

Sopra un paio di veicoli a due ruote ciascuno, Cesare Battaglini e la signorina Felicita Hauer hanno compiuto il giro del mondo attraversando la consueta Australia, la Colombia, la Terra del Fuoco, il Centro America, gli Stati Uniti e il Canadà. Dopo la traversata del Pacifico la signorina Felicita, forse per suggestione della sua antenata gozzaniana, ha ceduto allo sforzo ed il « giro » è proseguito per uomini soli.

venerdì ore 16,45 - televisione

A Trimulgherry, nell'India favolosa, un missionario del Pontificio Istituto delle Missioni estere di Milano, porta con lo stesso veicolo la parola di Cristo fra gli idolatri, mentre i ragazzi e le ragazze di Giacarta organizzano, con lo stesso mezzo, spassosi pic-nic davanti all'isolotto del terribile vulcano Krakatau che si concludono con gimkane lungo il « bagnasciuga ». La cima più alta della Gran Bretagna, il Ben Nevis (3000 metri), è stata raggiunta con l'identico veicolo da Geoff Parker.

« Motorscooters » capaci di tali mirabili imprese escono da uno dei più possenti stabilimenti alle porte di Milano, l'Innocenti.

La fortuna di questo complesso industriale è legata all'attività costante dell'ingegner Ferdinando Innocenti, alla sua inventiva ed al suo coraggio.

Nato a Pescia nel 1891, il giovane ingegnere ereditava alla morte del padre un modesto esercizio commerciale, ma l'attività industriale, allora nascente, doveva attrarlo ben presto nella sua orbita. Nel 1922, a Roma, con un modo nuovo ed inatteso di considerare il campo di applicazione dei tubi d'acciaio, iniziò quella attività che ancora lega il suo nome al ponteggio tubolare, quasi per antonomasia.

Nel 1933 Innocenti iniziò la costruzione degli stabilimenti di Lambrate e nel '38 quelli di Apuania. Dopo la parentesi bellica che vide lo stabilimento trasformato in uno spolettificio e lo vide anche distrutto dai bombardamenti, questo indomito capitano d'industria affrontò con coraggio il problema della ricostruzione e del ridimensionamento indirizzando la produzione verso due settori nuovi e, in un certo senso, rivoluzionari rispetto alle tendenze tradizionali dell'industria italiana: « motorscooters » e meccanica pesante.

Accanto infatti alle minuscole macchine a due tempi, le popolari « Lambrette », che escono ad un ritmo di seicento esemplari giornalieri, accanto a quattrocento ciclomotori, vengono prodotti giganteschi impianti completi di laminatoi che vanno in Polonia, Cecoslovacchia, Jugoslavia, Svezia, Inghilterra, Germania, Argentina e Messico.

Un esempio delle fortune che accompagnano la ditta è dato dal successo della « operazione Orinoco » con la quale, in una zona del Venezuela fino a ieri completamente disabitata ed incolta, si è fatto sorgere un colossale impianto siderurgico che produrrà 450 mila tonnellate annue di acciaio in lingotti e 400 mila di tubi, rotaie e profilati.

Molto tempo è passato da quel tragico pomeriggio in cui, davanti agli stabilimenti di Lambrate distrutti dalle bombe, l'ingegner Innocenti vide negli occhi delle sue migliaia di operai il muto grido della disperazione: oggi il nome del suo complesso svetta orgoglioso in cima ad una torre e le sue piccole perfette macchine corrono all'assalto dei cinque continenti.

f. r.

Anche le strade più impervie sono accessibili al piccolo « motorscooter »

"Album di 5 Paesi" alla TV

TANTI AMICI NEL MONDO

Danny Kaye, due anni fa, ha compiuto un lungo viaggio nel mondo per raccogliere fondi a favore dell'infanzia. Eccolo al suo arrivo a Parigi

Noi speriamo che attraverso la conoscenza dei giochi, delle storie, dei canti di molti *strani paesi*, si arrivi al risultato di esclamare: — Ma questo gioco è quasi come quello che giochiamo noi! —, oppure: — Questa storiella è proprio uguale a una delle nostre! ».
Così un fascicolo dell'UNICEF presenta l'iniziativa *Hi Neighbor!*, un divertente lavoro di documentazione annuale sui bambini dei vari paesi del mondo, perché essi si conoscano tra di loro imparando ad apprezzare i rispettivi usi e costumi, diventando amici oltre i confini e le distanze. L'UNICEF è uno degli organismi specializzati delle Nazioni Unite creato per soccorrere e collegare materialmente e spiritualmente l'infanzia di tutte le nazioni del mondo: i paesi ricchi aiutano i poveri, e dai paesi poveri ritorna il messaggio di ringraziamento sotto forma di canti, giuochi, folklore. L'UNICEF manda in tutti i paesi che ne hanno bisogno, medici, nutrici, cibo sano, medicinali; collaborano alla sua opera altri organismi della grande famiglia delle Nazioni Unite, come la FAO (per la nutrizione) e la WHO (per le opere sanitarie). Milioni di bambini, in più di cento nazioni o territori, in tutto il mondo, sono stati resi più sani e più felici con questo mezzo: ma sono più di 600 milioni i bambini del mondo che hanno bisogno di aiuto, e il lavoro dell'UNICEF è immenso, gravissimi i problemi che deve risolvere. E' per questo che tutti sono invitati a conoscerla, a collaborare, a diventare « amici del mondo ».
Il programma *Hi Neighbor!* (Ecco il prossimo!) viene lanciato ogni anno, e ogni anno vengono presi in esame cinque differenti paesi, lontani fra loro, con diverse tradizioni e costumi locali: e se ne presentano le caratteristiche canzoni, il modo di mangiare, di divertirsi, di studiare, in una parola, la vita infantile in ogni suo aspetto. La parola d'ordine è: diventiamo amici! « Perché fare questo? », si domanda l'opuscolo dell'UNICEF, e risponde: « Perché è divertente e bello! Bello farsi degli amici... Bello diventare amici ».
Alle cinque nazioni scelte quest'anno è dedicato il programma televisivo *Album di Cinque Paesi*, già in onda da lunedì 11 novembre. Viene presentato un paese alla settimana: Guatemala, Iraq, Nigeria, Filippine, Jugoslavia. Ai bambini piace imparare cosa fanno gli altri bambini, la vita dei loro coetanei dei paesi lontani è ottima materia per la loro vivida immaginazione: così cominciano ad apprezzare la fratellanza e la cooperazione internazionale, la solidarietà economica, politica, culturale, e a rendersi conto, essi « internazionalisti » per natura, che i confini non devono scavare una trincea tra i popoli, perché ogni trincea è dolorosa divisione degli animi.

Michele Luciano Straniero

lunedì ore 17,30 - TV

Un grave lutto dell'avvocato ZINI - LAMBERTI

Il 16 novembre è mancata la nobildonna Maria Zini Lamberti Saracco, madre dell'avvocato Carlo Zini, consulente legale della Radiotelevisione Italiana.

Al grave lutto la RAI e il Radiocorriere si associano con viva commozione esprimendo all'avv. Zini e alla sua famiglia il loro profondo cordoglio.

IL MEDICO VI DICE

Anti - «smog»

In questi giorni si è svolto a Milano un importante congresso internazionale sugli inquinamenti atmosferici, quegli inquinamenti dai quali nessun centro abitato è immune (basta pensare agli apparecchi di riscaldamento ed ai gas di scarico degli autoveicoli) ma che in alcune grandi città hanno raggiunto proporzioni preoccupanti poiché fra lavorazioni industriali e impianti casalinghi si riversano quotidianamente nell'aria tonnellate di sostanze di rifiuto: ossido di carbonio, anidride carbonica, gas solforosi, e ceneri, e fumo, cioè particelle di carbone e di sostanze catramose incombuste. Come è noto, per designare questa cortina pesante e scura gli inglesi hanno coniato una nuova parola, « smog », che risulta dalla fusione di « smoke », fumo e « fog », nebbia.

Naturalmente, di fronte a questo fatto, si prospetta subito una serie di domande: sono dimostrabili danni alla salute? In che consistono? A quali sostanze in particolare sono attribuibili? La risposta, bisogna ammetterlo, non è facile. Certamente tutti s'accorgono che nelle città i colletti delle camicie si orlano rapidamente di nero e i davanzali sono coperti da fuliggine; senza dubbio l'azione salutare dell'aria pura non è un sempice modo di dire ma una realtà. Però quando si tratta di stabilire su basi statistiche significative i rapporti fra contaminazione dell'aria e malattie il quesito appare assai arduo.

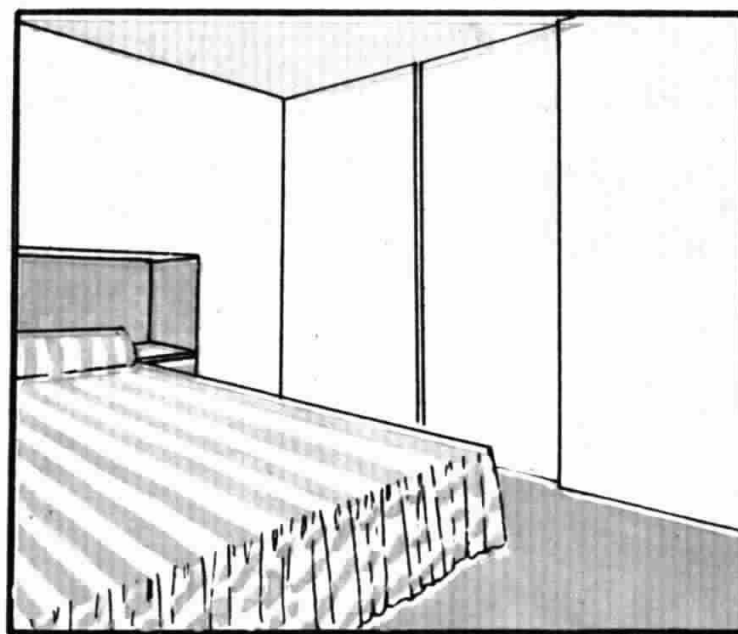
Tralasciando infatti i famosi, ma anche eccezionali, episodi acuti d'intossicazione quali le « nebbie maledette » della vallata della Mosa, di Londra, della Pennsylvania, causati da particolari coincidenze con fenomeni meteorologici che fanno ristagnare le sostanze inquinanti, non è agevole precisare le singole responsabilità delle varie sostanze che navigano nelle dense e grigiastre atmosfere cittadine. Si è notato che in molti centri urbani i periodi di intenso inquinamento corrispondono ad un aumento delle malattie respiratorie, ma un atto d'accusa preciso e documentato non è ancora formulabile. E la stessa cosa si può dire sui rapporti fra contaminazione atmosferica e tumori polmonari: che le ceneri, il catrame ed altri prodotti possano determinare l'insorgenza di tumori negli animali di laboratorio è indiscutibile, ma i risultati delle osservazioni sull'uomo sono poco chiari e prestano il fianco a discussioni.

Comunque, se anche si può attenuare il timore di vere e proprie malattie, non va dimenticato il disturbo che gli inquinamenti arrecano: per esempio gli odori, con le conseguenze rappresentate dalla nausea, dalla perdita dell'appetito, dall'irritabilità, dal malessere, insomma da disordini funzionali ed emotivi che vanno considerati seriamente. Ci limiteremo a ricordare, pertanto, l'opportunità di diminuire i fumi dei piccoli impianti, cioè di quelli di riscaldamento domestico. La scelta dei combustibili dovrebbe cadere su carboni già distillati e poveri di sostanze volatili come il coke metallurgico, il coke da gas, le antraciti, evitando i carboni grassi e bituminosi; e per i combustibili liquidi, sugli oli fluidi che non richiedono impianti di preriscaldamento. Spesso poi la colpa è delle difettose installazioni o della cattiva conduzione dei focolari: un'attenta vigilanza specialmente nei momenti dell'accensione e delle cariche, ed una corretta ventilazione dei focolari, possono eliminare praticamente i fumi.

Dottor Benassis

Risposte ai lettori

Fig. A

Fig. B

Sig.ra Dora Garlandini - Milano

Scelga un armadio a tre o quattro pannelli scorrevoli su guide fissate al pavimento e al soffitto. Pareti e armadio in cementite bianco latte. Soffitto rosa pallido. Sul pavimento, una moquette completa, rosa corallo: dello stesso colore faccia tinteggiare l'interno della nicchia. Coperta e poltroncina in raso di cotone rigato bianco e rosa. Di fronte al letto, una mensola-toilette in noce naturale, sormontata da una specchiera antica. Tende di mussola bianca, tendoni in raso di cotone verde-acqua (figg. A e B).

Lettrice romagnola

Per la sistemazione delle sue finestre: mantovana e tendoni senza arricciature in tessuto pesante e rigido. Tendine in mussola bianca o avorio. Ad ovviare l'inconveniente del termosifone che sopravanza il davanzale il tutto dovrà essere fatto sporgere dal filo della parete quel tanto che si riveli sufficiente (fig. C).

Una lettrice di Milano

Può far riparare la fessura del pavimento colandovi semplicemente del cemento liquido facendolo poi passare dalla macchina apposta. Altrimenti bisognerà allargare la fessura togliendo parte delle pietre del mosaico: scavare in profondità, rifare il sottofondo, rimettendo le pietre. Il secondo sistema è più soddisfacente, ma più costoso.

Achille Molteni

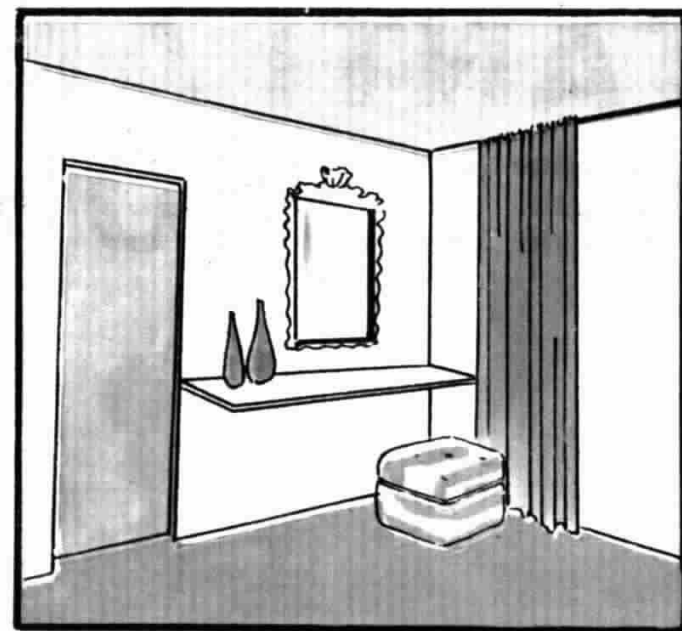
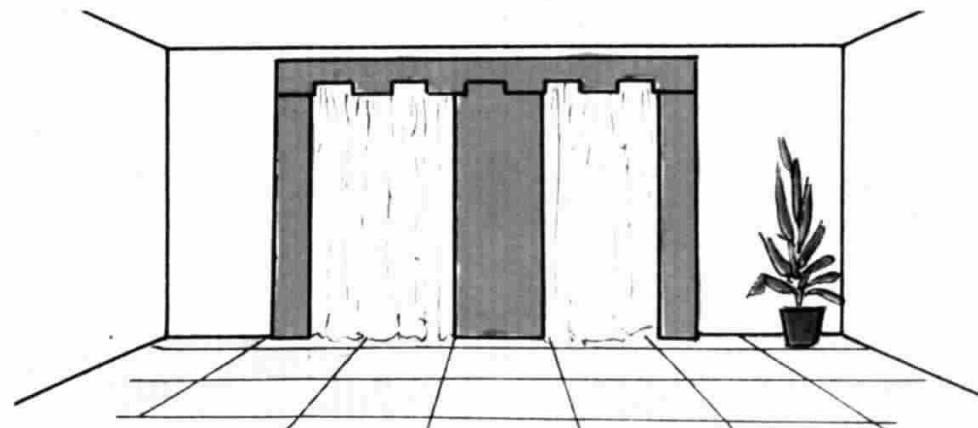



Fig. C

GLI ASTRI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 24 al 30 novembre

ARIETE 21.III - 20.IV

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Critica fuori luogo cui dovrete opporvi. L'indolenza causerà un ritardo. Forzate la mano. Serate felici.

TORO 21.IV - 21.V

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Vi imporranno un legame che però vi sarà utile. Scoprirete tutto un retroscena. Un giudizio atteso.

GEMELLI 22.V - 21.VI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Collaborazione inaspettata, missioni segrete e delicate che vi faranno salire in alto. Settimana ottima.

CANCRO 22.VI - 23.VII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Qualcuno attende una vostra visita. Ispirazioni artistiche che vi solleveranno lo spirito. Ottimi i viaggi.

LEONE 24.VII - 23.VIII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Spostamenti utili o divertimenti. Accordo anche con gli avversari. Sogno profetico che vi aiuterà.

VERGINE 24.VIII - 23.IX

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una gita vi serberà delle incantevoli sorprese. Una offerta lusinghiera. Colpi di scena inaspettati.

BILANCIA 24.IX - 23.X

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Fatevi aiutare di nascosto per neutralizzare l'ostilità di una persona dai capelli biondi.

SCORPIONE 24.X - 22.XI

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Imbarazzi provocati dall'impulsività. Fortuna nelle ore mattutine. Il gioco è bello ma pericoloso.

SAGITTARIO 23.XI - 22.XII

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Non scherzate troppo. La discussione finirà a vostro vantaggio. Orientamenti eccezionali e impensati.

CAPRICORNO 23.XII - 21.I

Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Settimana interessante per gli avvenimenti della serata. Felicità interrotta da una visita.

ACQUARIO 22.I - 19.II

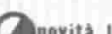
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Fate un esame di coscienza e troverete il modo giusto per correre ai ripari. Rinvierete una conclusione.

PESCI 20.II - 20.III

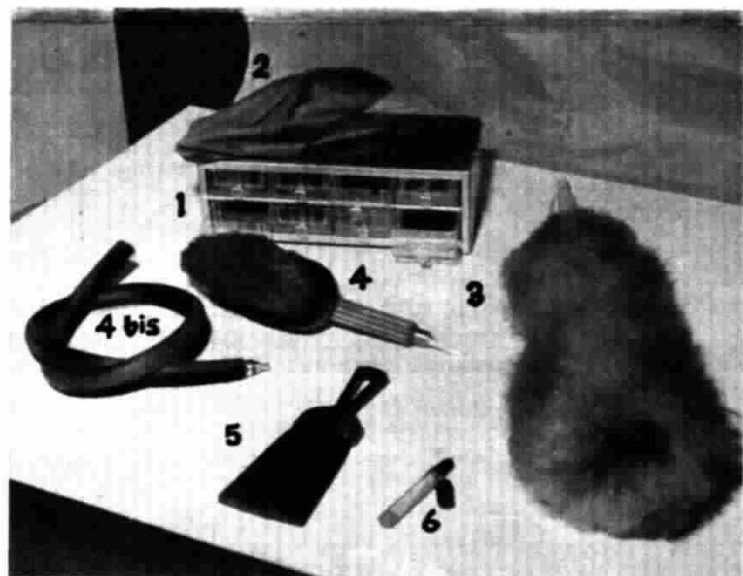
Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Incontri sentimentali. Gite allegre e imprevisti meravigliosi. Una persona vestita in grigio vi consolerà.

fortuna — contrarietà — sorpresa — mutamenti — novità lieta — nessuna novità — complicazioni — guadagni — successo completo

L'ANGOLO DI *Lei e gli altri*

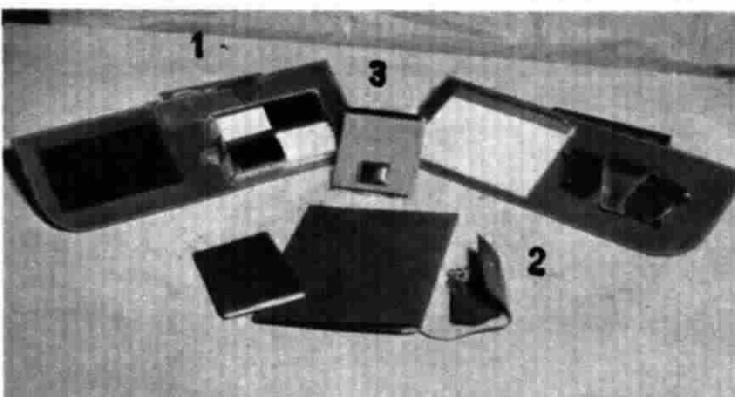
La casa

...A QUATTRO RUOTE

Quante frasi scherzose, quanti detti comuni sono stati indirizzati alle donne che guidano! E storielle e vignette umoristiche non dimenticano certamente questo argomento. Ma non è sempre vero che la donna al volante sia così distratta e così «assurda» come molti umoristi amano far credere; molte volte, al contrario, la donna è più scrupolosa e prudente dell'uomo; e questa sua meticolosità la dimostra nella piccola mania che ha di curare e abbellire la propria macchina, quasi si trattasse della sua casa. Nelle fotografie che riproduciamo per voi, l'appassionata degli accessori automobilistici può fare tranquillamente la sua scelta e la donna indecisa sul regalo da fare ad un uomo, può facilmente ispirarsi a uno di questi suggerimenti.

PER I COMFORTS. - 1. Ferma-bagagli a branchie: i cordoni, di elastico, si possono smontare e unire tra loro se si vogliono allungare. - 2. Per portare in macchina il bambino, un seggiolino da applicare alla spalliera: questo è munito di braccioli e di un pallottoliere. - 3. Lampada di ispezione: ha un raggio molto potente, l'interruttore incorporato e un gancio per appenderla dove occorre. - 4. Specchietto antiabbagliante: premendo un pulsante si devia il fascio di luce che vi abbaglia. - 5. Per l'automobilista che vuol sapere tutto, un piccolo termometro magnetico che segnalerà la temperatura interna della macchina. - 6. Accendisigari automatico: in questa scatoletta si mettono dieci sigarette e ogni volta che si alza il coperchio, esce la sigaretta accesa. - 7. Lampada magnetica; rimane attaccata alle parti metalliche della macchina ed è munita di una cuffietta rossa, in modo che possa anche sostituire un fanalino di posizione, in caso di guasto. - 8. Portacenere magnetico: si applica sul cruscotto o su una delle portiere posteriori. - 9. Accendisigari a pulsante, munito di una lampadina spia. - 10. Attaccapanni utilissimo da applicare nella tappezzeria della parte posteriore.

PER L'ELEGANZA. - 1 e 2. Due "nécessaires" in cinghiale da applicare alle visiere interne parasoli della macchina. Per lei: portapettine, uno specchio e un pacchetto di veline detergenti; per lui: un blocchetto per gli appunti, una matita calamitata, un portachiavi. - 3. Un portasigarette di "pekari" magnetico, con un pulsante per far uscire le sigarette.

VERA SQUARCIALUPI

PER LA MANUTENZIONE. - 1. Uno scaffaletto munito di tanti cassettini raccoglierà i piccoli pezzi di ricambio e gli attrezzi di lavoro; potrà trovare posto in macchina o nel garage. - 2. Panno antiappannante: è imbevuto di una sostanza chimica speciale; una volta passato sul vetro, impedisce di farlo appannare per un intero giorno. - 3. Un bellissimo piumino di pelliccia d'agnello che assorbe la polvere; è molto morbido, si può lavare e poi pettinare con un pettine di metallo. - 4. Se volete fare voi lo "shampoo" alla vostra macchina, ecco una spazzola di morbido crine di cavallo con apposito tubo di gomma (4 bis): all'interno si infila un bastoncino di sapone e l'acqua uscirà insaponata. - 5. Spazzolina di nailon per pulire i tappetini interni della macchina. - 6. Per riparare piccole scalfiture alla carrozzeria, è praticissima questa "matita" munita di un pennellino imbevuto di vernice: lo potete trovare con facilità in tutte le tinte.

Lavori femminili

PLASTRON (collo di fortuna)

Esecuzione: *Davanti.* - Si inizia dal basso: punti 133; lavorare per quattro ferri tutti i punti; proseguire la lavorazione cominciando le diminuzioni che si ottengono prendendo 3 punti insieme ai lati di *3 punti* centrali (formati da 1 punto diritto e 1 punto rovescio a destra e a sinistra) sempre sul diritto del lavoro; dopo 30 ferri (dim. 60 punti, 30 per parte), diminuire ancora su uno stesso ferro 20 punti; proseguire per 34 ferri i 53 punti rimasti per formare il collo. Intrecciare.

Dietro. - Si inizia dal basso: punti 66, lavorare 34 ferri un punto diritto, un punto rovescio; ridurre i punti a 44 diminuendo sullo stesso ferro 22 punti, lavorare 34 ferri per formare il collo. Intrecciare.

Attenzione: adoperare i ferri del n. 3 per il basso del lavoro e il n. 2 per il collo. Lana *sport* (1) oppure lana *zephir* accoppiata 4 volte (= 8 fili).
Punto adoperato: un diritto un rovescio.

Le diminuzioni debbono essere fatte lavorando 3 punti insieme per non interrompere la linea della colonnina rappresentata dal punto diritto e cioè debbono essere presi insieme un punto diritto, un punto rovescio, un punto diritto (rimane: un solo punto diritto).

A. M. Z.

(1) Semplice.

La cucina

PEPERONI RIPIENI

INGREDIENTI: *(Dose per 4 persone): 1 chilo di pomodori, 8 peperoni, 8 cucchiai colmi di riso, gr. 80 di Emmenthal nazionale tagliato a dadini, una manciata di prezzemolo e basilico tritati, 1 cucchiaio di capperi, mezzo cucchiaino di estratto di carne o di vegetale, 1 spicchio d'aglio schiacciato o finemente tritato, sale, pepe e una presa di origano.*

Prendete i peperoni, lavateli, asciugateli bene e tagliateli a metà nel senso della lunghezza o della larghezza se sono molto schiacciati. Vuotateli dai semi e disponete la metà di ciascun peperone ben salato in una teglia leggermente unta d'olio.

A parte fate cuocere per cinque minuti a fuoco forte i pomodori spelati, senza semi e tagliati a pezzi insieme all'aglio, al sale, al pepe e all'estratto. Quindi versatevi il riso, facendolo bollire per cinque minuti ed, al momento di toglierlo dal fuoco, aggiungete il prezzemolo, il basilico e l'origano. Se il riso è troppo asciutto unitevi una tazza di acqua calda salata.

Ora con un cucchiaio riempite di riso i peperoni già pronti nella teglia ed in ognuno di essi distribuite in eguale quantità i capperi e l'Emmenthal. Ricoprite ciascun peperone con la metà che è stata tolta, spolverizzate di sale e ponete la teglia nel forno per circa un'ora a fuoco moderato.

I peperoni ripieni possono essere serviti caldi o freddi come antipasto, come primo piatto o possono accompagnare sia il bollito, sia l'arrosto. R. R.

NELLA

Lago Arvo. Nel massiccio silano le acque dell'Arvo, del Neto e dell'Ampollino sono state raccolte in laghi artificiali sbarrati da dighe e capaci di 150 milioni di metri cubi d'acqua, le cui cadute permettono il recupero di enormi quantità d'energia

Espropriato il latifondo, assegnati ai contadini migliaia di poderi con la casa e la stalla, bonificati i terreni, intensificati l'agricoltura e l'allevamento del bestiame, valorizzato il turismo, la Sila offre oggi nuove condizioni di vita alla sua gente

La casa dell'assegnatario Spadafora. Lo scorso anno, Spadafora ha vinto il premio nazionale della produttività ed è stato nominato cavaliere al merito della Repubblica. Ora è consigliere di amministrazione dell'Opera Sila

La prima cosa che oggi vi fanno vedere quando arrivate sull'altopiano della Sila sono le case dei contadini. Ai boschi di pini la gente del luogo è abituata, anche ai vasti laghi artificiali ha fatto l'occhio, alle case ancora no: restano un fatto nuovo, straordinario. Tutte queste casette di stile alpino, belle di linea e varie di colore, vogliono dire che esiste una popolazione sulla Sila, persone che restano sull'altopiano tutto l'anno. E a questo nessuno ancora è abituato. Fino a ieri, novembre spogliava la Sila della poca gente che c'era: pastori, che si portavano sulla marina con le loro greggi; e contadini, saliti dai paesi della fascia pre-silana per strappare alla terra un misero raccolto di patate. Dicono: « la Sila si chiudeva », per spiegarvi che ogni comunicazione con il piano, con Cosenza o Catanzaro, era interrotta ed anche i morti, sotto la neve, dovevano aspettare il disgelo per avere sepoltura cristiana. Restavano solo i guardiani delle fattorie padronali e i guardaboschi. Del resto nessuno poteva sentirsi attaccato ad una terra che non gli apparteneva, che otteneva in affitto, spesso per un solo anno, e che rendeva poco. Venivano e andavano via, tornavano e ripartivano sulla metà dell'autunno. I tecnici vi dicono: « Si trattava di un'agricoltura stagionale di rapina e si credeva fosse impossibile ricavare dalle pianure silane qualcosa di più ».

In passato, vari tentativi di colonizzazione erano falliti. La prima esperienza del genere fu quella dell'abate Gioacchino da Fiore, nel 1195. Salito sulla montagna con i suoi discepoli, aveva iniziato la prima coltivazione della zona. La leggenda dice che Gioacchino ebbe la visione di due bovi, aggiogati e senza carro; li seguì e questi tracciarono un solco: qui doveva nascere San Giovanni in Fiore, unico vecchio paese della Sila. In seguito, molti tecnici e molti politici si interessarono della zona, ma i loro progetti e le disposizioni di legge non ebbero mai attuazione. Nel 1810, un decreto di Giuseppe Napoleone tentò di « rendere utile la vasta estensione di territorio conosciuta sotto il nome di Regia Sila », stabilendo la costruzione di cinque villaggi agricoli e la concessione gratuita di 24 moggia di terreno da coltivare a centinaia di famiglie contadine. Ma il decreto restò lettera morta. Identica sorte ebbero i rescritti borbonici del 1850 e una legge italiana del 1876.

Troppe difficoltà, tecniche ed ambientali, si frapponevano alla realizzazione del progetto. Non ultima, la diffidenza delle popolazioni pre-silane che solo si decisero ad abbandonare i loro nidi di miseria quando la linea ferroviaria portò qualche possibilità di lavoro e di vita sulla fascia costiera. Ma sulla montagna non volevano salire: cosa avrebbero potuto farci? Tagliare alberi abusivamente e seminare patate? Questo lo facevano: c'era altro? Pareva di no. Fin

(Fotoservizio Maestrelli)

Pascolo di b
consentito l'
zati e brun

SILA PER DODICI MESI

'aglio di alberi nella foresta demaniale della Fossiata. Le foreste lella Sila offrono larghe possibilità industriali, non soltanto per lo sfruttamento del legname, ma anche per l'utilizzazione della resina

Borgo Germano. E' uno dei cinque villaggi agricoli sorti per iniziativa dell'Opera per la valorizzazione della Sila. Ogni villaggio, costruito secondo i più moderni criteri di razionalità, ha la chiesa, la scuola, l'ambulatorio, l'ufficio postale e la trattoria

i. Le nuove stalle razionali e i prati artificiali hanno vamento stabile di bestiame pregiato, bovini pezini, ponendo fine alla tradizionale «transumanza»

quando non vennero dei tecnici e impiantarono un'azienda sperimentale per dimostrare che il terreno dell'altopiano era buono e il clima adatto all'agricoltura intensiva e all'allevamento del bestiame di razza pregiata. Si applicava alla Sila la legge stralcio di riforma fondiaria: il latifondo era espropriato, i terreni bonificati e venivano assegnati ai contadini migliaia di poderi con la casa e la stalla. Così l'altopiano assumeva il suo volto di oggi.

Ora si conta sull'incremento turistico per lo sviluppo economico della zona. Il turismo significa nuove occasioni di lavoro per molte persone e può costituire un mercato di consumo per la produzione locale. D'altra parte le magnifiche foreste silane, impreviste in questo inoltrato meridione d'Italia, possono esercitare una grande attrattiva.

Le nuove condizioni di vita hanno contribuito a stabilire la pace tra gli alberi e le popolazioni locali. La gente della Sila ha capito che il pino non è un ladro di terra (l'ha capito soprattutto quando ci furono le grandi alluvioni e si disse che la montagna cedeva perché i boschi erano stati depredati durante la guerra dagli eserciti e da quelli che avevano profittato del clima di disordini per guadagnarci qualcosa). Il bosco non ruba niente alla Sila, anzi è la sua ricchezza maggiore.

E così l'altopiano è diventato abitabile per tutti i dodici mesi dell'anno.

Emanuele Milano

martedì ore 22,35 - televisione

L'azienda di Molarotta dove si sono studiate le possibilità di coltivazione dell'altopiano. La Sila consente colture imprevedibili, come quella del rabarbaro cinese ed offre sia le primizie, sia le caratteristiche «tardizie»

POSTARADIO RISPONDE

I mutilatini di Don Gnocchi

« E' mia intenzione di inviare ai piccoli mutilatini del compianto Don Gnocchi un piccolo obolo. Potrei avere il loro indirizzo e il numero del conto corrente della pia opera? » (B.Z. - Trieste).

Il numero del conto corrente di Milano è 3/18989, intestato alla « Fondazione Pro Juventute - via Marina 5 ». L'obolo può anche essere inviato per vaglia a Don Piero Gemelli, Collegio Mutilatini, Largo Maresciallo Diaz, Roma.

Scrittore, poeta, giornalista

« Ho letto in questi giorni la nuova *Antologia dei prosatori* pubblicata da una casa editrice di Roma e vi ho trovato alcune pagine di Gino Tibalducci. Ricordo, sotto il nome dello stesso autore, una trasmissione di poesie di Radio Venezia. Sapete dirmi se il prosatore e il poeta sono la stessa persona? » (Maria Ferrabon - Venezia).

Gino Tibalducci è scrittore, poeta e anche giornalista. Come tale è anzi redattore del Giornale radio. Ha pubblicato numerose opere in prosa e in versi, una delle quali Poesia dell'universo *è stata accolta dalla critica come un'elevata manifestazione di pensiero e d'arte. Proprio in questi giorni il Tibalducci pubblica, nella Collana da lui diretta per l'editore Cappelli,* I libri di Portici, *un nuovo volume di liriche col titolo* Come l'olivo.

Voci e volti della fortuna

« Durante la trasmissione di *Voci e volti della fortuna* del 29 ottobre il simpaticissimo Silvio Noto, riferendosi ai risultati settimanali delle votazioni, ha detto la seguente frase: « Tarantella batte Rock'n Roll ». Secondo noi ciò non è assolutamente vero, se ci riferiamo alle preferenze del pubblico. Il 95 per cento dei voti che ottengono i concorrenti alla trasmissione è dovuto esclusivamente al loro stesso personale interessamento presso i parenti e gli amici. Questo ci risulta indiscutibilmente per esperienza. Il gruppo che presenta la tarantella è sempre formato da venti o più individui: immaginate, dunque, quanti voti potrà riscuotere per il vivo e personale interessamento presso amici e parenti di ogni singolo componente il gruppo, a differenza dei pochi elementi che compongono il complesso del Rock'n Roll » (Rino Di Giovanni e Salvatore Attanasio).

Il presentatore intendeva sottolineare la preferenza che finora i votanti hanno indiscutibilmente dimostrato per i complessi folcloristici.

« Le cartoline del primo girone, quelle che hanno ormai vinto la prima prova, s'intende, vengono ammesse automaticamente al secondo girone per la nuova competizione, e quindi, se fossero ancora vincitrici, al sorteggio per la finale? Oppure le cartoline del primo girone non servono ad altro che al sorteggio del premio settimanale di lire 100.000? » (Piera Bottazzi - Torino).

I gironi eliminatori si riferiscono agli artisti partecipanti. L'estrazione del premio di L. 100 mila avviene ogni giorno fra le cartoline di coloro che hanno inviato il voto per una data trasmissione ed ogni cartolina partecipa ad una sola estrazione. I possessori dei biglietti della Lotteria partecipano poi automaticamente all'estrazione finale dei cento milioni.

Le olandesine

« Sono Marina Del Sarto e ho scritto alla nuova trasmissione della Radio per le Scuole, *La mia casa si chiama Europa*, per sapere da una bambina olandese se è vero che loro vanno a scuola con gli zoccoletti. Il 15 novembre non ho potuto sentire la trasmissione perché avevo l'asiatica. Mi potete dire se mi hanno risposto? » (Marina Del Sarto - Napoli).

E' stato proprio un peccato che tu non l'abbia potuta ascoltare perché una scolaretta olandese come te, Ellen Wellenstein, di 10 anni, ha risposto in quella trasmissione alla tua domanda. Ellen ha detto: « Sì, in campagna le bambine olandesi vanno a scuola con gli zoccoletti. Ma nelle città gli zoccoletti non usano più. Io quando sto in città, all'Aja, non me li metto. Ma quando vado in campagna a trovare la nonna, allora me li metto e mi piace molto portarli come le altre bambine ».

Un concorso europeo

« Il 15 novembre, insieme ai bambini a cui insegno, abbiamo ascoltato la nuova e bella trasmissione *La mia casa si chiama Europa*. Abbiamo appreso anche che nelle successive trasmissioni ci sarà un concorso europeo, ma il regolamento è stato letto un po' troppo in fretta e non ce lo ricordiamo bene. Potreste pubblicarlo in *Postaradio*? » (Insegnante Maria Carapezzi - Genova).

Il concorso è riservato agli alunni della III, IV e V elementare i quali dovranno risolvere il quiz loro proposto ogni trasmissione. Il concorso è dotato dei seguenti premi: 13 apparecchi radioriceventi serie ANIE a modulazione di frequenza e 300 volumi de L'Europa in francobolli. *La soluzione del quiz deve essere inviata dagli Insegnanti insieme con un elenco nominativo dei loro alunni, alla RAI, Concorso* La mia casa si chiama Europa, *Via Arsenale 21, Torino, entro i sette giorni successivi a quello della trasmissione. La classe da premiare sarà sorteggiata fra quelle che avranno inviato la soluzione giusta: a ciascun alunno della classe favorita dalla sorte sarà donato uno di quei 300 volumi, mentre all'Insegnante andrà un apparecchio radio. I nomi dei vincitori saranno annunciati nella trasmissione successiva e pubblicati sul nostro giornale. In una delle ultime trasmissioni della serie verrà assegnato agli alunni un tema di carattere europeistico, collegato con gli argomenti trattati nelle trasmissioni. Ai tre Alunni autori degli scritti giudicati migliori da un'apposita Commissione verrà donato un apparecchio radio.*

Un tema... televisivo

« Forse potrà interessarvi sapere che al concorso per l'ammissione alla Facoltà di Magistero di Roma, che si è svolto il 12 novembre, è stato dato il seguente tema: *Quello che penso degli spettacoli televisivi che conosco*. Ritengo sia la prima volta che in una scuola universitaria si dà un tema del genere ed è giusto che il fatto venga registrato » (Aurelia Santelli - Narni).

Quei temi farebbero gola al nostro Servizio Opinioni che si preoccupa appunto di sapere quello che pensano della TV i telespettatori dei vari ceti e delle diverse età. E' comunque un fatto positivo che la Commissione che ha dettato quel tema abbia ritenuto lo spettacolo televisivo argomento degno d'essere trattato in un'aula universitaria.

Monsieur 20 per cento

« Perché, in un *Giornale Radio*, il nuovo Presidente del Consiglio francese, Gaillard, è stato definito *Monsieur 20 per cento*? » (Aldo R. - Caserta).

I francesi l'hanno definito così per la misura di svalutazione del franco da lui decisa quando, nel precedente Governo, era Ministro delle Finanze.

L'uomo dei missili

« Il 12 novembre la Radio ha trasmesso nella rubrica *E' salito alla ribalta*, la biografia del dott. James Rhyne Killian, l'uomo dei missili americani. Io che sono americano e parente del dott. Killian, vi pregherei di pubblicare, sia pure a grandi tratti, ciò che di lui avete detto. Non complimentatevi per il buon italiano. Io so pochissime parole, ma questa lettera me la sono fatta scrivere. » (Peter Killian - Napoli).

« Un cinquantenne di statura media, dai capelli lisci, il viso un po' stanco, che ha trascorso la sua vita nei laboratori scientifici e che, pur avendo collezionato ben 18 lauree ad honorem, era conosciuto solo da una ristretta cerchia di persone qualificate, improvvisamente è salito alla ribalta dell'attenzione mondiale per i poteri che il Presidente Eisenhower gli ha conferito. Il dottor James Rhyne Killian, colui il quale, cioè, potrà decidere d'ora in avanti dell'efficienza missilistica americana e risponderne di persona, con il riconoscimento delle sue competenze viene in un certo senso a smentire il vecchio mito della Cassandra che indovina giusto e non è creduta. Non che il dottor Killian fosse tenuto in poco conto; anzi, l'ex Presidente Truman lo aveva eletto a Consigliere della Difesa e spesso lo chiamò per risolvere quesiti e crisi riguardanti la tecnologia militare; ma fu l'uomo che, più di ogni altro, aveva previsto i risultati odierni e perciò aveva insistito, quasi sempre inutilmente, perché la questione dei missili divenisse, per l'America, un fatto di capitale importanza. Due anni fa, come Presidente di una Commissione governativa per studi tecnici, aveva chiesto che la costruzione dei missili intercontinentali e di quelli a raggio ridotto avesse la priorità su tutte le altre ricerche scientifiche condotte a scopo di difesa. Qualche giornale lo definì uomo apprensivo. Ma fu l'unico che, ripetutamente, mise a nudo la necessità di coltivare un maggior numero di tecnici nelle Università. Anzi, lo scorso anno, disse chiaro che se l'America non voleva correre il rischio di essere rimproverata domani, doveva moltiplicare o triplicare i 60 milioni di dollari annui devoluti per borse di studio, onde incrementare gli studi tecnici e scientifici. Anche ai primi di ottobre la sua voce si levò per ammonire che le nazioni occidentali avevano bisogno di un maggior numero di uomini tecnicamente preparati e pronti a far fronte all'eventualità del futuro. Fu in questa occasione che alcuni politici soprannominarono il dottor Killian una Cassandra dalla voce piuttosto sgradevole. Oggi quei politici guardano a Killian come all'uomo che, finalmente, potrà rimettere le cose a posto. Il dottor James Rhine Killian è di origine irlandese, è sposato e ha due figli. Si laureò all'Istituto di Tecnologia del Massachusetts nel '26 e 22 anni dopo ne divenne preside. E' un uomo dai modi gentili che però ha l'abitudine di dire sempre la verità ».

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Antenna a tre elementi

« Come funziona l'antenna a tre elementi che viene normalmente impiegata per la ricezione MF e TV? » (Isidoro Giommi - Falconara).

L'antenna in questione è costituita da un'asta metallica alla quale sono fissati tre elementi fra loro paralleli che vengono chiamati « dipoli » e sono in tubo metallico, generalmente in lega di alluminio.

In relazione al funzionamento dell'antenna l'elemento centrale viene chiamato elemento attivo, mentre gli altri sono elementi passivi.

All'elemento attivo viene allacciata la linea di discesa che convoglia al ricevitore l'energia captata; esso ha generalmente la forma di « dipolo ripiegato »; è cioè formato da due aste cilindriche vicine e parallele, unite metallicamente agli estremi. Una delle aste è fissata, nel suo punto di mezzo, al sostegno dell'antenna; l'altra, sempre nel punto di mezzo, è sezionata in due parti, a ciascuna delle quali, proprio in vicinanza del punto di sezionamento, sono collegati i fili che compongono la linea bifilare di discesa. Il dipolo ripiegato ha una lunghezza un po' inferiore alla metà della lunghezza d'onda su cui avviene la ricezione.

Gli elementi passivi si distinguono in « direttore » e « riflettore »: il primo è più corto dell'elemento attivo, mentre il secondo è generalmente più lungo.

L'antenna si orienta badando in primo luogo che gli elementi siano orizzontali o verticali a seconda della « polarizzazione » dell'antenna trasmittente. La polarizzazione è sempre orizzontale per le stazioni MF e variabile per quelle TV secondo quanto è indicato sul Radiocorriere accanto a ciascuna di esse.

In secondo luogo occorre dirigere l'antenna verso la stazione trasmittente in modo che l'asta di sostegno coincida con la direzione di provenienza delle radioonde, cioè che i dipoli siano perpendicolari a tale direzione. Occorre fare attenzione che guardando verso l'antenna trasmittente, il « direttore » si trovi davanti al dipolo attivo.

La funzione del « direttore » è quella di concentrare sul dipolo attivo l'energia proveniente dall'antenna trasmittente, e questo effetto si ottiene con una appropriata scelta della sua lunghezza e della sua distanza dal dipolo attivo stesso.

Il « riflettore » ha il compito di concentrare sul dipolo attivo l'energia proveniente dal trasmettitore, quanto quello di bloccare l'energia che potrebbe pervenire all'antenna dalla parte posteriore per riflessione su ostacoli, come case o montagne situate appunto alle spalle dell'antenna ricevente e che possono talora provocare fastidiosi disturbi, specie alla ricezione televisiva (immagini multiple).

L'VIII Festival della Canzone a Sanremo con le orchestre di Angelini e Semprini

Come è stato pubblicato nel n. 40 del « Radiocorriere », l'organizzazione dell'VIII Festival della canzone a Sanremo è stata assunta, d'intesa con la RAI, direttamente dalla Società A.T.A., concessionaria del Casinò Municipale di Sanremo.

La Società A.T.A. nel rendere ora noto che la Commissione giudicatrice, da essa costituita per l'esame delle canzoni, sta svolgendo i suoi lavori di selezione, comunica di aver fissato per i giorni 30, 31 gennaio e 1° febbraio le tre serate del Festival. Le canzoni prescelte saranno presentate dalle orchestre dirette dai maestri Angelini e Semprini.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*

6,45 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo

7,30 Culto evangelico

7,45 * **Musica per orchestra d'archi**

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Concerto di musica sacra**
Frescobaldi: *Toccata terza*, per organo; Buxtehude: *«O clemens, o mitis, o celestis Pater»*, cantata per soprano e complesso strumentale; Franck: *Pastorale in mi maggiore op. 19*, per organo; Palestrina: *«O bone Jesu»*

9,30 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Don Fausto Vallainc

10,15 Notizie dal mondo cattolico

10,30-11,15 **Trasmissione per le Forze Armate**
«Tre per tutti», programma a premi presentato da Corrado

12 — **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Sergio Bruni, Nunzio Gallo, Grazia Gresi, Aurelio Fierro e Gloria Christian

12,40 L'oroscopo del giorno *(Motta)*

12,45 Parla il programmista
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali

13,50 **Parla il programmista TV**

14 **Giornale radio**

14,10 Miti e leggende *(G. B. Pezziol)*

14,15 * Erroll Garner al pianoforte

14,30 **Musica operistica**
Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: Temporale; Mozart: *Le nozze di Figaro*, finale dell'opera; Verdi: *Don Carlos*: «O don fatale»; Wagner: *La Walkiria*: «Cede il verno» e finale atto primo

15 — * **Fantasia musicale**

15,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A *(Stock)*

16,30 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Rino Palombo, Franca Frati, Giorgio Consolini e Nilla Pizzi

17 — * **«Taliano M'lih»**
Documentario di Ezio Zefferi

17,30 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da WOLFGANG SAWALLISCH con la partecipazione del flautista **Severino Gazzelloni**
Schubert: *Sinfonia n. 4 in do minore «Tragica»*: a) Adagio molto - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto, d) Vivace; Mozart: *Concerto in re maggiore K 314*, per flauto e orchestra: a) Allegro aperto, b) Andante ma non troppo, c) Allegro; Bartok: *Suite di danze*; Britten: *Variazioni e Fuga su un tema di Purcell*
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Risultati e resoconti sportivi

19,15 * **Musica da ballo**

19,45 *La giornata sportiva*

20 — * **Canzoni da film**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

MOSAICO
Orchestra e voci nel mondo della musica leggera

21,45 **Letture dell'Inferno**
a cura di Natalino Sapegno
Canto IX - Dizione di Achille Millo
Scriabin: *Sonata in do op. 70*
Pianista Gino Gorini

22,15 **VOCI DAL MONDO**

22,45 **Concerto del violista Bruno Giuranna e della pianista Ornella Vannucci Trevese**
Brahms: *Sonata in mi bemolle maggiore, op. 120 n. 2*, per viola e pianoforte; Bloch: *Meditazione e processionale*, per viola e pianoforte

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di E. Danese - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Lavoro italiano nel mondo**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)

10,15 **La domenica delle donne**
Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti
(Omo)

10,45 Parla il programmista

11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

MERIDIANA

13 **La canzone?... Ma non è una cosa seria...**
(Alberti)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
Simpaticissimo
di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Riccardo Mantoni
(Mira Lanza)

14-14,30 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
* **David Rose e la sua orchestra**
Negli intervalli comunicati commerciali

15 — **Finestra a Marechiaro**
Voci di oggi e canzoni napoletane di sempre, a cura di Giovanni Sarno

15,30 * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

POMERIGGIO DI FESTA

16 **Un pianoforte, un'orchestra e cento voci**
Hugo Winterhalter con Eddie Fisher, Giacomo Rondinella, Katyna Ranieri, Stanley Black e il coro di Norman Luboff

17 — **MUSICA E SPORT**
* Canzoni e ritmi *(Alemagna)*
Nel corso del programma: *Radiocronaca del Gran Premio delle Nazioni dall'Ippodromo di San Siro in Milano* (Radiocronista Alberto Giubilo)

18,30 **Parla il programmista TV**
* **Balliamo con Ray Anthony ed Edmundo Ros**

19,15 * **Pick-up** *(Ricordi)*

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
* **Musica dallo schermo**

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL CAFFE' DEI VECCHI AMICI**
Cinevarietà di ieri e di oggi
Soggetto e sceneggiatura di **Fiorentini** e **Talarico**
Presentano **Milly** e **Corrado**
Realizzazione di **Maurizio Jurgens**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori della Basilicata cantano **Grazia Gresi** e **Franco Ricci**, con Gorni Kramer e i suoi solisti

22,30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata sportiva

23-23,30 * **Musica per i vostri sogni**

Il flautista Severino Gazzelloni, al quale è affidata la parte solistica nel concerto sinfonico che va in onda quest'oggi alle 17,30 per il Programma Nazionale

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 — **«Musique de Tour»**
Fanfare francesi, italiane e tedesche del XVII secolo
Giovanni Gabrieli
Tre canzoni
La spiritata - Canzone quarta - Canzone septimi toni
Johann Pezel
Intrada e Giga per ottoni
Musica vespertina per oboi e fagotto
Preludio - Allemanda - Gavotta - Sarabanda - Balletto - Giga
Anonimo francese
Ouverture e danze
Ouverture - Sarabanda - Burlesca - Bourrée
Complesso Strumentale, diretto da Edgard Doneux
(Registrazione effettuata dalla Radio Belga il 7-9-1957 al Festival «Les Nuits de Septembre» di Liegi)

16,25 **Anno Geofisico Internazionale**
Francesco Zagar: *Razzi e satelliti*

16,50 * **Le opere di Maurice Ravel**
nel ventennio della morte
A cura di Alberto Mantelli
Sonata per violino e violoncello (1920-'22)
Allegro - Molto vivo - Lento - Vivo con trasporto
Oscar Shumsky, *violino*; Bernhard Greenhouse, *violoncello*
Sonata per violino e pianoforte (1923-'27)
Allegretto moderato (Blues) - Allegro (Perpetuum mobile)
Arnold Eidus, *violino*; Brooks Schmitt, *pianoforte*

17,40 **Hyacinth Halvey**
Un atto di **Lady Augusta Gregory**
Traduzione di Carlo Linati
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Riccardo Cucciolla
Hyacinth Halvey *Riccardo Cucciolla*
Giacomo Quirke, beccaio *Giorgio Piamonti*
Fardy Farrel, fattorino del telegrafo *Franco Sabani*
Il sergente Carden *Corrado Gaipa*
Mrs. Delane, impiegata dell'ufficio postale di Cloon *Nella Bonora*
Miss Joyce, domestica del curato *Wanda Pasquini*
Regia di Umberto Benedetto

18,25-18,30 Parla il programmista

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
Lucien Leuwen di Stendhal, a cura di Cosimo Aloisio

19,30 **Hilding Rosenberg**
Concerto per violoncello e orchestra
Allegro moderato - Andante - Vivace
Solista Massimo Amphiteatrof
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis

20 — **Gli italiani in libreria**
Conversazione di Giulia Massari

20,15 * **Concerto di ogni sera**
Franz Schubert (1797-1828)
Trio in mi bemolle maggiore op. 100 per violino, violoncello e pianoforte
Allegro - Andante con moto - Scherzo - Allegro moderato
Alexander Schneider, *violino*; Pablo Casals, *violoncello*; Mieczyslaw Horszowsky, *pianoforte*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **IL PRIGIONIERO**
Un prologo e un atto da «La torture par l'espérance» di Villiers de l'Isle-Adam e da «La légende d'Ulenspiegel et de Lamme Goedzak» di Charles de Coster
Musica di **Luigi Dallapiccola**
La madre *Magda Laszlo*
Il prigioniero *Scipio Colombo*
Un carceriere / Il grande inquisitore *Emilio Renzi*
Primo sacerdote *Mario Carlin*
Secondo sacerdote *Pierluigi Latinucci*
Direttore **Rudolf Albert**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
* **IL DUELLO**
Opera comica in un atto dell'Abate G. B. Lorenzi
Musica di **Giovanni Paisiello**
Bettina *Eva De Luca*
Clarice *Angela Vercelli*
Violetta *Tatiana Bulgaron*
Fortunata *Vittoria Mastropaolo*
Leandro *Alfredo Nobile*
Don Policronio *Ivo Vinco*
Topo *Teodoro Rovetta*
Don Simone *Gino Viziano*
Direttore **Ugo Rapalo**
Orchestra da camera dell'Istituto Fonografico Italiano
(v. articolo illustrativo a pag. 4)
Nell'intervallo (fra le due opere):
Libri ricevuti

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

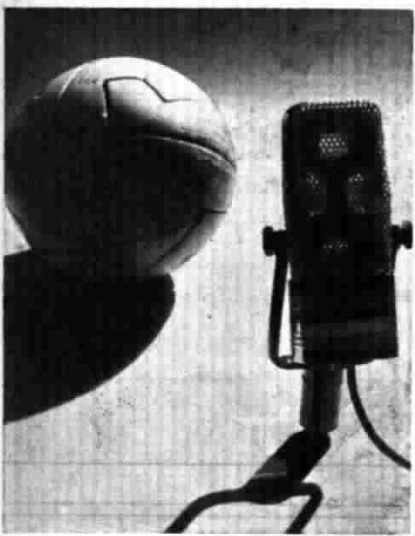
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Il mostro verde, racconto di Gérard de Nerval (Trad. L. Budigna) - **L'aquilone del signor Spiering,** racconto di Wolfgang Altendorf (Trad. I. A. Chiusano)

13,45-14,30 Musiche di Mendelssohn e Brahms (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 23 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Balliamo con Sid Phillips, Franco e i «G. 5» e Rio Gregory - **0,36-1:** Fantasia d'autunno - **1,06-1,30:** Note in technicolor - **1,36-2:** Musica sinfonica - **2,06-2,30:** Canzoni per tutti - **2,36-3:** Musica da camera - **3,06-3,30:** Successi di tutto il mondo - **3,36-4:** Musica, dolce musica - **4,06-4,30:** Musica operistica - **4,36-5:** Contrasti musicali - **5,06-5,30:** A giro di valzer - **5,36-6:** Ouvertures e cori da opere - **6,06-6,40:** Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio

Divisione Nazionale

Serie A

XII Giornata

Partita			
Atalanta (8) - Torino (7)			
Fiorentina (16) - Inter (9)			
Juventus (19) - Napoli (14)			
Milan (8) - Bologna (8)			
Padova (12) - Alessandria (13)			
Roma (14) - Lanerossi (10)			
Sampdoria (9) - Lazio (9)			
Spal (9) - Verona (9)			
Udinese (10) - Genoa (4)			

Serie B

XI Giornata

Partita			
Bari (12) - Marzotto (10)			
Messina (10) - Novara (8)			
Palermo (10) - Z. Modena (12)			
Parma (4) - Lecco (4)			
Prato (12) - Cagliari (7)			
Sambened. (9) - Brescia (12)			
Triestina (12) - Taranto (12)			
Venezia (13) - Como (14)			
Simmenthal (8) - Catania (6)			

Serie C

XI Giornata

Partita			
Carbosarda (12) - S Ravenna (10)			
Cremonese (10) - Siena (11)			
Livorno (10) - Reggina (12)			
P. Patria (10) - Catanzaro (11)			
P. Vercelli (13) - Legnano (8)			
Reggiana (8) - Mestrina (11)			
Salernitana (9) - Vigevano (9)			
Sanremese (6) - Biellese (9)			
Siracusa (7) - Fedit (10)			

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

10,15 La TV degli agricoltori
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. Messa

11,30 Rubrica religiosa:
Fraterno aiuto cristiano

15,30 Pomeriggio sportivo
Ripresa diretta di avvenimenti agonistici

17,30 Cime tempestose
Dal romanzo di Emily Brontë
Traduzione di Enrico Piceni
Libero adattamento televisivo di Mario Landi e Leopoldo Trieste
Quarta ed ultima puntata
Personaggi ed interpreti:
Heathcliff — *Massimo Girotti*
Caterina / Caterina Linton — *Anna Maria Ferrero*
Ellen — *Margherita Bagni*
Lockwood — *Luigi Pavese*
Hareton — *Armando Francioli*
Hindley — *Alberto Bonucci*
Edgar Linton — *Giancarlo Sbragia*
Il pastore — *Mario Righetti*
Nelly — *Dorina Coreno*
Commento musicale di Giuliano Pomeranz
Regìa di Mario Landi
Registrazione

18,30 Notizie sportive

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Gillette - Vecchia Romagna Buton - L'Oreal - Shell Italiana)

21 — Telematch
Programma di giuochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Piero Turchetti

22,05 Capitano tutte a me
Confidenze di Matteo Bianchi raccolte da Aldo De Benedetti
« L'amico dell'uomo »
Personaggi ed interpreti:
Matteo Bianchi — *Umberto Melnati*
Marina — *Franca Rame*
La signora — *Iole Fierro*
L'allevatore — *Franco Scandurra*
Il marito — *Gianni Agus*
Il cugino — *Gianni Partanna*
Regìa di Daniele D'Anza

22,45 Cineselezione
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:
La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero
A cura della INCOM

23,10 La domenica sportiva
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
Telegiornale
Seconda edizione

Enrico Piceni, lo scrittore e critico d'arte autore della classica traduzione italiana di *Cime tempestose* (*La voce nella tempesta*) ch'è stata utilizzata per l'edizione televisiva di cui va in onda alle 17,30 la quarta ed ultima puntata. Di Enrico Piceni è uscita ora anche una versione poetica delle liriche di Minou Drouet, la bimba prodigio

TELEMATCH

(segue da pag. 17)

La coppa di Telematch Prima di venire agli studi della TV, Tamara Parrini, la sportiva modella livornese che è stata anche la prima donna a cimentarsi con la « Coppa di Telematch » era andata a farsi un po' d'animo con il tiro al piccione e ne aveva riportato anche una medaglia. Ma l'allenamento non le è servito per abbattere il suo ferreo rivale, neppure in una serie di prove che si addicevano più alla perizia femminile che alle mani di un uomo. Il signor Telesforo è così riuscito ad aggiudicarsi ancora la coppa. Per meno di una incollatura, però

"Occhio alla penna"

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei tre premi messi in palio tra i concorrenti che hanno spedito alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz « Occhio alla penna » proposto durante la trasmissione messa in onda in TV il giorno 10 novembre 1957.

1° premio: **Televisore da 17 pollici**
RENATO CASELLI - La Spezia, via Barocchini, 14.

2° premio: **Giradischi a tre velocità**
MARIA DI FONZO - Colleferro (Roma), via G. Marconi, 7.

3° premio: **Radioricevitore Classe Anie MF**
GIANCARLO AUSANO - Milano, via Beruto, 9.

Soluzioni del quiz: 1. Avvoltoio - coniglio (o simili).
2. Faccia umana - due cavalli.
3. Mano con sigaretta - trampoliere.

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der sender auf dem Dorfplatz: Leifers - Nachrichten zu Mittag - Programmvorschau - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Paganella II - Rovereto II - Trento 2).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II - Trento 2 - Paganella II - Rovereto II).

20,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - « Ich denke oft an Piroschka » - Hörspiel von Hugo Hartung; Regie: Kurt Wilhelm; Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunk - « Es schienen so golden die Sterne » - zum 100 - Todestag des Dichters J. v. Eichendorff; von Prof. H. Vigl - Tanzmusik (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).

9,15 Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

9,40 Sibelius: « Pelléas et Mélisande » Suite op. 46 - Orchestra sinfonica di Londra diretta da Anthony Collins (Dischi) (Trieste 1).

10-11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,50 **Due mani e un pianoforte:** Luciano Sangiorgi: Concina: Sciummo; Trenet: La mer; Porter: I love Paris; Sangiorgi: Improvviso in sol - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14,30 « Il bragozzo », settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

20-20,15 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste I - Gorizia 2 - Gorizia I - Udine I - Udine 2 - Tolmezzo I).

In lingua slovena

(Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 Mattinata musicale.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,15 Melodie gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Celebri melodie tzigane (Dischi) - 16,15 Popoli e melodie - 17 Radioscena: Jerry Kierman: « Eloa, ispirazione eterna » - indi: Melodie di Irving Berlin (Dischi) - 17,45 Janacek: Diario di uno scomparso (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Mosaico sonoro - 21,20 Violinisti celebri - 22 La domenica dello sport - 22,35 Orchestra Norrie Paramor (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di notte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

9,30 S. Messa in collegamento RAI - 14,30 Radiogiornale - **15 Trasmissioni estere** - **21,15** Orizzonti Cristiani: **« Massimiliano Kolbe »** bozzetto di Titta Zarra.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,17** Al Bar Pernod. **20,35** Fatti di cronaca. **20,40** La mia cuoca e la sua bambinaia. **21** Club del buon umore. **21,15** C'era una voce. **21,30** Il gran giuoco, con Yvonne Solal e Pierre Danlou. **22** Grande parata della canzone. **22,30** Per Lei, questa musica! **22,35** Le donne che amai. **22,45** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. **20** Radiodramma. **22,55** Notiziario. **23,05-24** Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

17,45 Concerto diretto da Igor Markevich. Solista: Maurice André, tromba. **Rossini:** La gazza ladra, sinfonia; **Haydn:** Concerto per tromba e orchestra; **Koechlin:** Tre corali; **Beethoven:** Settima sinfonia. **19,30** Musiche di **Schumann** interpretate da Arthur Rubinstein: a) Novelletta in fa, op. 21 n. 1; b) Notturno op. 23 n. 4. **19,40 Pierné:** Pastorale per quintetto di fiati. **19,45** Notiziario. **20 Pierné:** a) Preludio da concerto; b) Ballate di Paul Fort; c) Sonata per violino e pianoforte; d) Melodie; e) « Voyage au pays du Tendre ». **21** « Dieci anni fa moriva Léon-Paul Fargue », a cura di André Beucler. **22** Concerto di musica leggera diretto da Raymond Chevreux. Solista: flautista Jean Chefnay. **23,15** Dischi. **23,30** Nel duecentesimo anniversario della nascita del poeta « William Blake », di Michel Manoll. **23,46-24** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,30 Varietà. **20** Notiziario. **20,20** Pierre Cour, con i suoi autori, i suoi amici e i suoi interpreti. Scuderia n. 7. **21,30** Colloqui con Pierre Benoit, Accademico di Francia. **21,45** « Anteprima » di Jean Grunebaum. **22,40** Notiziario. **22,45** Romanze francesi. **23,15-23,30** « Paul Colin » a cura di Pierre Lhoste.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Ray Martin. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** « I francesi alla scoperta del mondo », a cura di Bertrand Flornoy. **20,30** Vita parigina: « La Grignotière ». **21** Concerto dell'orchestra da camera Fernand Oubradous. Solista: pianista Yvonne Lefébure. **P. E. Bach:** a) Sinfonia in re maggiore; b) Concerto in re minore per pianoforte; **A. Roussel:** a) Pezzi op. 49; b) Concerto op. 34; **J. S. Bach:** Concerto brandeburghese n. 3. **22,12** Dischi. **22,30** Collegamento con la Radio austriaca: « Il bel Danubio blu ». **23,25** Notiziario. **23,30-24** Un anno di canzoni francesi.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,30 Orchestra Pierre Guillemin. **19,40** La mia cuoca e la sua bambinaia. **19,45** Notiziario. **20** Rimanete freddi! **20,20** Cavalcata, con Bourvil e Guétary. **20,45** La corsa dei milioni. **21,05** La vita in marcia. **21,45** Le donne che amai. **22** Notiziario. **22,10** Confidenze. **22,20** Concerto diretto da Arthur Fiedler. **23** Notiziario. **23,05** Appuntamento a Montecarlo. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. **19,30** Foro politico. **20 Orfeo,** opera in tre atti di Chr. Willibald Gluck diretta da Hans Schmidt-Isserstedt. **21,55** Notiziario. **22,25 L. van Beethoven:** Quartetto d'archi in mi minore eseguito dal Quartetto Vegh. **23** Concerto orchestrale diretto da Wilhelm Schüchter (solisti: Herbert Heinemann, pianoforte; Antonio Janigro, violoncello; Josef Kirner, clarinetto). **Mussorgsky:** Quadri di un'esposizione; **Ravel:** Pièce en forme de Habanera; **Debussy:** Rapsodia per clarinetto e orchestra; **Prokofieff:** « Ala e Lolly », suite scita, op. 20. **24** Ultime notizie. **0,05** Concerto notturno. **Messiaen:** « Quatuor pour la fin du temps » per violino, clarinetto, violoncello e pianoforte. Esecutori: Bernhard Hamann, violino; Jost Michaels, clarinetto; Heinrich Schüchner, violoncello; Otto Franze, pianoforte; Annegret Lerche e Fritz Schröder-Jahn, recitanti. **1** Bollettino del mare. **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Ranken Bushby e l'orchestra Palm Court diretta da Max Jaffa. **20,45** Programma per la Festa di Santa Cecilia. **21,30** « The Claverings », romanzo di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. Tredicesimo episodio. **22** Notiziario. **22,15** « La Russia, l'atomo e l'Occidente », a cura di George F. Kennan. **22,45 Dvorak:** Quintetto op. 81, per quartetto d'archi e pianoforte, eseguito dal Nuovo Quartetto d'Edimburgo e dal pianista J. Wight Henderson. **23,30** Selezione di poesie di William Blake, presentate da James Reeves e lette da Flora Robson. **23,50** Preghiere. **24-0,08** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie popolari vecchie e nuove. **19,30** Varietà. **20** Adattamenti per pianoforte e orchestra di Alberto Semprini, da lui eseguiti al pianoforte con l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. **20,30** Notiziario. **20,35** Dieci minuti con Stan Kenton. **20,45** « Winning Their Laurels », di Eddie Maguire. **21,15** Dischi richiesti. **22,15** Risposte di esperti a domande poste dal pubblico e da note personalità invitate alla trasmissione. **22,45** Pianista Ian Stewart. **23** Canti sacri. **23,30** Notiziario. **23,40** Dischi presentati da Alan Dell. **0,30** Andy Wolkowsky e il pianista Felix King. **0,50** Musica sacra. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** L'ora melodica. **6,45** Musica di **Manuel De Falla.** **7** Notiziario. **8,30-9** Dischi per un'isola deserta. **10,15** Notiziario. **10,35** Musica di **Manuel De Falla.** **10,45** Ian Stewart e Lita Roza. **11** « The trouble with Toby ». **12** Notiziario. **12,30** « Educating Archie », varietà. **13** Interpretazioni del pianista Horowitz. **13,15** L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e artisti del Commonwealth. **14** Notiziario. **15,15 Bliss:** Concerto per pianoforte e orchestra, diretto da Jan Whyte. Solista: Shulamith Shafir. **16,15** « The Party Through The Wall », illusione di Muriel Spark. **17** Notiziario. **17,45** Pianista Eddie Carroll. **18,15** Musica di **Manuel De Falla.** **19** Notiziario. **19,30** « Round the Bend ». **20** « Cambiamento di piano », commedia di David Turner. **21** Notiziario. **21,15** Complesso Gerald Crossman. **21,30** Canti sacri. **22,15** Musica da ballo. **23** Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. **23,15-23,45** «Paul Temple e il caso Spencer», giallo di Francis Durbridge. Primo episodio: « Il mio cuore e Harry ».

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. **19,40** La città di Zurigo premia il compositore Rolf Liebermann. **20** « L'uomo che aveva perduto una giornata » o « Che cosa è il tempo? », nove scene di Felix Gasbarra. **21** Concerto di musica di **Joseph Haydn:** a) Sinfonia n. 87 in la maggiore; b) Sonata in do minore per pianoforte; c) Quartetto d'archi in re minore, op. 76, n. 2 (Quintenquartett); d) Sinfonia n. 8 in sol maggiore « Le soir ». **22,15** Notiziario. **22,20** Le fiabe dei popoli: II. L'Italia. **22,45-23,15** Canzoni popolari e danze italiane.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

8,15 Notiziario. **8,20** Almanacco sonoro. **8,45** Reminiscenze musicali. **9,15** Così nasce... **9,45** Formazioni popolari. **10,15** Pagine sull'infanzia di scrittori della Svizzera italiana, di Ugo Fasolis. **10,30 Strawinsky:** Pulcinella, suite. **10,55 C. A. Pizzini:** Praterie fiorite, dal « Poema delle Dolomiti ». **11** Musica sacra: « Il Mottetto, preghiera d'ogni tempo ». **12** Interpretazioni dell'Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam. **Schubert:** Ouverture e Musica da balletto in sol maggiore, da « Rosamunda »; **Ciaikowsky:** Capriccio italiano, op. 45. **12,30** Notiziario. **12,40** Musica varia. **13,15** « Il Transatlantico », di Delia Dagnino. Crociera con giuochi e indovinelli a premio. **13,45** Quintetto moderno diretto da Iller Pattacini. **14** Il microfono risponde. **14,30** Radiocronaca della gara internazionale di calcio Svizzera-Spagna. Al microfono: Giuseppe Albertini. **16,15** Complesso corale « Pro Ticino » di Zurigo diretto da Luigi Favini. **16,35** Tè danzante. **17,15** La domenica popolare. **18,15 Bizet:** Sinfonia n. 1 in do maggiore. **19,15** Notiziario. **19,20** Valzer musette. **19,30** Giornale sonoro della domenica. **20** Musica per violino e pianoforte interpretata dal duo Enrico Pierangeli-Amalia Mussato. **Tartini:** Sonata in sol minore (Il trillo del diavolo); **Nardini:** Sonata in re maggiore; **Locatelli:** Sonata in sol minore. **20,50** « Delfina e le rose », commedia in tre atti di Vincenzo Filippone. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,40-23** Attualità culturali.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Henri Guillemin parla della conversione di Paul Claudel. **20** « I capricci di Marianna », commedia di Alfred de Musset. **21,15 Fidelio,** opera di Beethoven, diretta da Herbert von Karajan. Atto primo. **22,30** Notiziario. **22,35** Musica **22,45** Concorso Ippico Internazionale di Ginevra. **23,12-23,15** Paul Miche: **« Terre de calme et de douce plaisance »,** per coro.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport**
* **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di A. Tatti

11,30 **Nuovi direttori d'orchestra alla Radio**
Concerto sinfonico
diretto da **Giorgio Gaslini**
Vivaldi: *Sinfonia in si minore* « *Al Santo Sepolcro* »: a) Adagio molto, b) Allegro ma poco; Schubert: *Scherzo e Finale dalla Sinfonia n. 7 in do maggiore*; Gaslini: *Logarithmos n. 3*, per orchestra
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(v. nota illustrativa a pag. 6)

12,10 **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Gloria Christian, Claudio Terni, Marcella Altieri e Luciano Glori
Chaplin: *Mandoline serenade*; Devilli-Friedhofer: *S'agapò*; Bonagura-Carosone: *Maruzzella*; Philippe-Gerard: *Le rififì*; Cherubini-Fragna: *Piccolino piccolino*; Testoni-Rota: *Cabiria*; Giacomazzi: *Cuban del cha cha cha*; Di Lazzaro-Bruno: *Chitarra romana*; Misselvia-Brown: *Sette lunghi giorni*; Chaplin: *Park Avenue Waltz*

12,50 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
Calendario
(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)

13,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Punto contro punto*, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti**
Rattalino: *Variazioni alla rustica*; Indovino: *Quattro liriche*: a) Il bimbo ha pianto tanto, b) Canto di dolore, c) Nenia, d) Stornelli; Goitre: *Ritmogenesi*
Esecutori: Ermelinda Magnetti e Renato Josi, *pianoforti*; Luisa Ribacchi, *mezzosoprano*; Lidia Marimpietri, *soprano*

17 — **Giorni nostri**
Quindicinale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Pollone e Stefano Jacomuzzi
Realizzazione di Italo Alfaro

17,30 **La voce di Londra**

18 — **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Rino Palombo, Franca Frati, Giorgio Consolini e Nilla Pizzi

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 * **Varietà musicale**

19,15 *Congiunture e prospettive economiche*, di Ferdinando di Fenizio

19,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arti
Direttore G. B. Angioletti
Alessandro Bonsanti: *Faust e Don Giovanni* - Note, rassegne, recensioni

20 — * **Ritmi e canzoni**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

CONCERTO VOCALE STRUMENTALE
diretto da ALBERTO PAOLETTI
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta **Martini** e **Rossi** con la partecipazione del soprano **Pia Tassinari** e del tenore **Ferruccio Tagliavini**
Bellini: *Norma*, sinfonia; Donizetti: *L'elisir d'amore*: « Una furtiva lacrima »; Flotow: *Marta*: « Esser mesto il mio cor »; Giordano: *Fedora*: « Amor ti vieta »; Massenet: *Manon*: « Addio nostro picciol desco »; Zandonai: *Francesca da Rimini*, Finale atto primo; Massenet: *Manon*: « Ah! dispar vision »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « Io son l'umile ancella »; Boito: *Mefistofele*: « Lontano, lontano »; Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, Marcia funebre
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,15 **L'atomo d'Italia**
Documentario di Paolo Valenti
(v. articolo illustrativo a pag. 14)

22,45 **Duo**
Programma scambio tra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana
Orchestra Fred Frid
Cantano Jacques Dutailly, Catherine Sauvage e Frederica
Presenta **Hélène Saulnier**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito *(Motta)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

MERIDIANA

13 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli *(Salumificio Negroni)*
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

Questa sera alle 22, nel torneo *Le voci della fortuna*, cantano per i colori della Basilicata il soprano leggero Cecilia Fusco (in alto) e il soprano Maresa Ingrassia

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Scherzandoci sopra**
Divertimenti musicali di Lelio Luttazzi

14,45 * **La vedetta del giorno**
Gilbert Bécaud

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

POMERIGGIO IN CASA

16 * **Sulle ali della musica**

17 — **TU**
di **Alfio Berretta**
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Fausta — *Nella Bonora*
Paolo — *Giorgio Piamonti*
Lele — *Marina Dolfin*
Lalla — *Marika Spada*
Il padre — *Rodolfo Martini*
La figlia — *Mariella Finucci*
Il cavaliere — *Tino Erler*
Il signore in nero — *Corrado Gaipa*
Lo sposino — *Franco Sabani*
La sposina — *Giuliana Corbellini*
La donnetta — *Nella Barbieri*
Il monello — *Edoardo Betti*
La signora in grigio — *Marcella Novelli*
La vecchina — *Wanda Pasquini*
Un operaio — *Franco Luzzi*
L'infermiere — *Corrado De Cristofaro*
L'infermiera — *Renata Negri*
Regìa di **Marco Visconti**

18,10 **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

ACQUARELLI MUSICALI
Percy Faith e la sua orchestra
(Miscela Leone)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL PIANETA DELLE FORTUNE**
Romanzo geologico di **Mario Brancacci**
Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Musiche originali di Bruno Canfora
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regìa di **Nino Meloni**
(v. articolo illustrativo a pag. 12)
Al termine:
Ultime notizie

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori della Basilicata cantano il soprano leggero **Cecilia Fusco** e il soprano **Maresa Ingrassia**
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **Alpinisti all'ingiù**
Documentario di Gigi Marsico

23-23,30 **Siparietto**
* **Notturnino**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Luigi Cherubini
Tre Sonate per pianoforte
In fa maggiore (Moderato - Rondò) - In mi bemolle maggiore (Allegro - Rondò) - In sol maggiore (Moderato - Rondò)
Pianista Vera Franceschi

19,30 **La Rassegna**
Studi religiosi a cura di Benvenuto Matteucci
Benvenuto Matteucci: *Una enciclopedia apologetica* - Enrico di Rovasenda: *L'apostolato laico nel mondo contemporaneo*

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
P. I. Ciaikovskij (1840-1893): *Suite n. 1 in re minore op. 43*
Introduzione e Fuga - Divertimento - Intermezzo - Marcia in miniatura - Scherzo - Gavotta
Orchestra Sinfonica di Winterthur, diretta da Walter Goehr
J. Aguirre (1869-1924): *Due danze argentine*
La huella - El gato
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Juan José Castro

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Antiche Università italiane**
a cura di Guido Neri e Arrigo Pacchi
I. *Genesi ed organizzazione delle Università medioevali*

21,50 **Musiche di balletto**
Quinta trasmissione
Manuel De Falla
L'amore stregone
Introduzione e Scena - I Gitani (La veglia notturna) - Canzone delle pene d'amore - Apparizione e Danza del terrore - Il cerchio magico - Mezzanotte (I sortilegi) - Danza rituale del fuoco - Scena e Canzone del fuoco fatuo - Pantomima - Danza del gioco d'amore - Finale
Contralto Oralia Dominguez
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Leopold Stokowski

22,20 **Come integrare la produzione idroelettrica con quella nucleare**
Inchiesta di Nanni Saba

22,50 **Bela Bartok**
Sonata n. 2 per violino e pianoforte
Molto moderato - Allegretto
Duo Brun-Polimeni
Virgilio Brun, *violino*, Teresa Zumaglini Polimeni, *pianoforte*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
15 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Le mie bestie » di Théophile Gautier: « Lutero e Zamoro »
13,30-14,15 * **Musiche di Franz Schubert** (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 24 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: L'orchestra Helmut Zacharias, le voci di Jula De Palma e Frank Sinatra e la tromba di Harry James - 0,36-1: Musica da camera - 1,06-1,30: Parata d'orchestre - 1,36-2: Le canzoni del Vesuvio - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,36-3: Musica per tutti - 3,06-3,30: Pagine scelte - 3,36-4: A ritmo di swing - 4,06-4,30: Musica e colori - 4,36-5: Solisti celebri: violinista Eugéne Uniuska - 5,06-5,30: Girandola di canzoni - 5,36-6: Musica scacciapensieri - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Nella Bonora (Fausta)

"TU,,

Commedia di Alfio Berretta

C'è una piccola folla di ammalati nella sala d'attesa della clinica medica diretta dal prof. Paolo Castelli, un luminare della scienza, attorniato da colleghi altrettanto bravi. Gli ammalati ormai da tempo assuefatti al luogo conversano tra loro e con gli infermieri, i nuovi arrivati si guardano attorno come spauriti e si chiudono nella diffidenza e nel pudore, mentre nella stanza, dai mobili rigorosamente verniciati di bianco, ristagna il triste odore caratteristico dei medicinali.
Una strana donna compare fra la folla in attesa: il volto truccato con cosmetici dozzinali, gli abiti logori e fuori moda, ma con una superstite pretenziosa vivacità. E' venuta per essere ricevuta dal dottor Castelli in persona e insiste anche quando l'infermiere le fa presente che si tratta ormai non più del dottor Castelli, ma del professore e che sarà difficile ottenere udienza. Fausta, questo è il nome della sconosciuta, non si dà per vinta ed ottiene di essere ricevuta. Il celebre clinico si troverà così di fronte all'improvviso non già una paziente, ma la donna che vent'anni prima, dopo una folata d'amore, lo abbandonò, lasciandogli una figlioletta appena nata, per inseguire chimerici e assurdi richiami. Paolo Castelli, annichilito

Ore 17 - Secondo Programma

dalla sorpresa, tratta Fausta con durezza e disprezzo: le offre addirittura denaro perché la donna torni donde è venuta, ma Fausta non si arrende: vuole rivedere e conoscere la figlia, ormai ventenne, che vive con il padre, rimasto vedovo da qualche tempo, e con una sorella nata dal matrimonio legittimo. Lele e Lalla si credono figlie della stessa madre che piangono morta e Castelli teme che il desiderio di Fausta faccia crollare una serenità faticosamente raggiunta e turbi irrimediabilmente il giovane cuore della ragazza. Tuttavia, alla fine cede, per pietà e forse anche per timore, e consente a Fausta di vedere la figlia, senza però indicarle quale delle due giovani è nata da lei. Durante l'emozionante e patetico incontro, però, Fausta scopre quale è la sua figliuola e per qualche attimo sembra che voglia difendere disperatamente il suo diritto di madre, tanto più furioso, quanto più inattuale e inattuabile. Poi l'innocenza della figlia, che se la riconoscesse diverrebbe a sua volta vittima di un passato riprovevole, e la ritrovata coscienza della propria miseria morale, spingono di nuovo Fausta nell'ombra da cui era venuta con un dolore e un rimpianto atroce di più nel suo già greve fardello di rimorsi. Amaro epilogo che non lascia neppure una timida speranza alla desolata protagonista.

i. g.

TELEVISIONE

lunedì 25 novembre

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Album di 5 Paesi* «L'Iraq» Realizzazione di Vittorio Brignole
b) *Viaggi tra le stelle* II. «Sulla luna» Presenta Guglielmo Zucconi. Consulenza astronomica della Prof.ssa Hack
c) Le avventure di Campione *«Campione deve morire»* Telefilm - Regìa di George Archainbaud. Produzione: Champion Enterprises. Interpreti: Jim Bannon, Barry Curtis, il cane Rebel e Campione, cavallo prodigio

18,55 La domenica sportiva
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della domenica

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Olà - Senior Fabbri - Falqui - Linetti Profumi)

21 — Telesport

21,15 Un domani per i nostri figli
Programma di orientamento professionale. Realizzazione di Giuliano Tomei

21,35 L'eroica legione
Film - Regìa di Joseph Kane. Produzione: Republic Pict. Interpreti: William Elliot, Adrian Booth, Bruce Cabot

22,55 Telegiornale
Seconda edizione

Il film di questa sera

L'EROICA LEGIONE

Joseph Kane è senza dubbio uno dei più prolifici artigiani di Hollywood. Egli infatti sforna, infaticabile, un film dopo l'altro con particolare predilezione per i western. Evidentemente si trova a perfetto suo agio tra pistole e Winchester, e respira benissimo in mezzo al polverone delle galoppate a cui si abbandonano — una sequenza su due — cow boys arditissimi, desperados senza paura o indiani che han dissotterrato l'ascia di guerra. Le favole sono spesso ingenue, molte si rassomigliano tra loro, ma bene o male i suoi film fanno sempre centro per quel ritmo mozzarespiro (gli episodi scorrono via a tale velocità che il senso critico dello spettatore non ha neppure la possibilità di cristallizzarsi) che il Kane sa imprimere alla narrazione.
Ed ecco questo «The Gallard Legion» (titolo italiano *L'eroica legione*) che, girato nel 1948 sulla base di uno scenario di Gerald Adams tratto da uno «original story» di John K. Butler e Gerald Geraghty, riporta il pubblico al 1845, quando il Texas era appena entrato a far parte dell'Unione nonostante l'opposizione di una minoranza che ancora si batteva per l'indipendenza dello Stato. I ribelli sono guidati da Laroux ed appoggiati da un tal senatore Falkner che chiede inutilmente in Senato lo scioglimento del corpo dei Rangers. Sono, questi, cavalieri arditissimi che hanno impegnato una lotta a fondo contro i ribelli isolazionisti i quali, molto spesso, si abbandonano al saccheggio ed all'assassinio. Una nipote del senatore, Connye, che è fidanzata di Laroux, riceve l'incarico di scrivere corrispondenze sull'insurrezione per conto di un giornale. Nell'assolvere il suo compito giornalistico la bella Connye conosce Conway che combatte insieme con i Rangers, guidati dal capitano Banner. La ragazza, completamente all'oscuro dei rapporti che legano lo zio a Laroux, si accorge che il senatore modifica a sua insaputa le «corrispondenze» per il giornale. Logicamente Connye si arrabbia e minaccia di denunciare lo zio; Laroux per evitare complicazioni, senza pensarci troppo, elimina il senatore. I Rangers, frattanto, apprendono che i ribelli hanno dato armi ai pellirosse e, nonostante il rapporto numerico sia loro sfavorevole, attaccano e ottengono la vittoria. Come era facile prevedere Laroux è ucciso, mentre Connye e Conway coronano «il loro sogno d'amore».
La favola — come si diceva — è simile a tante altre proprie del genere, ma non è priva, nella trasposizione per immagini del Kane, di una certa piacevolezza per la rapidità con cui è raccontata.
Interpreti sono William Elliot, Adrian Booth, Joseph Schildkraut e Bruce Cabot.

caran.

Bruce Cabot uno degl'interpreti del film

RISULTATI "VOCI E VOLTI DELLA FORTUNA,,

TRASMISSIONE TV n. 5 - Primo classificato per le Marche: Complesso caratteristico « La Racchia » di Sarnano - Primo classificato per il Piemonte-Valle d'Aosta: « Giacomette e Coro CAI Uget » - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Elettra Montanari ved. Di Fusco, via Marano 3, villa Carginale - Pianura (Napoli).

TRASMISSIONE RADIO n. 16 - Sardegna (musica lirica) - Prima classificata: Palma Martini - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Trentin Viola, via A. Bazzini, 9 - Milano.

TRASMISSIONE RADIO n. 17 - Lazio (musica leggera) - Primo classificato: Claudio Villa - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Eugenia Siddi - Isolona di Orero (Genova).

TRASMISSIONE RADIO n. 18 - Lazio (musica lirica) - Prima classificata: Alberta Valentini - Vince il premio di L. 100.000 la sig.ra Marta Marchetti, via Palestro, 18.4 - Genova.

TRASMISSIONE RADIO n. 19 - Trentino-Alto Adige (musica leggera) - Primo classificato: Luciano Tajoli - Vince il premio di lire 100.000 la sig.ra Mariella Jeva, via Vittoria, 13 - Andria (Bari).

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 **Chiamata marittimi** (Genova 1).

TRENTINO ALTO ADIGE

18,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - Internat. Rundfunkuniversität: Der Anteil der publizistischen Mittel an der Entstehung öffentlicher Meinungen; 2) Die gesprochene Publizistik - von Prof. Dr. Emil Dovifat - Kammermusik; Pianist Aldo Mančinelli; Franz Liszt: Sonate in H-moll - Musikalisches Intermezzo - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Der sender auf dem Dorfplatz: Leifers - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Parata di successi**: Calvi: Accarezzame; Rossi: Il cantico del cielo; Modugno: Lazzarella; Luttazzi: Souvenir d'Italie; Trovajoli: Che m'è 'mparato a 'fa; Beccaria: Sulo accusi; Wiener: Le grisbi; Russel: Vaya con Dios - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,30-14,40 **Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 **Cantano Nella Colombo, Bruno Rosettani e il Quartetto Radar** con l'orchestra di Guido Cergoli e i complessi di Franco Russo e Franco Vallisneri (Trieste 1).

17,30 **Concerto sinfonico diretto da Thomas Schippers** con la partecipazione del pianista Luciano Sangiorgi - Weber: Oberon, ouverture; R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico; Gershwin: Rapsodia in blue; Ciaikowsky: Sinfonia n. 4 in fa minore op. 36 - Orchestra Filarmonica Triestina (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3 maggio 1957) (Trieste 1).

19 **Giani Stuparich: « Piccolo cabotaggio »** (Trieste 1).

19,10-19,30 **Musiche da film con Armando Sciascia e la sua orchestra** (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 **Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,31 **Musica divertente** - 12 Dagli appunti del cacciatore: « La mortora astuta » - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Rivista di strumenti musicali - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: « La settimana nel mondo ».

17,32 **Musica da ballo** (Dischi) - 18 Strauss: Don Chisciotte, poema sinfonico (Dischi) - 18,50 Composizioni di Bach, Scarlatti, Daquin, Grandjani, Hasselmans e Debussy, eseguite dall'arpista Susanna Mildonian - 19,15 Classe Unica: « Il giornale » - 19,30 Musica varia.

20 **Commento sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Michele Glinka: « La vita per lo Zar », opera in cinque atti - 22,50 Melodie per la sera (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica per la buona notte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 **Radiogiornale** - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « Symposium filosofico » a cura di Paolo Valori: **« L'Esistenzialismo umanistico »** del Prof. Pietro Prini - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. 20 La canzone in voga. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,30 Buona festa! 20,35 Fatti di cronaca. 20,48 La famiglia Duraton. 21 Annie Cordy e i suoi amici. 21,15 Martini Club. 21,45 Venti domande. 22 Il successo del giorno. 22,05 Concerto. 22,30 Music-Hall. 23,03 Ritmi.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Nuovi dischi. 19,30 La Voce dell'America. 19,50 Notiziario. 20 Concerto diretto da Victor Clowez. Solista: pianista Nadine Desouches. **Weber**: Euriante, ouverture; **Schumann**: Sinfonia n. 3 (Renana); **Harald Saeverud**: Concerto per pianoforte e orchestra; **Debussy**: Nuages et Fêtes. 21,40 « Belle lettere », rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. 22,20 Dischi. 22,30 Problemi europei. 22,50 Immagini d'Italia. 23,20 **Emmanuel Bondeville**: Les illuminations, poema sinfonico.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Orchestra Raymond Emmerechts. 20 Notiziario. 20,20 Alla scuola delle vedette. 21,30 Poesia a quattro voci. 22 Notiziario. 22,15 **Ba-ta-clan**, operetta di Offenbach, diretta da Marcel Cariven. 22,45 L'impariamo subito!

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. 19,45 Orchestra Pierre Guillermin. 19,50 Marie Daems e François Périer. 20 « Canzoni e uomini », a cura di Brigitte Sabouraud. 20,15 « Il cuore e la lumaca », a cura di Gisèle Parry e Cora Vaucaire. 20,30 « Già dieci anni », a cura di Yves Grosrichard. 20,50 Notiziario. 21,15-24 « Uragano sul Caine », commedia drammatica in tre atti di Herman Wouk. Adattamento di José-André Lacour.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. 20 « Uncino radiofonico » presentato da Marcel Fort. Orchestra Nino Nardini. 20,25 In poltrona. 20,30 Venti domande. 20,45 Imputato, alzatevi! 21,15 Rassegna universale, con Pierre Brive. 21,30 Club del buon umore. 21,40 Notiziario. 21,45 **Sigfrido**, opera di Riccardo Wagner diretta da Fritz Stiedry. Atto secondo e terzo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Solista di musica leggera. 20 Concerto orchestrale. 21,30 « The Goon Show », varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 « There is no conversation », di Rebecca West. Adattamento radiofonico di Wilfrid Grantham. 23,30 **Palestrina**: « Stabat Mater », interpretato dal Coro dell'Università di Manchester diretto da H. Procter-Gregg. 23,45 Resoconto parlamentare. 24-0,13 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Melodie e ritmi. 19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,30 « Le favolose avventure del pirata Enrico Morgan », di Anton Delmar e Alfred Dunning. X puntata. 21 Musica richiesta e auguri. 22,30 « Il treno delle stelle », varietà-espresso. 23 Glenn Miller. 23,30 Notiziario. 23,40 Orchestra Eric Winstone e solisti.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

14 Notiziario. 14,15 Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. 15,15 Due balletti: « La bottega fantastica » di **Rossini-Respighi**, e « Pineapple Poll » di **Sullivan-Mackerras**. Adattamento radiofonico dei libretti a cura di Ursula Roseveare. 16,15 Rassegna musicale. 17 Notiziario. 17,15 « Bis ». Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Helen Clare; baritono Denis Quilley. Canzoni e melodie da operette e da commedie musicali. 19 Notiziario. 19,30 Dischi presentati da David Jacobs. 20 Concerto diretto da George Hurst. Solista: soprano Joan Sutherland. **Berlioz**: Il corsaro, ouverture; **Rossini**: L'italiana in Algeri, cavatina « Cruda sorte »; **Sibelius**: Musica per « La tempesta »; **Boito**: Mefistofele, aria « L'altra notte in fondo al mare »; **Wagner**: Il vascello fantasma, ouverture. 21 Notiziario. 21,30 « The Goon Show », varietà. 22 Melodie vecchie e nuove. 23,15-23,45 Nuovi dischi (musica leggera) presentati da Roy Bradford.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Concerto di musiche richieste. 21 Duemila anni fa, radiosintesi di Fritz Schäuffele. 21,40 Una composizione di musica sacra raramente sentita di **W. A. Mozart**: Litaniae Laurentanae in re maggiore, KV 195 per quartetto di solisti, coro, orchestra e organo. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,30-23,15 **Adolf Brunner** dirige composizioni proprie.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

12,30 Notiziario. 12,45 Musica varia. 13,15 Canzoni e melodie presentate dall'Orchestrina Melodica. 13,40-14 Interpretazioni del contralto Sigrid Onegin e del tenore Aureliano Pertile. 16 Tè danzante. 16,30 « Milano ore 21 », rassegna dello spettacolo presentata da Guido Oddo. 17 « Gazzettino in chiave di sol ». 17,30 **Mozart**: Sonata in do maggiore, KV 330, interpretata dal pianista Roberto Galfetti. 18,05 Musica richiesta. 18,30 Terza pagina. 19 Musiche di Johann e Joseph Strauss. 19,15 Notiziario. 19,40 Temi amorosi nell'opera pucciniana. 20 « La Svizzera orientale », a cura di Guido Larese. 20,30 Concerto diretto da Edwin Löhrer. **Beethoven**: a) Grande fuga in si bemolle per orchestra d'archi op. 133; b) « Ah! perfido! », scena ed aria per soprano e orchestra, op. 65 (solista: Angela Vercelli); c) Cantata sulla morte di Giuseppe II (1790), per soli, coro e orchestra, op. 196 (solisti: soprano Sylvia Göhwiller; basso James Loomis). 21,30 Tribuna della critica. 21,45 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,45 Divertimento musicale firmato René Denoncin. 20 « Il flusso e il riflusso », adattamento di Germaine Épierre, dal romanzo omonimo di Agatha Christie. 21,20 **Fidelio**, opera di Beethoven, diretta da Herbert von Karajan. Atto secondo. 22,20 Dischi. 22,30 Notiziario. 22,35 Poesia a quattro voci: « La voce della Svizzera ». 23,05 Orchestra Stan Kenton. 23,12-23,15 Marcia del Reggimento di Diesbach.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)

7,50 **Le Commissioni parlamentari**
Rassegna settimanale

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi delle elementari)
I vostri grandi amici: Esopo, racconto sceneggiato di Luciano Folgore
Il libro parlante: La piroga di Kivo, di Mario Pompei, presentato dall'autore

11,30 * **Musica operistica**
Donizetti: *La figlia del reggimento*, sinfonia; Bellini: *I Puritani*: « Rendetemi la speme »; Verdi: *Simon Boccanegra*: « M'ardon le tempia »; Ponchielli: *La Gioconda*: « Cielo e mar »; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « Poveri fiori »; Puccini: *Tosca*: « Ora stammi a sentir »

12,10 **Girandola di canzoni**
con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Armando Fragna, Ernesto Nicelli e Carlo Savina

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Arti plastiche e figurative*, di Marziano Bernardi - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Ai vostri ordini**
Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17 — Programma per i ragazzi
Moto perpetuo
Settimanale a cura di Oreste Gasperini
Regìa di Riccardo Massucci

17,30 Complesso caratteristico « Esperia » diretto da Luigi Granozio

17,45 Anna Banti: *Proposte del sedentario*

18 — Dalla Sala del Conservatorio di San Pietro a Majella
Stagione sinfonica pubblica della Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli
CONCERTO
diretto da ERNEST HALFFTER
con la partecipazione del mezzosoprano **Teresa Berganza**
Arriaga: *Sinfonia in re*: a) Adagio - Allegro vivace, b) Andante, c) Minuetto (Allegro), d) Allegro con moto; Halffter: 1) *Prima suite dal balletto « Sonatina »*: a) Rigaudon, b) Sarabanda, c) Giga, d) Fandango, e) Danza de la Pastora; f) Danza de la Gitana; 2) *Canciones españolas*: a) La corza blanca, b) La Nina que se va al mar, c) Alinda moza, d) Berceuse, e) Seguedilla; Granados: *La maja y el ruisenor*; De Falla: *Prima suite dal balletto « El sombrero de tres picos »*: a) Introduccion - La tarde, b) Danza de la Molinare (fandango), c) El Correjidor, d) Las uvas
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi
E. J. Ambrose: *Il cancro, problema di organizzazione cellulare*

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Musica per archi**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

21,05 Gigi Michelotti: *Ricordo di Chiarelli*
LA MASCHERA E IL VOLTO
Grottesco in tre atti di **Luigi Chiarelli**
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Sandro Ruffini, Carlo Romano, Arnoldo Foà, Ubaldo Lay e Nella Bonora

Paolo Grazia	*Sandro Ruffini*
Luciano Spina	*Ubaldo Lay*
Cirillo Zanotti	*Carlo Romano*
Marco Miliotti	*Arnoldo Foà*
Giorgio Alamari	*Roberto Villa*
Piero Pucci	*Renato Cominetti*
Savina Grazia	*Nella Bonora*
Marta Setta	*Gemma Griarotti*
Elisa Zanotti	*Lia Curci*
Wanda Sereni	*Maria Teresa Rovere*
Andrea	*Gino Pestelli*
Giacomo	*Corrado Lamoglie*
Teresa	*Giana Pacetti*

Regìa di **Anton Giulio Majano**
(Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 8)

22,45 * **Werner Müller e la sua orchestra**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Orchestra diretta da Angelo Brigada**
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

Il tenore Ottavio Taddei esegue un concerto in miniatura alle 16

MERIDIANA

13 **K. O.**
Incontri e scontri della settimana sportiva
(Facis)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * **La vedetta del giorno**
Flo Sandon's

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Parata d'orchestre**
Aimé Barelli, Jackie Gleason, Noro Morales

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: tenore Ottavio Taddei: Verdi: *Luisa Miller*: « Quando le sere al placido »; Puccini: *Turandot*: « Nessun dorma »; Giordano: *Andrea Chénier*: « Un dì all'azzurro spazio »; Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto
Da *L'Orlando Furioso* di L. Ariosto: « La pazzia di Orlando », detta da Roldano Lupi
I virtuosi della tastiera: Claudio Arrau

17 — **RADIORAMA**
Panorami della radio e della musica da tutto il mondo, a cura di Arva

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Galleria di successi**

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
I FIGLI DI DON CHISCIOTTE
Microrivista di **Antonio Amurri** e **Bernardino Zapponi** con il **Quartetto Cetra**
Regìa di **Pino Gilioli**
(Vecchina)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Mike Bongiorno** presenta
NERO O BIANCO?
Programma di quiz e di sogni
Realizzazione di **Adolfo Perani**
(L'Oreal)
Al termine: **Ultime notizie**

22 — * **Carlo Savina e la sua orchestra**

22,30 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

23-23,30 **Siparietto**
* **A luci spente**

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Mezzo secolo di traduzioni
VI. *Le traduzioni dal tedesco* a cura di Vincenzo Maria Villa

19,30 **Musiche di Mario Peragallo**
Tre epitaffi da « La collina »
Francis Turner (L'adolescente) - Chase Henry (L'ubriacone) - Il giudice Somers
Solisti: Antonio Gronen-Kubizki, *baritono*; Carlo Malinverni, *tenore*
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti
In memoriam: Corale e aria per coro misto e orchestra
Direttore Franco Caracciolo
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
A. Vivaldi (1675-1741): *Concerto in re minore* per viola d'amore, archi e cembalo
Allegro - Grave - Allegro
Solista Bruno Giuranna
Direttore Mario Rossi
F. J. Haydn (1732-1809) *Sinfonia n. 86 in re maggiore*
Adagio, Allegro spiritoso - Largo (Capriccioso) - Allegretto (Minuetto) - Allegro con spirito (Finale)
Direttore Francesco Molinari Pradelli
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **I novellieri italiani del Rinascimento**
a cura di Guido Di Pino
III. La novellistica del Quattrocento: Sabadino degli Arienti - Masuccio Salernitano - Leonardo da Vinci

21,50 **Le opere di Maurice Ravel**
nel ventennio della morte
A cura di Alberto Mantelli
Ottava trasmissione
Valses nobles et sentimentales per pianoforte (1911)
Pianista Walter Gieseking
(Edizione fonografica)
La valse poema coreografico per orchestra (1920)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ernest Ansermet

22,30 **Ricordo di Clemente Rebora**

22,55 **Complesso « Pro Musica Antiqua » diretto da Safford Cape**
J. Des Pres: *Lamento sopra la morte del suo maestro Ockegem* - Anonimo: *O Tentalora* - J. Des Pres: *Il grillo* - T. Susato: *Bergerette* - C. Jannequin: *Il estoit une fillette* - C. De Sermisy: *Tant que vivray* - C. Jannequin: *Au joly jeu* - Anonimo: *Allemande* G. Stefani: *Ninfe sconosciute* - C. Monteverdi: *Zefiro torna* - G. G. Gastoldi: *Amor vittorioso* - *Speme amorosa*
Elisabeth Verlooy, *soprano*; Jeanne Deroubaix, *contralto*; René Letroye, Franz Martens, *tenori*; Willy Pourtois; *basso*; Silva Devos, *flauto*; Janine Tryssesoone, *viola soprano*; Gaston Dôme, André Douvère, *viole tenori*; Michel Podolski, *liuto*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Saggio sulla rivoluzione » di Carlo Pisacane: « La libertà »
13,30-14,15 Musiche di Ciaikovskij e Aguirre (Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 25 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Carosello di canzoni - 0,36-1: I grandi della musica: Johann Sebastian Bach - 1,06-1,30: Colonna sonora - 1,36-2: Altalena musicale - 2,06-2,30: Città e canzoni - 2,36-3: Tastiera - 3,06-3,30: Ritmo e melodia - 3,36-4: Musica da camera - 4,06-4,30: Il golfo incantato - 4,36-5: Complessi caratteristici - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Archi in vacanza - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

17,30 **La TV dei ragazzi**
a) *Anni verdi*
Settimanale per le ragazze
b) *L'acustica*
Documentario
c) *Telesport*
d) *Passaporto*
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

20,30 **Telegiornale**

20,50 **Carosello**
(Chlorodont - Vicks Vaporub - Saponerie Asborno - Alemagna)

21 — **Voci e volti della fortuna**
per la Lotteria di Capodanno
Torneo a squadre tra le Regioni Italiane
Ottava giornata
Umbria - Lazio
Presentano Enzo Tortora e Silvio Noto
Realizzazione di Gianfranco Bettetini e Lino Procacci

22,15 **Questo nostro cinema**
Rubrica cinematografica realizzata in collaborazione con l'ANICA, a cura di Bruno Beneck

22,35 **Viaggio in Sila**
Documentario di Emanuele Milano
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)

23 — **Un secolo di poesia**
Liriche italiane dall'Ottocento al Novecento scelte da Vincenzo Talarico e presentate da Arnoldo Foà

23,20 **Telegiornale**
Seconda edizione

"Anni verdi", settimanale per piccole donne

RAGAZZE COME TE

Anni verdi (un titolo, sono certo, che avrebbe fatto tanto gola a quel piacevole regista che è Luciano Emmer, autore di *Terza liceo*) è un settimanale per piccole donne. Una rubrica per ragazze. Poiché i suoi interpreti sono quasi tutti giovanissimi, occorre dire che è anche un programma dalla «bella presenza». Il tema della trasmissione può essere in breve così riassunto: la ragazza nella casa, nella cultura, nella società, nella famiglia, nel lavoro. Ma ricapitoliamo un momento, adesso. Prendiamo le cose da principio. Dai tempi favolosi di Cheope a quelli della Regina Vittoria — è stato osservato — nessuno ha mai preso troppo sul serio i problemi delle donne, o meglio, delle ragazze. Anche quando, più tardi, fischiarono furibonde le pallottole dell'*emancipazione*, solo una pallida schiera di scrittori mise a fuoco certi aspetti dei verdi anni femminili. Poi ci furono le inchieste, i trattati, la psicoanalisi, i «rapporti» del signor Kinsey. Poi la famosa «carta di sviluppo» del professor Arnold Gesell della Yale University di New Haven. Da quella «carta» tutti possono apprendere (specie i genitori) che a sedici anni precisi la ragazza vuole un vestito rosso — ma che sia rosso ruggente — e che vuole inoltre a ogni costo «liberarsi» dalla madre. E come se non bastasse, ci sono i romanzi di Delly, i romanzi di Mura, i romanzi della Peverelli. Infine, c'è il neo-idealismo dei fumetti. Eppure niente, pare, è in sostanza cambiato. Infatti: le conosciamo queste ragazze? Le conosciamo davvero? E chi ne sa di sicuro qualcosa della giovinetta carina, carina quanto si può esserlo, statura media, tacchi alti, senza trucco, tipo della ragazza-acqua-e-sapone, dallo sguardo dolce e malinconico «come una sera d'autunno, a Roma, nei pressi di Santa Sabina»? E della figliola che pare uscita fresca fresca da una pagina patinata di *Vogue*? E di quella che s'è imposta d'essere Guendalina e che vuole il fidanzato (meglio il marito) con la «spyder» o, come oggi si dice, con il «roadster»? E della ragazza-sogno, tale e quale Dorothy Mac Guire, che cerca un tipo «selvaggio» alla Brando, o «vilain» o «bad-man» alla Burt Lancaster? E della maestrina sperduta nel borgo dell'Appennino ligure o della Bassa lombarda? E della provincialotta che cuce pantofoline di lana colorata per la piccola nipote? Ma sì, che ne sappiamo della tenue poesia che c'è negli occhi delle «ragazzine», poesia che d'improvviso, chissà come, si trasforma in dramma e in dolore? Detto questo, ben venga *Anni verdi*. Può darsi che sappia dirci qualche cosa al riguardo. Può darsi che sia un'ottima occasione per dissipare più d'un luogo comune e per mettere qualche puntino sugli «i». *Anni verdi*, con le sue molteplici rubriche, è ben congegnata, ha i numeri per riuscire gradita alle ragazze di una certa età. Da Guendalina, alla provincialotta, alla fanciulla di *Vogue*. Vale la pena indicarla sul quadro delle trasmissioni televisive per i giovani, con una bella bandierina, verde bandiera, naturalmente. Alla fine, o semplicemente dopo un congruo numero di trasmissioni, sono certo che salterà fuori (e lo vedremo in circolazione) il tipo di Signorina-anni-verdi. Voglio provare a immaginarmelo questo genere di ragazza. Ci sono: ha lei pure lo sguardo dolce e malinconico come una sera d'autunno, a Roma, nei pressi di Santa Sabina. Anche lei una ragazza come te.

Gino Baglio

Anni verdi: «Il convegno delle cinque». Altre rubriche sono «Lo specchio», «Domandiamolo a lei». Il programma comprende oltre a consigli di moda e di vita pratica, recensioni librarie. La regia è di Lorenzo Ferrero

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst-und Literaturspiegel: « Adel und Bürgertum des 18. Jahrhunderts in Jakob M. » Reinhold Lenzens Komödie « Der Hofmeister » - von Prof. Josef Torggler - Sinfonische Musik (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Tanzmusik - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 **Musica in fantasia:** Prado: Mambo jambo; Savona: Dorme Taormina; Valente: Senti che ritmo; Rosaclot: Madre tierra; Schoppe: Trumpet tango; Autori vari: Fantasia di motivi; Pinchi-Gietz: Oho! Aha!; Martelli: La leggenda del cielo; Livingston: Que serà serà - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 « Cari stornei », « Umanità » di Giulio Piazza - Testo di Fulvio Tomizza (Trieste 1).

16,50-17 Foglie d'autunno: Ralph Sharon al pianoforte (Dischi) (Trieste 1).

17,30-18 Il Circolo Triestino del Jazz presenta: Contrasti in jazz a cura di Orio Giarini e Romano De Mejo (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Parata d'orchestre leggere - 12 Conversazione del mezzodì - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,32 Ballate con noi (Dischi) - 18 Liszt: Concerto n. 2 in la maggiore (Dischi) - 18,30 Il radiocorrierino dei piccoli - 19,15 Il medico agli amici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 L'anniversario della settimana: « Publio Ovidio » - 22 Relazioni culturali fra gli italiani e gli sloveni attraverso i secoli: « Nell'epoca del romanticismo » - 22,30 Gershwin: Un americano a Parigi, poema sinfonico (Dischi) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Invito alla gioia »** settimanale per la donna e la famiglia a cura di A. M. Romagnoli - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,45** Arietta. **20,48** La famiglia Duraton. **21** Ricreazione Rigal. **21,10** Rassegna universale. **21,15** Musica alla Clay, con Philippe Clay. **21,45** Le scoperte di Nanette Vitamine. **22** Il successo del giorno. **22,15** Passeggiata in cadenza. **22,30** Musica distensiva. **22,35** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 « L'arte dell'attore », a cura di M.me Simone. « Fantasio », di A. de Musset (Seconda scena). **19,30** La Voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20 Bach:** Partita n. 1 in si bemolle; **Haydn:** Quartetto per flauto, violino, viola e violoncello; **Mozart:** Arie; **Beethoven:** Settimino per violino, viola, violoncello, contrabbasso, clarinetto, fagotto e corno. **22** « Clefs pour mon jardin », a cura di Loys Masson: « Tout mon être ». **22,40** Dischi. **22,45** Panorama del teatro russo. **23,15** Concerto diretto da Ferenc Fricsay. **Rossini:** La scala di seta, sinfonia; **Sarasate:** Arie zingaresche op. 20; **Borodin-Rimsky-Korsakoff:** Il principe Igor, danze. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Note sulla chitarra. **19,25** Orchestra Jean-Eddie Crémier. **20** Notiziario. **20,20** « La Grande Marnière », di Georges Ohnet. Adattamento radiofonico di Claude Gevel. **21,30** Sul vostro pianoforte. **22** Notiziario. **22,15** Scompartimento riservato: « Reda Caire ». **22,30** « Il mondo è uno spettacolo », di Marianne Monestier, Roger Goupillières e Claudine Dibar.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Complesso Georges Jouvin. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** Nel quadro degli Scambi Internazionali con l'Italia, la R.T.F. presenta: « Duo », a cura di Hélène Saulnier. **20,30** Tribuna parigina. **20,53** Trentasei ricordi in prosa, in versi e in canzoni. **21,10** Anteprima di microsolchi classici presentati da Serge Berthoumieux. **22,10** « La pagina straniera », di Dominique Arban: « Il libro e il teatro ». **22,30** Le grandi voci umane: «Paul Franz». **23** Notiziario. **23,05** Concerto del violoncellista Bernard Michelin e del pianista André Collard. **Vivaldi:** Concerto in mi minore per violoncello e pianoforte; **Respighi:** Adagio con variazioni; **J. B. Senaille:** Allegro spiritoso; **Ravel:** Pezzo in forma di habanera; **G. Cassadò:** Requiebros; **Granados:** Danza spagnola n. 2; **Valle:** Ao pé da fogueira. **23,45-24** Melodie e canzoni.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. **20** Radio Ring. **20,30** La circolazione a Parigi. **20,45** La canzone senza fine, con Tino Rossi. **21** « Fermate la musica! », con André Bourrillon. **21,30** Omaggio a Tommy Dorsey dell'orchestra Buddy Morrow. **22** Notiziario. **22,10** Buona notte Italia! **22,30** Jazz-Party. **23** Notiziario. **23,05-0,05** Baltimore Gospel Tabernacle Program.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Concerto del baritono Frank Capper e del pianista Havelock Nelson. **Henri Duparc:** a) Serenata fiorentina; b) Lamento; **Ernest Chausson:** Les Papillons; **Havelock Nelson:** a) The King's Daughter; b) Dirty Work; **Howard Ferguson:** Caleno. **20** « L'esercito lascia la Corea », documentario di Robert Pocock. **21** Concerto Reale per la Festa di Santa Cecilia. **Gordon Jacob:** Inno nazionale; **William Walton:** Johannesburg Festival Ouverture; **Ernest Tomlinson:** Cenerentola, valzer; **Arthur Bliss:** The First Guards, grande marcia (diretta dall'Autore); **Eric Coates:** La Elisabetta di Glamis, da « Le tre Elisabette » (diretta dall'Autore); b) « High Flight », marcia per organo e orchestra; **Vaughan Williams:** Toccata marziale, per banda; **Malcolm Arnold:** Danze scozzesi, per orchestra diretta dall'Autore. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** Concerto del martedì. **23,45** Resoconto parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Orchestra Tommy Watt e solisti. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** In visita con Wilfred Pickles. **21** « The trouble with Toby », di Ted Taylor. Adattamento da un testo originale di Frank Galen. **21,30** Musica in tutte le direzioni. **22,30** « Dead Cert », giallo di Edward J. Mason. **23** Viaggio sentimentale intorno al mondo, con Edna Savage, Michael Holliday e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. **0,30** Musica notturna.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

7,30 « The Party Through The Wall », illusione di Muriel Spark. **8** Notiziario. **8,30-9** Arie alpine interpretate dal Gruppo Istrumentale Stiriano di Knittelfeld diretto da Karl Ottenschläger. **10,15** Notiziario. **10,45** Organista Sandy Macpherson. **11** « Le favolose avventure del pirata Enrico Morgan », di Anton Delmar e Alfred Dunning. Nona puntata. **11,30** Musica da ballo. **12** Notiziario. **12,30** Motivi preferiti. **13** Viaggio sentimentale intorno al mondo, con Edna Savage, Michael Holliday e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet. **14** Notiziario. **14,15** «The Foggy Dew», di James Reeves. **14,45** Trio Albert Delroy. **15,15** Musica richiesta. **14,45** Arie alpine (vedi ore 8,30). **15,15** Un palco all'Opera. **17** Notiziario. **17,15** Concerto diretto di George Hurst. **Weber:** Oberon, ouverture; **Vaughan Williams:** Serenata alla musica; **Ciaikowsky:** Romeo e Giulietta, ouverture - fantasia. **18,15** « The trouble with Toby ». **19** Notiziario. **19,30** Musica in tutte le direzioni. **20,30** Rivista. **21** Notiziario. **21,30** Dischi per un'isola deserta. **22** Pianista Eddie Carroll. **22,15** Musiche di **Schumann, Mendelssohn e Ciaikowsky.** **23,15-23,45** Rivista dell'Ulster.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Musica dell'Esercito della Salvezza. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham. **Mozart:** Sinfonia « Jupiter » in do maggiore; **Delius:** « Nel giardino del paradiso »; **Wagner:** Preludio dai « Maestri cantori di Norimberga »; **Schubert:** Sinfonia n. 6 in do maggiore; **Haendel:** (arr. Beecham) Suite di balletto. Nell'intervallo (ore 21): La pace del mondo; problema mondiale. **22,15** Notiziario. **22,20** « Osmino e Zaida » dal libro « Le Corricolo » di Alexandre Dumas. **22,55-23,15** Musica napoletana.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **11** Melodie del Golfo. **11,15** « Dagli amici del Sud », a cura del prof. Guido Calgari. **11,30** Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: flautista Anton Zuppiger. **Jommelli:** Sinfonia per la festa teatrale « Cerere placata »; **Anton Filtz:** Concerto per flauto e orchestra. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,10** Musica popolare ungherese. **13,30-14** Ballata ginevrina. **16** Tè danzante. **16,30** Per lei, signora! **17** Musiche svizzere dirette dai loro autori. **Enrico Dassetto:** Ouverture in stile classico; **Hans Müller-Talamona:** Ballata per corno inglese e orchestra (solista: Aloys Burkhalter); **Renato Grisoni:** Trittico per orchestra d'archi; **Walter Jesinghaus:** Leggenda del tesoro op. 40 n. 4. **18** Musica richiesta. **18,40** Armonie leggere. **19,15** Notiziario. **19,40** Musiche di successo di Cole Porter. **20** « Stefano Franscini nel centenario della morte: Lo storico e lo statistico », a cura del prof. Guido Calgari. **20,30** Canzoni a briglia sciolta. **21** « Stop in Piccadilly », lo spettacolo londinese presentato da Dario Bertoni e Cynthia Terry. **21,30** Interpretazioni del Trio della RSI. **Haydn:** a) Trio n. 22 in re; b) Trio n. 23 in mi bemolle maggiore. **22,05** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Dante tra il popolo. Personaggi ed episodi della « Divina Commedia ». « Il Canto XIX dell'Inferno » a cura di Piero Bianconi. **22,50-23 Elgar:** Canto della notte; **Grieg:** Morte di Aase, dal « Peer Gynt ».

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,45** Discanalisi. **20,30 Berenice**, di Robert Brasillach. Musica di Georges Delerue. **22,30** Notiziario. **22,35** Il corriere del cuore. **22,50** Buddy Morrow, il suo trombone e la sua orchestra. **23-23,15** Istantanee dell'incontro internazionale di basketball Svizzera-Polonia.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Classe Anie MF »

Risultato dei sorteggi per i giorni dal 27 ottobre al 9 novembre 1957.

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione di *un televisore da 17 pollici:*

27 ottobre: Maria Data, via S. Lucia, 7 - Mathi (Torino).
28 ottobre: Giulio Mugnaini, vicolo Versatore, 26 - Pinerolo (Torino).
29 ottobre: Davide Gallo, via F. Caprini, 14 - Torino.
30 ottobre: Luigi Pappalardo, via Missori, 8 - I.N.P.S. - Milano.
31 ottobre: Erminio Grazioli, via Caroberto - San Martino Lago (Cremona).
1° novembre: Angiolo Caporaletti, via Marziali, 2 - Cetona (Siena).
2 novembre: Luigi Lucchini, via Borgosesia, 70 - Torino.
3 novembre: Enrico Baraldini, via Vaison, 10 - Aosta.
4 novembre: Filippo Vicentini, via Alenda, 102 - Roma.
5 novembre: Michelangelo Benamati, Malcesine (Verona).
6 novembre: Silvio Brustolin, via Dessiè, 15 - Milano.
7 novembre: Lorenzo Tantulli, fraz. S. Marco - Castellabate (Salerno).
8 novembre: Marcello Vouk, via Verniellis, 28 - Trieste.
9 novembre: Alfredo Borsetti, via Carpaccio, 16 - Trieste.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,45)

(Motta)

Sergio Spina cura la rubrica settimanale dal titolo *Giovani figure del jazz*, in onda alle ore 19

Ieri al Parlamento (7,50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa)

(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole** (per la I e la II classe elementare) *La Girandola*, giornalino a cura di Stefania Plona

11,30 Musica sinfonica

Mozart: *Offertorium de tempore « Misericordias Domini »* K. 222 (Coro dell'Associazione « A. Scarlatti », diretto da Emilia Gubitosi - Orchestra dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretta da Ugo Rapalo); Cimarosa (cadenza di Jean Pierre Rampal): *Concerto in sol maggiore*, per due flauti e orchestra: a) Allegro, b) Largo e Rondò (flautisti: Jean Pierre Rampal, Robert Hériché - Orchestra da Camera dei Concerti Lamoureux diretta da Pierre Colombo)

12 — *Vi parla un medico*

12,10 **Orchestra diretta da Angelo Brigada**

Cantano Giuseppe Negroni, Odoardo Spadaro, Licia Morosini, Johnny Dorelli e Franca Frati

Goodwin: *Follia di archi*; Testoni-Schisa: *Serenata misteriosa*; Spadaro: *I love you... non devi dirlo più*; Cappello-Margutti: *Ma sa ghe penso*; Chacksfield: *Boogie per archi*; Ardo-Porter: *Sei fantastica*; Bixio-Cherubini-Concina: *I clochards*; Morgan: *Guendalina*; De Simone-Dole-Di Lazzaro: *Milanesina*; Trevisan-Krall: *Ninna nanna bel putin*; Biri-Luttazzi: *Canzuncella arrubbacore*; Kaper: *Saadla*

12,50 **1, 2, 3... via!**

(Pasta Barilla)

Calendario

(Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon

(Manetti e Roberts)

13,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55)

(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Parigi vi parla**

17 — Programma per i ragazzi

La nonna

Romanzo di Bozena Nemcova

Adattamento di Carlo Bonazzi

Regìa di Umberto Benedetto

Quinto ed ultimo episodio

17,30 **Pomeriggio musicale** a cura di Domenico De Paoli

18 — * **Fantasia musicale**

(Macchine da cucire Singer)

18,45 **La settimana delle Nazioni Unite**

19 — **Giovani figure del jazz** a cura di Sergio Spina

IX. *Gruppi di studio*

19,15 **La vita di Giosuè Carducci** nei luoghi, nelle testimonianze, nella poesia

a cura di Franco Antonicelli

V. *Lidia e il rinnovamento poetico*

19,45 *Aspetti e momenti di vita italiana*

20 — * **Ricordi di Spagna**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo

(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

Concerto del Complesso di strumenti a fiato della Radio di Colonia

Mozart: *Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452*, per pianoforte, oboe, clarinetto, fagotto e corno: a) Largo - Allegro moderato, b) Larghetto, c) Rondò

(Registrazione effettuata il 18 settembre 1957 al VI Festival Mozartiano di Colonia)

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22,30 * **Orchestre dirette da Wally Stott e Wal Berg**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Il Buongiorno

9,30 **Gino Conte e la sua orchestra**

(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**

(Omo)

MERIDIANA

13 **Il Quartetto Cetra** presenta

Hot Club per otto

con Franco e Berto Pisano, Libero Tosoni e Max Springer

Flash: istantanee sonore

(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa

(Simmenthal)

13,50 Il discobolo

(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Giuoco e fuori giuoco**

14,45 * **La vedetta del giorno**

Sergio Bruni

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Le nuove canzoni italiane

Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

15,45 * **Strumenti in armonia**

POMERIGGIO IN CASA

16 **IL VICARIO DI WAKEFIELD**

Romanzo di **Oliver Goldsmith**

Adattamento e regìa di **Marco Visconti**

Quarta puntata

16,30 * **Buenos Aires, Roma, New York**

Canzoni di tre città

17 — **IL MONDO CON ME** di Angelo Nizza

18 — **Giornale radio**

* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Galleria del bel canto**

Lotte Lehman, Lily Pons e Giacomo Lauri Volpi

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Da sinistra: Elio Pandolfi, Antonella Steni e Renato Turi, i quali presentano, cinque volte alla settimana, i giovani cantanti lirici e i già affermati cantanti di canzoni che scendono in campo due alla volta per il primo girone eliminatorio del concorso *Le voci della fortuna* abbinato alla Lotteria di Capodanno

Sfogliando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo

(A. Gazzoni & C.)

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

TAVOLE FUORI TESTO

Breve ritratto di **Sophia Loren**

(Linetti Profumi)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **CENTO DI QUESTE CANZONI**

Vetrina del nuovo repertorio, illustrata da Michele Galdieri

Orchestra diretta da Angelo Brigada

Cantano Franca Frati, Rino Palombo, Nilla Pizzi e Giorgio Consolini

Presentano **Isa Bellini** e **Corrado**

Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**

Torneo a squadre fra le regioni d'Italia

Trasmissione per la Lotteria di Capodanno

Per i colori dell'Umbria cantano **Gloria Christian** e **Achille Togliani** con Gorni Kramer e i suoi solisti

22,30 **PRIMAVERA EUROPA**

Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini e Arnaldo Vacchieri

23,15-23,30 Siparietto

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

La bioelettrogenesi

a cura di Carlos Chagas

II. *Le registrazioni elettriche dei fenomeni biologici*

19,15 **Musiche di Liszt e Scriabin**

Franz Liszt: *Funérailles* da *Harmonies poétiques et religieuses*

Alexander Scriabin: *Notturno* per la mano sinistra

Pianista Eduardo Vercelli Maffei

19,30 **Studi sull'empirismo inglese e l'origine delle scienze sociali**

a cura di Carlo Viano

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

L. Weiner (1885): *Pastorale, Fantasia e Fuga* per archi

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno

A. Copland (1900): *Appalachian Spring* suite dal balletto

Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino, diretta da Arthur Rother

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **La Rinascenza celtica**

Il teatro

IL FURFANTELLO DELL'OVEST

Dramma in tre atti di **John Millington Synge**

Traduzione di Carlo Linati

Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana con Valentina Fortunato, Marisa Mantovani, Aldo Silvani, Cesare Polacco e Corrado Pani

Cristy Mahon	*Corrado Pani*
Il vecchio Mahon	*Aldo Silvani*
Pegeen Mike	*Valentina Fortunato*
Michele James	*Cesare Polacco*
Shawn Keogh	*Franco Graziosi*
La vedova Quin	*Marisa Mantovani*
Philly Cullen	*Roberto Bertea*
Jimmy Farrell	*Giampaolo Rossi*
Sara	*Laura Rizzoli*
Onorina	*Zoe Incrocci*
Nelly	*Nicoletta Rizzi*
Susanna	*Maria Virginia Benati*

Regìa di Anton Giulio Majano

(v. articolo illustrativo a pag. 7)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Da « Gente Moldava » di Lucia Mantu: « Giorno di pioggia »

13,30-14,15 Musiche di Vivaldi e Haydn (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 26 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Ugole d'oro: le voci di Irene Minghini Cattaneo e Francesco Merli - Un'orchestra e uno strumento - **0,36-1**: Musica in celluloide - **1,06-1,30**: Note di notte - **1,36-2**: Musica da ballo - **2,06-2,30**: Arie celebri - **2,36-3**: Sognando in musica - **3,06-3,30**: Musica da camera - **3,36-4**: Canti di Napoli - **4,06-4,30**: Un po' di jazz - **4,36-5**: Musica sinfonica - **5,06-5,30**: La vetrina dei successi - **5,36-6**: Voci e chitarre - **6,06-6,40**: Arcobaleno musicale - **N.B.**: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Il varietà musicale "A solo,,

Sulle corde della chitarra

La chitarra in un celebre quadro del pittore caravaggesco Valèntin de Boulongne, che dimorò a Roma nella prima metà del Seicento

Nel 1556, cioè quattrocento anni fa, uno scrittore francese dava alle stampe un metodo per suonare la « ghitarra » poiché diceva « depuis quinze ans, en ça, tout notre monde s'est mis à guitarer ». Quattro secoli sono indubbiamente molti per la divulgazione ulteriore di uno strumento, ma riteniamo comunque che da quel tempo la chitarra abbia ottenuto sempre maggiore popolarità non soltanto in Francia, a giudicare dalle innumerevoli occasioni nelle quali si è avuto modo di constatarne la decisa marcia verso la conquista delle incondizionate simpatie. Ed è proprio a questo strumento, che troviamo quasi in ogni casa (specie nelle cittadine e nei paesi), che viene dedicato il « Varietà Musicale » di questa sera. Alla vecchia chitarra, dunque; a quella insostituita accompagnatrice delle liete ore di canti e di cori che originariamente viene trovata in Spagna, dove, forse, fu introdotta dai Mori.

Chi non ricorda almeno un episodio del complicato romanzo della propria vita sottolineato qua e là dal suono di una chitarra pizzicata più o meno sapientemente? Uno scompartimento d'un vagone ferroviario in una giornata festiva piena di sole, un piccolo, caratteristico ristorante fuori porta, un angolo tipico del meridione dove una melodiosa canzone si perde tra chitarre e mandolini, una fumosa « Boite » parigina, una finestra socchiusa sotto la quale, romantica quanto mai, considerata fuori epoca, si svolge una serenata! Ma sì, tutto questo e mille altre manifestazioni di spontanea allegria e spensieratezza si legano allo strumento che troviamo nelle più celebri pagine di notissimi prosatori e poeti i quali vollero dedicare alla chitarra dei versi famosi. Non per nulla infatti la chitarra, che nell'undicesimo secolo in Francia prende il nome di « morache » o « guiterne », porta alla citazione nelle cronache del 1300 e del 1400 i virtuosi che la sanno usare e nel 1500 la sua diffusione eguaglia quella del liuto. Poi la sua storia è sempre più densa di successi e non va dimenticato che musicisti insigni introducono questo popolare strumento nelle loro opere; sono Monteverdi, Rossini, Donizetti, Weber.

Nella seconda trasmissione di « A solo », dopo il pianoforte cioè, ecco questa volta la chitarra presentata ai telespettatori da artisti, fantasisti, cantanti e virtuosi che possono eloquentemente illustrare lo strumento ed in un certo senso i suoi « parenti » e « discendenti ».

Un'altra veloce scorribanda attraverso le espressioni più caratteristiche, note o forse meno conosciute, di questo popolare strumento protagonista del « Varietà Musicale » in onda alle 21,45.

g. b.

9,55 EUROVISIONE
Italia: ROMA
Ripresa diretta della visita ufficiale del Presidente della Repubblica Federale Tedesca Heuss al Santo Padre Pio XII
Telecronista Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Franco Morabito

15,20 EUROVISIONE
Attualità sportiva

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Saltamartino*
Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro
Pupazzi di Maria Perego
Regìa di Lyda C. Ripandelli
b) *Avventure di caccia*
Cortometraggio
c) *Ecco lo sport: « Hockey sul ghiaccio »* a cura di Aldo Caroli

18,45 Il piacere della casa
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Condor - Palmolive - Brylcreem - Omo)

Questa mattina alle 9,55 viene trasmessa in Eurovisione da Roma una ripresa diretta della visita ufficiale del Presidente della Repubblica Federale Tedesca Theodor Heuss al Santo Padre Pio XII

21 — L'amico degli animali
A cura di Angelo Lombardi
Presenta Bianca Maria Piccinino

21,45 « A solo »
Varietà musicale
Protagonista: *La chitarra*
Regìa di Alda Grimaldi

22,15 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico
Al termine:
Telegiornale
Seconda edizione

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. H. v. Hartungen: « Sollen die Halsmandeln entfernt werden? » - « Aus Berg und Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Katholische Rundschau - Unterhaltungsmusik - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Arie celebri:** Verdi: Il trovatore, « Ah sì ben mio con l'essere »; Saint-Saëns: Sansone e Dalila, « S'apre per te il mio cuor »; Rossini: Guglielmo Tell, « Resta immobile »; Mascagni: Cavalleria rusticana, « Voi lo sapete o mamma »; Massenet: Erodiade, « Vision fuggitiva »; Bellini: I puritani, « A te o cara » - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Franco Russo e il suo complesso, cantano Hilde Mauri e Franco De Faccio (Trieste 1).

17,30 Il barbiere di Siviglia - Melodramma buffo in tre atti di Cesare Sterbini - Musica di Gioacchino Rossini - Atto primo - Conte d'Almaviva (Juan Oncina) - Bartolo (Alfredo Mariotti) - Rosina (Gianna D'Angelo) - Figaro (Rolando Panerai) - Basilio (Mario Petri) - Fiorello (Eno Mucchiutti) - Berta (Bruna Ronchini) - Un ufficiale (Raimondo Botteghelli) - Direttore Franco Capuana - Orchestra Filarmonica Triestina - (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 30 gennaio 1957) (Trieste 1).

18,15 Libro aperto - Anno III - n. 9 « Pier Antonio Quarantotti Gambini » a cura di Bruno Maier (Trieste 1).

18,35 Con Gianni Safred e Franco Vallisneri (Trieste 1).

19,05 Ciaikowsky: Capriccio italiano op. 45 - Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione nazionale belga diretta da Franz André (Dischi) (Trieste 1).

19,20 « Ritorneranno » dal romanzo di Giani Stuparich - riduzione di Giorgio Bergamini - Settima puntata - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Melodie leggere - 12 La donna e la casa - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,34 Melodie da film e da riviste - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,32 Musica da ballo (Dischi) - 18 Poeti del pianoforte - 19,15 Scuola di educazione - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Ivan Matetic-Ronjgov: « Rozenice » - 21 Compagnia di prosa: Alfredo Vani: « L'onda e lo scoglio », commedia in tre atti - indi: Varietà musicale - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Le vie della Scienza: la storia della Luce »** di Enrico Medi - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,35** Fatti di cronaca. **20,50** La famiglia Duraton. **21** Jazz. **21,15** Cocktail di canzoni. **21,30** Club dei canzonettisti. **21,55** Il successo del giorno. **22** Gala di varietà. **22,30** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Iniziazione alla musica orientale: « Etiopia ». **19,30** La Voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Opere dimenticate: **Pigmalione,** opera di Rameau, diretta da Marcel Couraud. **20,30** « La parte della donna nella coppia », a cura di Francine Leullier. **21** « Berenice », tragedia in cinque atti di Racine. **22,45** Rassegna artistica, a cura di André Parinaud. **23,15** Dischi.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato KC/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 Dischi. **19,25** Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun. **19,45** Canzoni. **20** Notiziario. **20,20** Stèphane Pizella e Tino Rossi. **21,10** Se vi piace la musica. **22** Notiziario. **22,15** Musica nella sera.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

18 Concerto diretto da Léon Zighera. Musiche di **Boïeldieu, Corelli** e **G. C. Bach. 18,30** Dischi. **19,15** Notiziario. **19,45** Orchestra Raymond Lepers. **19,50** M. Daems e François Périer. **20** Corriere del cuore dei grandi personaggi, a cura di Lucienne Létondal. **20,30** Tribuna parigina. **20,54** « Ciarle », di Anne-Marie Carrière, Max-Pol Fouchet e Paul Guth. **21,10** Tribuna dei critici di dischi. **Mahler:** Kindertotenlieder. Ciclo di melodie su poesie di Ruckert. **22,10** « E' stato debellato il cancro? », a cura di Pierre Denoix, direttore dell'Istituto del cancro di Villejulf. **22,30** Musiche di **Bach, Haydn, Albert Roussel, Rachmaninoff, Lanner. 23** Notiziario. **23,05-24** « Surprise-Partie », con le quindici orchestre.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. **20** Parata delle vedette. **20,30** Club dei canzonettisti. **20,55** Aperitivo d'onore. **21,10** « Lascia o raddoppia » presentato da Marcel Fort. **21,30** Avete del fiuto? **21,45** Le donne che amai. **22** Notiziario. **22,05** Concerto diretto da Louis Frémaux. Solista: tenore Alain Vanzo. **Mozart:** Il ratto dal serraglio, ouverture; **Pierné:** Ouverture a fandango di Ramuntcho; **Bellini:** I Puritani, aria; **Mozart:** Don Giovanni, aria; **Wagner:** Idillio di Sigfrido; **Delibes:** Lakmé, aria; **Bizet:** I pescatori di perle, aria; **Roussel:** Bacco e Arianna, seconda suite.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Musica e danze folcloristiche, interpretate da Elton Hayes e dalla Birmingham Square Dance Band. **20** Stelle serali. **20,30** Gara di quiz fra regioni britanniche. **21** Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solista: pianista Artur Rubinstein. **Haydn:** Sinfonia n. 100 in sol (Militare); **Schumann:** Concerto in la minore per pianoforte e orchestra; **Gordon Jacob:** Suite n. 3; **Saint-Saëns:** Concerto n. 2 in sol minore per pianoforte e orchestra. **23,15** La campagna in novembre. **23,45** Resoconto parlamentare. **24-0,13** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rose Brennan, Larry Gretton, Ross MacManus e la banda Joe Loss. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **21** « Paul Temple e il Caso Spencer », giallo di Francis Durbridge. Terzo episodio. **21,30** Risposte di esperti a domande poste dal pubblico e da note personalità invitate alla trasmissione. **22** Musica richiesta. **23** Canzoni da colonne sonore. **23,30** Notiziario. **23,40** Musica da ballo e canzoni. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

11,30 «Round the Bend». **12** Notiziario. **12,30** «Paul Temple e Caso Spencer », giallo di Francis Durbridge. Primo episodio: « Il mio cuore e Harry ». **13** Musica da ballo. **13,45** Inni sacri. **14** Notiziario. **14,15** L'ora melodica. **15,15** Trattenimento musicale inglese: « Dalla Restaurazione alla Reggenza ». Concerto diretto da Lawrence Leonard. Solisti: tenore Gerald English, violinista Emanuel Hurwitz; clavicembalista Charles Spinks. **15,45** « Cambiamento di piano », commedia di David Turner. **17** Notiziario. **17,45** Organista Sandy Macpherson. **18,15** Motivi preferiti. **19** Notiziario. **19,30 Coppelia,** musica da balletto di Delibes. Libretto nell'adattamento radiofonico di Ursula Roseveare. **20,31** « Educating Archie », varietà. **21** Notiziario. **22** Musica di Manuel De Falla. **22,45** Musica richiesta. **23,15-23,45 Beethoven:** « Waldstein », sonata op. 53.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Alcuni dischi. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Musica folcloristica. **20,20** Denaro e spirito, radiocommedia dialettale. **21,50 Richard Flury:** Ottetto per flauto, oboe, clarinetto, fagotto, violino, viola, violoncello e contrabbasso. **22,15** Notiziario. **22,20 Arnold Schönberg:** Intermezzo. **22,25** Paul Klee nella vita privata, conversazione con suo figlio Felix. **22,45-23,15 « I flutti »,** opera di Boris Blacher.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

12,30 Notiziario. **12,45** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Musica operistica internazionale. **13,45-14** Armonie parigine. **16** Tè danzante. **16,30** Il mercoledì dei ragazzi. **17** « Il carillon delle sette note », a cura di Giovanni Trog. **17,30** Canzoni di ieri e di oggi presentate da Vinicio Beretta. **18** Musica richiesta. **18,30** Le Muse in vacanza. **19 Chabrier:** Festa polacca; **Chopin:** a) Polacca in la maggiore op. 40 n. 1; b) Studio in do minore op. 10 n. 2. **19,15** Notiziario. **19,30** « Bolle di sapone », varietà musicale di Giulio Giordano. **20** Orizzonti ticinesi. **20,30 Beethoven:** Quartetto n. 11 in fa minore op. 95, eseguito dal Quartetto ungherese. **20,50 Bartok:** Seconda rapsodia per violino e orchestra. **21** « Palcoscenico della Giostra », serata di varietà. **22** Momenti di storia ticinese. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,45** Il trio Vera Cruz e l'orchestra leggera Arthur Schantze. **20** Interrogate, vi sarà risposto! **20,20** Coro di voci bianche della R.T.F. diretto da Jacques Jouineau. **20,30** Concerto diretto da Robert Blot. Solista pianista Jacqueline Blancard. **Schumann:** Quarta sinfonia in re minore, op. 120; **Ravel:** a) Ma mère l'Oye; b) Concerto per la mano sinistra, per pianoforte e orchestra, n. 2; **Berlioz:** Carnevale romano, ouverture. **22,30** Notiziario. **22,35** Rassegna della Televisione. **22,50** Jazz. **23,12-23,15 Jaques-Dalcroze:** « Le chamois rouge », per coro.

• *RADIO* • giovedì 28 novembre

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**

L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*

Ieri al Parlamento (7,50)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive - Colgate)*

8,40-9 **Lavoro italiano nel mondo**

11 — **La Radio per le Scuole**

L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi

11,30 **Nuovi direttori d'orchestra alla Radio**

Concerto sinfonico

diretto da **Alberto Zedda**

Mozart: *Sinfonia in do maggiore K. 200*: a) Allegro spiritoso, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto; Strawinsky: *Petruska*, suite dal balletto: a) Danza russa, b) In casa di Petruska, c) La settimana grassa

Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

(v. nota illustrativa a pag. 6)

12,10 **Girandola di canzoni**

con le orchestre dirette da Ernesto Nicelli, Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina

Nisa-Villa: *Cinesina*; Cherubini-Pagano: *Il carosello della felicità*; Beretta-Rizza: *Gironzolando*; Fiorelli-Romeo: *Senza vint'anni*; Biri-Marchionne: *Lui guardava il Tevere*; Fiorelli-Lanzi: *Mbriacatura*; Pallesi-Coppola: *Che sbadato*; Mascia-Pizzigoni: *Tante cose belle*; Cherubini-Trama: *La luna tace*; Nisa-Poletto: *Pipirinella*; Lupo - Manes: *Madonnina*; Filibello-Olivares: *'O guaglione all'estero*

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Miti e leggende (13,55) *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Novità di teatro*, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti

16,15 *Previsioni del tempo per i pescatori*

Le opinioni degli altri

16,30 **Le nuove canzoni italiane**

Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

17 — Programma per i ragazzi

Lunga strada da Bòlgheri a Madesimo

Radiocomposizione di Mario Vani

Regìa di Umberto Benedetto

Parte prima

17,30 **Vita musicale in America**

a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

Programma speciale per la Festa del Ringraziamento « Thanksgiving »

Copland: *Primavera Appalacchiana*; Anonimo: a) *Burl Ives* (antica ballata popolare americana); b) *Tre Spirituals*

18,15 **I monologhi di Shakespeare**

a cura di Lorenza e Ugo Bosco

VII. - *Antonio e Cleopatra*

18,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi**

Quintino Cataudella: *La novella greca*

19 — **Concerto del violinista Cesare Ferraresi e del pianista Antonio Beltrami**

Vivaldi (rev. Hausswald): *Sonata per violino e basso continuo*: a) Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro; Schubert: *Sonatina op. 137 n. 2*: a) Allegro moderato, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro

19,30 *Fatti e problemi agricoli*

19,45 *L'avvocato di tutti*

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

20 — * **Melodie e romanze**

Negli intervalli comunicati commerciali

* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

FALSTAFF

Commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito

Musica di GIUSEPPE VERDI

Sir John Falstaff — *Giuseppe Taddei*
Ford — *Scipio Colombo*
Fenton — *Luigi Alva*
Dottor Cajus — *Mario Carlin*
Bardolfo — *Renato Ercolani*
Pistola — *Franco Calabrese*
Mrs. Alice Ford — *Rosanna Carteri*
Nannetta — *Anna Moffo*
Mrs. Quickly — *Fedora Barbieri*
Mrs. Meg Page — *Anna Maria Canali*

Direttore **Tullio Serafin**

Istruttore del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Nell'intervallo: *Posta aerea*

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**

Il Buongiorno

9,30 **Orchestra diretta da Angelini** *(Motta)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

MERIDIANA

13 **Le nuove canzoni italiane**

Orchestra diretta da Angelo Brigada

Cantano Franca Frati, Rino Palombo, Nilla Pizzi e Giorgio Consolini

Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 OGGI IN VETRINA

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * **La vedetta del giorno**

Peggy Lee

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,15 **Canzoni di Piedigrotta 1957**

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Cantano Aurelio Fierro, Grazia Gresi, Sergio Bruni, Nunzio Gallo e Gloria Christian

Cutolo-Benedetto: *Ballava 'o rocanrollo*; Cioffi: *Tu ce l'hai la mamma?*; Dura-Salerni: *Scugnizziello 'nnammurato*; Di Gianni: *Arrivederci Napoli*; Cioffi: *A surrentina mia*; Bonagura-Genta: *'O mare 'e rena*; Catalano-Mastrilli: *Tarantella filosofica*

15,45 * **Art Van Damme e il suo complesso**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**

Storia degli zingari: I compagni della strada

Concerto in miniatura: pianista Wilhelm Kempff: Schumann: *Studi sinfonici op. 13*

Panorami, giri d'obiettivo sul mondo d'oggi, a cura di G. L. Bernucci

17 — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da ALBERTO PAOLETTI

con la partecipazione del soprano **Pia Tassinari** e del tenore **Ferruccio Tagliavini**

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Replica dal Programma Nazionale)

18 — **Giornale radio**

* **BALLATE CON NOI**

19 — **Alberto Semprini e la sua orchestra**

Kane-Ruoso: *Toot toot tootsie*; Ram-Rand-North: *Solo tu*; Autori Vari: a) *My prayer*; b) *Tu non piangi mai*; Noble: *Goodnight sweetheart*; Gershwin: *Preludio n. 2*; Country-Jig: *Danza rustica*; Bassi: *La mia storia*; Kern: *Yesterdays*; Confrey: *Dizzy fingers*

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**

Negli intervalli comunicati commerciali

Sfogliando la radio

Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**

Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

Palcoscenico del Secondo Programma

Renzo Ricci ed **Eva Magni** in

LA VITA DEGLI ALTRI

Commedia in tre atti di **Guglielmo Zorzi**

Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana

Anna — *Eva Magni*
Giulio — *Renzo Ricci*
Giorgio — *Carlo Cataneo*
Mario — *Giuseppe Caldani*
Nino — *Aldo De Palma*
Luisa — *Giulia Lazzarini*
Linari — *Giuseppe Pagliarini*
Zaira — *Renata Salvagno*
Acciari — *Giampaolo Rossi*
Bistelli — *Gianni Bortolotto*
Giacomi — *Sante Calogero*

Regia di **Anton Giulio Majano**

(v. articolo illustrativo a pag. 9)

Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**

Torneo a squadre fra le regioni d'Italia

Trasmissione per la Lotteria di Capodanno

Per i colori dell'Umbria cantano i baritoni **Galliano Paluzzi** e **Liborio Vultaggio**

Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22,30 **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**

Violinista **Gioconda De Vito**

Quarta trasmissione

Brahms: *Concerto in re maggiore op. 77*, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Adagio, c) Allegro giocoso, ma non troppo vivace

Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da **Franco Caracciolo**

23,15-23,30 **Il giornale delle scienze**

a cura di Dino Berretta

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici

I poemi omerici e la realtà storica

a cura di Luigi Pareti

V. *I due poemi e le due fasi della colonizzazione greca - La geografia storica dell'Iliade e dell'Odissea*

19,30 **Robert Schumann**

Kreisleriana op. 16

Pianista Alberto Newman

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**

G. B. Sammartini (1701-1775): *Sinfonia n. 3 in sol maggiore* (Trascr. di F. Torrefranca)

Allegro (Spiritoso) - Andantino e grazioso - Allegro vivo (Rondò)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

J. Sibelius (1865-1957): *Sinfonia n. 5 in mi bemolle op. 82*

Tempo molto moderato, Allegro moderato, Presto - Andante mosso, quasi allegretto - Allegro molto

Orchestra « Philarmonia » di Londra, diretta da Herbert von Karajan

21 — **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Viaggio in Inghilterra**

Programma a cura di Eugenio Galvano

Strade, paesaggi, persone d'oltre Manica nell'esperienza turistica di una famiglia italiana e della sua utilitaria. Resoconto di un incidente automobilistico in Gran Bretagna e delle sue conseguenze giuridiche e amministrative. Lusinghiere deduzioni sul carattere degli isolani e sulla loro attitudine sociale

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Regìa di Eugenio Salussolia

22,30 **La musica per violino dalle origini a G. B. Viotti**

a cura di March Pincherle

VI. *L'antica scuola francese prima di Leclair*

Jacques Brûlard

Cinque branles

Orchestra d'archi della « Anthologie sonore » diretta da Felix Raugel

Giovan Battista Lulli

Ballet des Muses

Minuetto

François Duval

Dalla *Sonata in la maggiore*

Rondò

Jean-Féry Rebel

Dalla *Sonata in re minore*

Grave - Corrente

Jean-Baptiste Senaillé

Sonata in mi maggiore

Adagio - Allemanda - Aria - Giga

Vittorio Emanuele, *violino*; Renato Josi, *pianoforte*

23,05 **Racconti tradotti per la Radio**

Gerd Gaiser: *Non rubare*

Traduzione di Cordelia Gundolf

Lettura

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 Antologia - Dalle « Massime » di La Rochefoucauld: « L'amor proprio »

13,30-14,15 Musiche di Weiner e Copland (Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 27 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,36-1: Le voci di Jula De Palma e Paolo Bacciliert - 1,06-1,30: Musica da camera - 1,36-2: Sette note di fantasia - 2,06-2,30: Cartoline musicali dai Caraibi - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Parata d'orchestre - 3,36-4: Motivi da film e riviste - 4,06-4,30: Musica sinfonica - 4,36-5: Canzoni d'ogni paese - 5,06-5,30: Sulle ali della musica - 5,36-6: Musica operistica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

ENTRA IN SCENA ANCHE AGOSTINO II

Lo sapevate che Agostino, il più celebre fotoreporter delle rubriche televisive, ha anche un fratello gemello? E che fratello! Addirittura il proprietario di una casa di « alta moda »...

Ebbene, questi due gemelli terribili s'incontrano sugli schermi televisivi stasera, 28 novembre alle ore 20,50, e se basta un Agostino solo per farne di tutti i colori, pensate cosa mai potrebbero combinare due insieme!... Non mancate questa esilarante scenetta, interpretata come al solito magistralmente da Carlo Dapporto. Essa apparirà nella rubrica « Carosello » e vi è offerta dalla Durban's, nota Casa produttrice del famoso dentifricio Durban's, la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che: ridere è bene, ma « sorridere Durban's » è infinitamente meglio...

17,30 La TV dei ragazzi
Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri
Zurlì, mago del giovedì
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella
Ripresa televisiva di Cesare Emilio Gaslini

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Supertrim - Motta - Durban's - L'Oreal)

21 — Lascia o raddoppia
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena

22 — La sfera senza riposo
Storia dell'Anno Geofisico Internazionale presentata dalla Reale Società Britannica e dalla British Broadcasting Corporation, e raccontata da S.A.R. il Principe Filippo, duca di Edimburgo

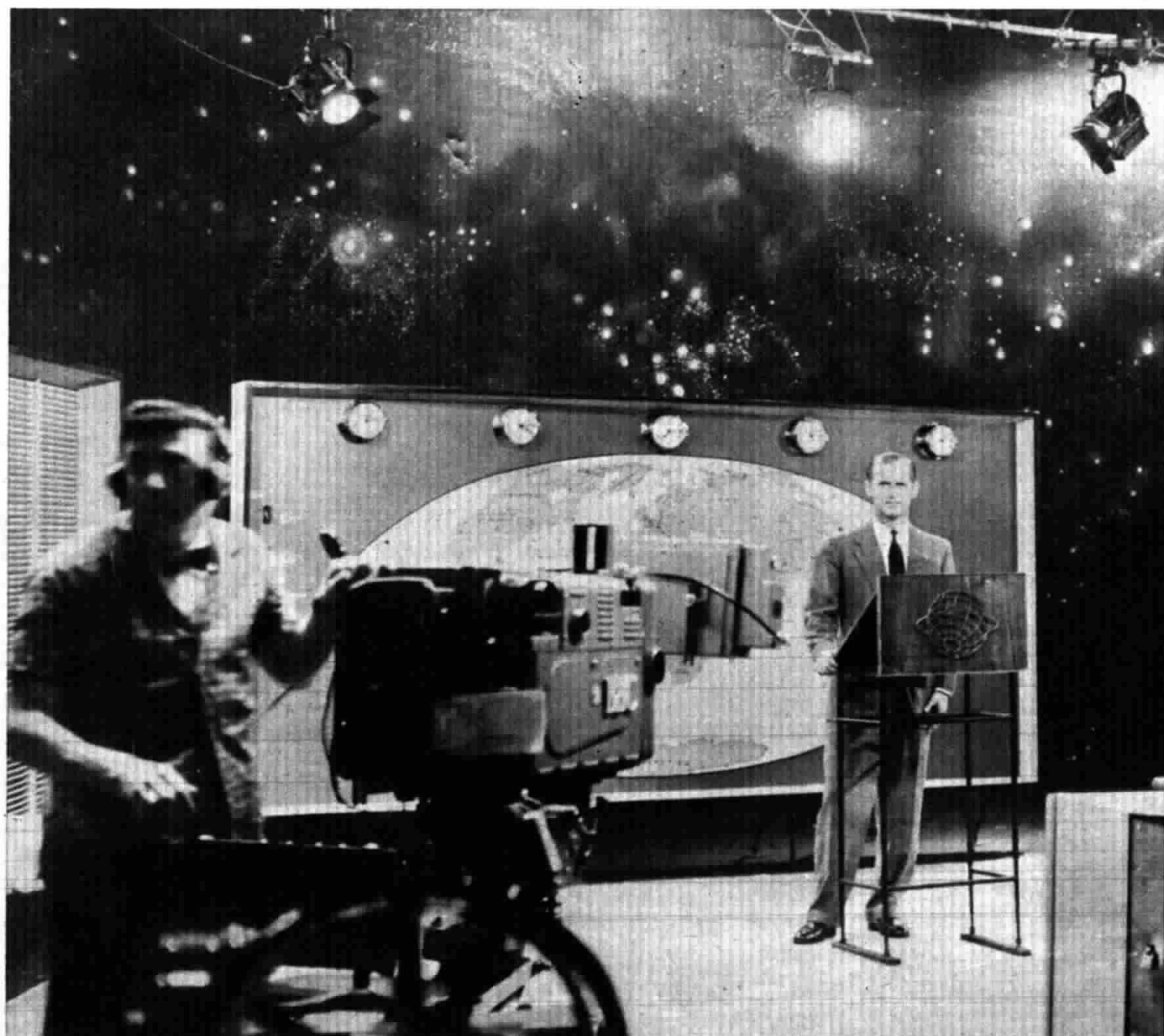
Questo programma di eccezione è la registrazione di una trasmissione realizzata, in ripresa diretta, dalla televisione inglese per illustrare ai telespettatori gli aspetti più importanti — ed anche più spettacolari — delle ricerche scientifiche che si compiono nel quadro dell'Anno Geofisico Internazionale. La trasmissione è stata realizzata mediante collegamenti diretti con gran parte delle TV europee e col contributo di numerosi organismi televisivi extraeuropei.

23 — Sintonia - Lettere alla TV
a cura di Emilio Garroni

23,15 Telegiornale
Seconda edizione

Emilio Garroni ha ripreso da alcune settimane la sua corrispondenza con i telespettatori, attraverso la rubrica *Sintonia* (ore 23) che risponde ai quesiti e alle proposte degli abbonati alla TV

Dall'Inghilterra un programma dedicato all'Anno Geofisico

Presenta Filippo di Edimburgo

Il Principe Filippo, duca di Edimburgo, presenta la trasmissione dedicata alla storia dell'Anno geofisico

La trasmissione dedicata all'Anno geofisico internazionale, si varrà di un eccezionale speaker: il duca Filippo di Edimburgo. I telespettatori italiani vedranno il consorte della regina Elisabetta (che, come si sa, è laureato in ingegneria ed è stato ufficiale di marina) apparire sul teleschermo all'inizio del programma e accompagnare poi con la sua voce le successive sequenze che illustrano l'attività per l'Anno geofisico nei vari Paesi del mondo: da quelli europei all'America, dalla Russia al Giappone.

Il programma, di cui la TV italiana trasmette la registrazione, è stato organizzato dalla Reale Società Britannica con un immenso spiegamento di mezzi e con la collaborazione di tutti gli enti televisivi di Europa (fra cui l'Italia, che ha provveduto alle riprese in diretta all'interno del Vesuvio) ed è costato oltre 50.000 sterline, una cifra record nel campo della produzione televisiva. La parte del programma dedicata alle ricerche in Europa è stata effettuata con riprese dal vivo; mentre l'attività degli altri Paesi è stata presentata mediante brani filmati, che si inseriscono nel corpo della trasmissione.

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Eine halbe Stunde mit dem Zigeuner-Orchester von Budapest - Die Kinderecke: Der Sender in Klassenzimmer: Klausen (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Tanzmusik - Sportrundschau der Woche - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - **Prego maestro:** Un programma con l'orchestra di Armando Sciascia: Martin: Blue violino; Fain: Love is a many splendored thing; Rota: La rosa di Novgorod; Innocenzi: Mambo oe; Bakos: Puszta zigeuner, « Fantasia di motivi ungheresi » - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Orchestra diretta da Federico Bergamini - Cantano Fernanda Furlani, Roero Birindelli e Franca Frati (Trieste 1).

17,30 Concorso corale regionale « Antonio Illersberg » 1957 - Quarta trasmissione - Corale « Costanza e Concordia » di Ruda - Presentazione di Claudio Noliani (Trieste 1).

17,55 Carnet di ballo (Dischi) - Nell'intervallo: 18,15 **L'elettricista** - Marisa Mantovani presenta « I casi della signora Tarquinia » di Aldo Nicolaj (Trieste 1).

18,50-19,30 I dischi del collezionista (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Orchestre Kostelanetz e Morton Gould (Dischi) - 12 Paesaggi italiani: Illustrazioni turistiche di M. A. Bernoni - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Dalle operette e riviste - 14 Brani operistici sinfonici (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,32 Musica da ballo (Dischi) - 18 Wieniawski: Concerto n. 2 in re minore per violino e orchestra op. 22 (Dischi) - 18,30 Dallo scaffale incantato - 19,15 Classe unica: « Invenzioni nella storia della civiltà » - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Dal mondo operistico (Dischi) - 21,15 Accanto al focolare - 22 Dalle nuove edizioni: Virgilio Giotti: « Colori » - 22,15 Dello Joio: Concerto per clarinetto (Dischi) 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 16,45 Concerto del giovedì: « **Il giudizio Universale** » di Lorenzo Perosi - 21,15 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « **Ai vostri dubbi** » risponde P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,30** Orchestra Fredo Cariny. **20,35** Fatti di cronaca. **20,45** Arietta. **20,50** La famiglia Duraton. **21** Al Paradiso degli animali. **21,15** Rassegna d'attualità. **21,30** « Tiro alle canzoni », presentato da J. J. Vital, con l'orchestra Noël Chiboust. **21,45** Musica distensiva. **22** Teatro Omo. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

20 Concerto diretto da Pierre Dervaux. Solista: pianista Raymond Trouard. **Mozart:** Il flauto magico, ouverture; **Georges Hugon:** Sinfonia della « Genesi d'Oro »; **Liszt:** Concerto in mi bemolle per pianoforte e orchestra; **Rimsky-Korsakoff:** Capriccio spagnolo. **21,40** Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur e Michel Hofmann. **22** « L'arte e la vita », di Georges Charensol e Jean Dalevèze. **22,25** Dischi. **22,30** « Il pepe », a cura di Pham Van Ky. **23** Musica da camera.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Laura Melek e l'orchestra Ray Plexon. **20** Notiziario. **20,20** Tema e variazioni: « L'imponderabile ». **22** Notiziario. **22,15** « Il mare del Sahara », inchiesta radiofonica di Luc Bérimont. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Orchestra Boris Sarbek. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** Roberto Valentino, il suo pianoforte e i suoi ritmi. **20,15** Concerto diretto da George Szell. Solista: violinista Arthur Grumiaux. **Berlioz:** Benvenuto Cellini, ouverture; **Schubert:** Sinfonia in si minore (Incompiuta); **Mozart:** Concerto per violino e orchestra in si bemolle maggiore, K. 207; **Chausson:** Poema per violino e orchestra; **Ravel:** Il valzer. **21,40** « L'Ufficio della poesia », di André Beucler. **22** « La Maschera e la Penna », rassegna pubblica della letteratura, del teatro e del cinematografo di François-Régis Bastide e Michel Polac. Oggi: « La letteratura ». **22,30** Concerto di musica da camera eseguito dalla pianista Thérèse Cochet, dal contrabbassista Gaston Logerot e dal Trio Pasquier. **André Riotte:** Trio per archi; **Jean Rivier:** Trio per archi; **Paul Hindemith:** Sonata per contrabbasso e pianoforte; **Arnold Schoenberg:** Trio per archi op. 45.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. **20** Tiro alle canzoni. **20,15** La signora è servita! **20,30** La corsa delle stelle. **21** Quattro canzoni... Tre Luigi d'oro. **21,30** Cento franchi al secondo. **22** Notiziario. **22,05** « Hi-Fi-Serenade ». **22,45** Radio Réveil. **23** Notiziario. **23,05** Hour of decision. **23,30** Radio Club Montecarlo. **24-0,02** Notiziario.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** Canti folcloristici bulgari interpretati dal mezzosoprano Esther Salaman e dal pianista Clifton Helliwell. **20** Première mondiale. Orchestra da concerto della BBC. **21** Un giallo. **22** Notiziario. **23** Concerto di musica da camera. **23,45** Resoconto parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Rae Diamond, Ray Burns, la banda Sid Phillips e l'orchestra Woolf Phillips. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** Gara culturale fra studenti di scuole britanniche. **21** Dischi presentati da George Elrick. **21,30** Lettere di ascoltatori. **22** « The Goon Show », varietà musicale. **22,30** Vanessa Lee e l'orchestra Billy Ternent. **23** Barbara Kelly in: « Hotel Majestic ». **23,30** Notiziario. **23,40** Jazz Club. **0,15** Complesso Reginald Leopold.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

18,15 «La pietra lunare», di Wilkie Collins. Adattamento radiofonico di Howard Agg. Terza puntata. **19** Notiziario. **19,45** Musica in stile moderno eseguita dal quintetto Donald Purchese e dal trio Dill Jones. **20,15** Concerto del violinista Frederick Grinke e del pianista Eric Harrison. **Beethoven:** Sonata in fa, op. 24 (La primavera); **Dohnanyi:** Sonata in do diesis minore, op. 21. **21** Notiziario. **21,30** Viaggio sentimentale intorno al mondo con l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenoulhet e i cantanti Edna Savage e Michael Holliday. **22** Musica di Manuel De Falla. **22,15** Rivista. **22,45** Trattenimento musicale inglese: dalla Restaurazione alla Reggenza. Concerto diretto da Lawrence Leonard. Solisti: tenore Gerald English, violinista Emanuel Hurwitz, arpista Charles Spinks. **23,15-23,45** Dischi presentati da Lilian Duff.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. **20** « Tornado », radiocommedia di Walter Oberer. **21,10 J. S. Bach:** Sonate con flauto eseguite da André Jaunet, flauto, James Witehead, violoncello e Hans Andreae, cembalo. **21,30** Nel regno dell'operetta. **22,15** Notiziario. **22,20** Lettura da un nuovo romanzo svizzero « Homo Faber » di Max Frisch. **22,45-23,15** Musica da camera: **Erik Bergmann:** Tre canzoni; **Karl Birger Blomdahl:** Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

13,15 Prokofieff: Sonata n. 1 in fa minore op. 80 per violino e pianoforte, eseguita da Yehudi Menuhin e da Marcel Gazelle. **13,40-14 Schumann:** « Frauenliebe und Leben », op. 42. **16** Tè danzante. **16,30** « La bottega dei curiosi », presentata da Vinicio Salati. **17 Giovanni Cristiano Bach:** Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4; **Beethoven:** « Moedlinger Taenze ». **17,30** Per la gioventù. **18** Musica richiesta. **19 C. A. Pizzini:** Al Piemonte, trittico sinfonico. **19,15** Notiziario. **19,40** Intermezzo sentimentale. **20** « Il ticinese è giuocatore? », inchiesta. **20,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solisto: violinista Ferdinand Mezger. **Mozart:** Concerto n. 5 in la maggiore KV 219 per violino e orchestra; **Karl Goldmark:** «Ländliche Hochzeit», sinfonia op. 25. **22** Posta dal mondo. **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35-23** Berceuses e Notturno.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,40** Dietro le quinte. **20** « Il generale del re », adattamento di André Béart-Arosa, dal romanzo di Daphne du Maurier. **20,30** « Scaccomatto ». **21,15** Fernand Gigon intervistato da J. P. Goretta sull'« Apocalissi dell'atomo ». **21,30** Concerto diretto da Victor Desarzens. Solista: oboista Edgar Shann. Musiche di **Beethoven, Peter Mieg e Mozart. 22,30** Notiziario. **22,35** « Parigi onora Léon-Paul Fargue », a cura di André Beucler e Benjamin Romieux, con la voce del poeta. **23,05-23,15 Chabrier:** Due frammenti dalla Suite Pastorale.

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive - Colgate)

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
La mia casa si chiama Europa, a cura di A. Tatti
Leggende e canti della mia terra a cura di Guglielmo Valle e Bartolomeo Rossetti

11,30 * **Musica operistica**
Chabrier: *Gwendoline*, ouverture; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*: « Nobles seigneurs, salut! »; Gounod: *Faust*: « Salve dimora, casta e pura »; Mascagni: *L'amico Fritz*: « Suzel buondì »; Borodin: *Il principe Igor*: Aria del principe Galitzky; Puccini: *Tosca*: « Amaro sol per te mi era il morire »

12,10 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Angelo Brigada
Cantano Rino Palombo, Franca Frati, Giorgio Consolini e Nilla Pizzi

Il maestro Antonio Veretti del quale il Terzo Programma trasmette alle ore 19 alcune scelte composizioni. Autore di opere liriche e sinfoniche, nonché di varia musica da camera vocale e strumentale, Antonio Veretti è attualmente direttore del Conservatorio di Musica di Firenze

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55)
(G. B. Pezziol)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-14,30 *Il libro della settimana*
« Viaggio in Italia » di Guido Piovene, a cura di Goffredo Bellonci

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Girandola di canzoni**

17 — Programma per i ragazzi
Lunga strada da Bòlgheri a Madesimo
Radiocomposizione di Mario Vani
Regìa di Umberto Benedetto
Parte seconda

17,30 **Orchestra diretta da Gian Mario Guarino**

17,45 **L'espresso della prateria**
Viaggio settimanale attraverso gli Stati dell'Unione
Quarta trasmissione

18,15 * **Voci in armonia**
Cantano i « Platters »

18,30 *Questo nostro tempo*
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,30 Raffaele Gentile: *Esiste un segreto scientifico?*

19,45 *La voce dei lavoratori*

20 — * **Canzoni italiane**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo
(Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**, concorso a premi fra gli ascoltatori

CONCERTO SINFONICO
Musiche di IGOR STRAWINSKY dirette dall'**Autore**
1) *Concerto in re maggiore, per archi*: a) Vivace, b) Arioso (Andantino), c) Rondò (Allegro); 2) *Apollon Musagète*, balletto in due quadri: a) Naissance d'Apollon, b) Variation d'Apollon, c) Pas d'action, d) Variation de Calliope, e) Variation de Polymnie, f) Variation de Terpsichore, g) Variation de Apollon, h) Pas de deux, i) Coda, l) Apothéose; 3) *Scherzo alla russa*; 4) *L'uccello di fuoco*, suite dal balletto (versione 1945)
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

22,45 **I grandi interpreti della canzone**

23,15 **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Gino Conte e la sua orchestra**
(Motta)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)

Luciano Berri canta alle ore 17 nella trasmissione *Voci di Napoli*

MERIDIANA

13 * **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore
(Palmolive - Colgate)

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli interv. comunicati commerciali

14,30 **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto
(Macchine da cucire Singer)

14,45 * **La vedetta del giorno**
Carmen Cavallaro

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Parata d'orchestre**
David Carroll, Dino Olivieri, Perez Prado

POMERIGGIO IN CASA

16 **IL VICARIO DI WAKEFIELD**
Romanzo di **Oliver Goldsmith**
Adattamento e regia di **Marco Visconti**
Quinta puntata

16,30 **Musiche dal palcoscenico**

17 — **VOCI DI NAPOLI...**
... per una, cento, mille canzoni, a cura di Ettore De Mura e Mario Balzano
Allestimento di Berto Manti

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — ***Ricordate questi motivi?**

19,15 * Canta Luciano Virgili

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

Tema con variazioni
« Londra tra nebbia e sole »
di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**
Varietà del venerdì sera
Presentano **Carlo Dapporto** e **Delia Scala**
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regìa di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive - Colgate)
Al termine: **Ultime notizie**

22 — **LE VOCI DELLA FORTUNA**
Torneo a squadre fra le regioni d'Italia
Trasmissione per la Lotteria di Capodanno
Per i colori delle Puglie cantano **Franca Raimondi** e **Antonio Basurto** con Gorni Kramer e i suoi solisti

22,30 **INCONTRO ROMA-LONDRA**
Domande e risposte tra italiani e inglesi

23-23,30 **Sipariettto**
* **Allegretto**

Rosalba Oletta cura, con Massimo Ventriglia, la rubrica *Tema con variazioni*, in onda alle 20,35

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Musiche di Antonio Veretti
Sinfonia italiana
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi
Divertimento per clavicembalo e sei strumenti
Esecuzione del Gruppo Strumentale da camera di Torino della Radiotelevisione Italiana
Alberto Bersone, *clavicembalo;* Silvio Clerici, *flauto;* Giuseppe Bongera, *oboe;* Giuseppe Cremaschi, *fagotto;* Armando Gramegna, *violino;* Ugo Cassiano, *viola;* Giuseppe Petrini, *violoncello*
Quattro poesie di Giorgio Vigolo per voce e orchestra
Soprano Licia Rossini Corsi
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi

19,30 **La Rassegna**
Musica a cura di Mario Labroca
Mario Labroca: Ricognizione nei cartelloni lirici 1957-58: Teatro alla Scala e Teatro S. Carlo - Guido Turchi: Osservazioni su alcuni orientamenti della musica sovietica - Notiziario: Una tournée americana

20 — **L'indicatore economico**

20,15 * **Concerto di ogni sera**
J. N. Hummel (1778-1837): *Settimino op. 74*
Allegro con spirito - Minuetto - Andante - Finale
Franz Holletschek, *pianoforte;* Camillo Wanausek, *flauto;* Rudolph Spurny, *oboe;* Franz Koch, *corno;* George Breitenbach, *viola;* Nicholas Hubner, *violoncello;* Joseph Duron, *contrabbasso*
C. Saint-Saëns (1835-1921): *Fantasia op. 124* per violino e arpa
Arnold Eidusi, *violino;* Edward Vito, *arpa*

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Il mondo esemplare**
in un dialogo fra cani ascoltato e trascritto da **Miguel Cervantes de Saavedra**
Adattamento di Vito Pandolfi
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regìa di Nino Meloni

22,40 **Le opere di Maurice Ravel**
nel ventennio della morte
A cura di Alberto Mantelli
Nona trasmissione
Rapsodie espagnole suite per orchestra (1907)
Prélude à la nuit - Malagueña - Habanera - Feria
Orchestra della Suisse Romande, diretta da Ernest Ansermet
Bolero (1928)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache
Trois chansons de Don Quichotte à Dulcinée per canto e pianoforte (1932)
Chanson romantique - Chanson épique - Chanson à boire
Aurelio Estanislao, *baritono;* Hedy Salquin, *pianoforte*

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da « Saggi e conferenze su Shakespeare » di Samuel Coleridge: « La natura e l'arte »
13,30-14,15 Musiche di Sammartini e Sibelius (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 28 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Il podio: Celebri direttori d'orchestra: Dirige Guido Cantelli - Melodie del golfo - **0,36-1**: Curiosando in discoteca - **1,06-1,30**: Musica operistica - **1,36-2**: Le canzoni del cuore - **2,06-2,30**: Ricordate questi motivi? - **2,36-3**: Incontro con Gorni Kramer - **3,06-3,30** Complessi caratteristici - **3,36-4**: Musica operistica - **4,06-4,30**: Ritmi d'altri tempi - **4,36-5**: All'insegna della canzone - **5,06-5,30**: Musica da camera - **5,36-6**: Cantando insieme - **6,06-6,40**: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

16,45 Biglietto d'invito
Visita agli Stabilimenti Innocenti di Milano
Telecronista Elio Sparano
Realizzazione di Gian Maria Tabarelli
(vedi articolo illustrativo a pag. 20)

17,30 Lei e gli altri
Settimanale di vita femminile
Regìa di Pier Paolo Ruggerini

18,15 La TV dei ragazzi
a) *Scacco matto*
Le battaglie celebri: « *Torino 1706* »
A cura di Ugo Tarantini
Realizzazione di Alda Grimaldi
b) *Il cavallino rampante*
Pattuglia acrobatica della IV Aereobrigata
Documentario di Carlo Rolly Cannara
Realizzato dai Servizi Giornalistici TV

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Wyler Vetta Incaflex - Tot - Star - Colgate)

21 — LUCE A GAS
Tre atti di Patrick Hamilton
Traduzione di Natalia Danesi
Adattamento televisivo in due tempi
Personaggi ed interpreti:
La signora Mannigham — *Sarah Ferrati*
Il signor Mannigham — *Ivo Garrani*
Nancy, cameriera — *Anna Maria Alegiani*
Pina, guardarobiera — *Vittorina Benvenuti*
Rough — *Roldano Lupi*
Regìa di Claudio Fino
e
Telegiornale
Seconda edizione

L'odierna trasmissione della rubrica *Scacco matto* illustra la battaglia di Torino del 1706. Il dipinto qui riprodotto, conservato nella Chiesa di Santa Cristina in Torino, rappresenta il voto che Vittorio Amedeo II fece il mattino del 7 settembre 1706 sul colle di Superga per invocare la vittoria

Tre atti di Patrick Hamilton

LUCE A GAS

Sarà ancora vivo nel ricordo di molti il film « Angoscia » di George Cukor, con Ingrid Bergman, Charles Boyer e Joseph Cotten, un giallo-drammatico tutto condotto sul filo di una emozione sconcertante. Forse pochi, però, sapranno che esso era tratto da un dramma — « Gaslight » — nel quale, nonostante la conclamata inferiorità di mezzi espressivi del teatro rispetto al cinema, l'atmosfera oppressiva è anche più greve e dilatata. L'autore, Patrick Hamilton, nato ad Hassocks nel Sussex, aveva solo diciannove anni, nel 1923, quando pubblicò il suo primo romanzo, « Monday Morning » al quale ben presto altri ne seguirono: il primo incontro di Hamilton con il teatro risale invece al 1929 con « Rope », mentre « Gaslight » (« Luce a gas », conosciuta in Italia anche sotto il titolo « Via dell'Angelo ») è del 1939 e rappresenta il più brillante successo di questo scrittore.

1880, distretto di Pialice a Londra, in una qualunque casa borghese non dissimile, esteriormente, dalle molte e molte altre che affacciano la loro grigia tristezza sulle vie d'ogni città d'Inghilterra. E nemmeno *dentro* a quella casa sembra, dapprincipio, che si svolga alcunché di singolare: il signor Giacomo Mannigham è un amorevole marito, afflitto dalla minaccia d'una tremenda sciagura: sua moglie, Linda, sta lentamente ma inesorabilmente calando verso i limiti della pazzia. Una pazzia non clamorosa ma non per questo meno allarmante: distrazioni continue, svagamenti, smemoratezze, ed anche una forma di cleptomania fortunatamente, per ora almeno, non maligna. Giacomo sa che la madre di Linda è morta in manicomio, ed anche per questo tratta l'infelice consorte con estrema tenerezza e, si direbbe, paterna attenzione. L'unico particolare che sorprende, in lui, è che spesso egli richiama Linda e la rimprovera dinanzi alla servitù, il che provoca nella povera donna un amarissimo disagio. A parte ciò, tuttavia, la *routine* della famiglia Mannigham sembrerebbe, nonostante il continuo incombere della follia, la più serena e tranquilla. Solo per lenti gradi arriviamo a comprendere, dapprima confusamente poi, a mano a mano, con chiarezza, che dietro il commovente atteggiamento di Giacomo si nasconde una diabolica e terribile trama. E' lui che, con metodica perfidia, costruendo pazzo a pezzo una sorta di prigione psicologica, sta facendo perdere il senno alla moglie. E' lui che nasconde i più disparati oggetti accusando poi Linda di averli sottratti o perduti; è lui che ordisce tranelli per ossessionarla; è lui, forse, che cammina, la notte, nelle stanze dell'ultimo piano della casa dove alla moglie è proibito l'ingresso.

Il primo barlume alla sventurata lo porta un poliziotto, Rough, il quale, inseguendo da tempo un sospetto, si presenta a lei e conquista la sua fiducia, venendo anche a sapere, tra l'altro, che ogni qualvolta il signor Mannigham dice di uscire trascorrono dieci minuti e la luce a gas della stanza dove abitualmente sta la signora si abbassa come se qualcuno accendesse lumi in altre parti della casa, per rialzarsi poco prima che il signor Mannigham ricompaia.

E' una traccia sottile, forse irrilevante; ma a un investigatore come Rough basta per dar conferma alle sue supposizioni. Egli ricostruisce il misterioso *puzzle* all'origine del quale è un delitto commesso dodici anni prima da uno sconosciuto nella persona d'una vecchia signora, a scopo di furto.

Per quanto « Luce a gas » non sia un giallo nel senso tradizionale del termine, non sveleremo, giunti a questo punto, il seguito della vicenda. Il telespettatore potrà così meglio appassionarsi dell'angoscioso dramma, fino all'inevitabile soluzione che restituisce ad ogni personaggio il suo vero destino.

e. b.

Ivo Garrani *(Signor Mannigham)* Roldano Lupi *(Rough)* Vittorina Benvenuti *(Pina)* Sarah Ferrati *(Signora Mannigham)* il regista Claudio Fino

LOCALI

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - E. v. Glaserfeld: « Die italienische Produktion auf dem Turiner Automobil-Salon » - Es singt René Carol - Erzählungen für die jungen Hörer: « Die schatzinsel » - Abenteuerroman f. d. Jugend, von R. L. Stevenson, für den Rundfunk bearbeitet von Erika Fuchs - 3. Folge; Regie: Karl Margraf (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 H. v. Hortungen: «Sollen die Halsmandeln entfernt werden? » - Beliebte Unterhaltungsmusik - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Musica richiesta** - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30-17 Canzoni triestine 1956-1957: Cantano Nuccia Majorano, Franco Rovi, Pippo Calamita, Hilde Mauri, Umberto Grattagliano e Giorgio Cuschiè (Trieste 1).

17,30 Concerto del trombonista Italo Desilia - Al pianoforte Claudio Gherbitz - G. F. Mc Kay: Sonata per trombone e pianoforte; G. Pfeiffer: Solo di trombone con accompagnamento di pianoforte (Trieste 1).

17,50 « Buona memoria » - profili e motivi dalla storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Realizzazione di Ruggero Winter (Trieste 1).

18,10 Europa vecchia e nuova - Fantasia musicale con l'orchestra di Jan Langosz (Dischi) (Trieste 1).

18,50 Poeti d'ogni tempo: Dante e Shakespeare - Dizioni di Vittorio Gassman (Trieste 1).

19,15 Francis Poulenc: « Les Biches » - suite da balletto - Orchestra della Società dei concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Roger Désormière (Dischi) (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Orchestra Guido Cergoli - 12 Conversazione del mezzodì - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

17,32 Musica da ballo con l'orchestra Sciascia - 18 Ciaikowsky: Concerto in re maggiore per violino e orchestra op. 35 (Dischi) - 18,55 Quartetto vocale « Vecernica » - 19,15 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Da una melodia all'altra - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 22 Dalla storia degli strumenti musicali: « Viola, violoncello e contrabbasso » - 22,15 Melodie per la sera - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 17 **« Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi - 21,15 Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,17** Al Bar Pernod. **20,35** Fatti di cronaca. **20,45** La famiglia Duraton. **21** Varietà musicale. **21,15** Coppa interscolastica. **21,30** La canzone senza fine, con Tino Rossi. **21,45** Il successo del giorno. **21,55** Un po' di brio! **22** Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. **22,30** Le donne che amai. **22,45** Music-Hall. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 Notiziario. **20** Concerto sinfonico diretto da André van der Noot. **21,30** Musica popolare danese. **22** Notiziario. **22,11-23** Jazz.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,16 Dischi. **19,30** La Voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20 Mireille,** opera in cinque atti di Gounod, diretta da Eugène Bigot. **22,15** « Temi e controversie », rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. « L'evoluzione del romanzo contemporaneo ». **22,45** Solisti internazionali. **Ginastera:** a) Sonata, interpretata dalla pianista Pia Sebastiani; b) Melodie brasiliane interpretate da Geraldo Chagas; **Turina:** Quattro pezzi, interpretati dal violinista Child Neufeld e dal pianista Jean Vigue. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 « La finestra aperta », con André Chanu, Jean Patart e l'orchestra Edward Chekler. **20** Notiziario. **20,20** Sorriso di Parigi. **21,15** La tribuna della storia: « Pro o contro la fuga di Luigi XVI ». **22** Notiziario. **22,15** « Un métro chiamato Barbes-Rochechouart », di Gisèle Parry e Alain Quercy. **22,45** Dischi. **22,57-23** Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Due canzoni di Irma La Douce, interpretate da Colette Renard. **19,50** Marie Daems e François Périer. **20** Cabaret Inter. **20,30** Tribuna parigina. **20,54** « Presenza di Parigi », a cura di Jean-Pierre Dorian. **21** Programma in tre tempi di Radio Losanna: 1) Chant pastiche et fantasie; 2) « Scacco a Newton », di Fernand Berset; 3) Airs du temps. **22-24** Concerto di musica da camera.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. **20** Trio, con André Claveau. **20,15** La coppa interscolastica. **20,30** I prodigi. **20,55** In poltrona. **21** « Carlo e Margherita », commedia di Jean-Bernard Luc. **22,15** Notiziario. **22,20** Concerto sotto le stelle. **23** Notiziario. **23,05** Radio Avvisamento. **23,20** Mitternachtsruf. **23,35** Radio Club Montecarlo. **24-0,02** Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. Commenti. **19,15** Concerto di musica operistica. **21** « 17 e 4 », allegre improvvisazioni a cura di Robert Lembke. **21,45** Notiziario. **21,55** Una sola parola. **22** Dieci minuti di politica. **22,10** Conversazioni varie. **23,30 Franz Liszt:** Sonata in si minore in un solo tempo (pianista Nikita Magaloff). **24** Ultime notizie. **0,10** Ospiti notturni: varie orchestre leggere. **1** Bollettino del mare **1,15-4,30** Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 Musica leggera. **19,30** Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. **20 Se io fossi re,** opera comica in tre atti di Adolphe Adam, diretta da Wolfgang Sawallisch. **22** Notiziario. Attualità. **22,20** Novità cinematografiche. **23** Musica per sognare. **24** Ultime notizie. **0,10** Ritrasmissione da Amburgo. **1** Notizie e commenti da Berlino. **2-4,30** Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **20** Musica folcloristica britannica. **20,30** Quiz scientifici. **21** Concerto orchestrale. **22** Notiziario. **22,15** In patria e all'estero. **22,45** « Just Fancy », varietà. **23,15 Schumann:** « Frauenliebe und Leben », nell'interpretazione del soprano Jennifer Vyvyan e del pianista Ernest Lush. **23,45** Resoconto parlamentare. **24-0,13** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Roy Edwards, Margaret Rose e l'orchestra Geraldo. **19,45** « La famiglia Archer », di Webb e Mason. **20** Notiziario. **20,30** Complesso vocale diretto da Cliff Adams: canzoni di ieri e di oggi. **21** Rivista. **21,30** Discussione. **22,15** Concerto vocale-strumentale. **23,30** Notiziario. **23,40** Complesso « Kenny Baker's Dozen ». **0,15** Steve Race, Lisa Ashwood, Tony Morris e The Steve Race Five. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5.30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10.15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11.30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** Musica richiesta. **6,30** Organista Sandy Macpherson. **6,45** Musica di Manuel De Falla. **7** Notiziario. **7,30** Dischi presentati da David Jacobs. **8** Notiziario. **8,30-9** « The Goon Show », varietà. **10,15** Notiziario. **10,45** Complesso « The Tunesmiths » diretto da Sidney Bright. **11** « La pietra lunare », romanzo di Wilkie Collins. Adattamento radiofonico di Howard Agg. Terza puntata. **11,31** Musica da ballo. **12** Notiziario. **12,45** Musica in tutte le direzioni. **13,30** Club dei chitarristi. **14** Notiziario. **14,15** Concerto del violinista Meyer Stolow e dei pianisti Frederick Stone e Manuel Villet. **Haendel:** Sonata in la per violino e pianoforte, op. 1 n. 3; **Suk:** Burlesca; **Liszt:** Rapsodia spagnola. **14,45** Appuntamento con i pianisti Harriott e Evans. **15,15** « Il significato di Roma », studio del legato di Roma antica all'Europa. **15,45** Concerto diretto da Nicolai Malko. **Mozart:** Sinfonia n. 35 in re, K. 385 (Haffner); **Ciaikowsky:** Sinfonia n. 2 in do minore. **17** Notiziario. **17,15** « Il treno delle stelle », varietà espresso. **17,45** Canzoni e danze folcloristiche jugoslave. **18,45** Nuovi dischi. **19** Notiziario. **19,30** « Le notti bianche », commedia di Fedor Dostoiewsky. Traduzione di Elisaveta Fen. **20,15** L'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz e artisti del Commonwealth. **21** Notiziario. **21,30** Musica in miniatura, eseguita dal pianista Julius Katchen, dal Quartetto d'archi Allegri, dal Complesso vocale « The Purcell Singers» diretto da Imogen Holst. **22,15** « Bis ». Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano Helen Clare; baritono Denis Quilley: Musica da operette e da commedie musicali. **23,15-23,45** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Le più belle melodie di Cole Porter. **20,30** Si pensa già a Natale - Una città si prepara, réportage. **21,15** Concerto diretto da Leonard Bernstein: Musica contemporanea. **21,55 C. M. v. Weber:** Dai pezzi per pianoforte a quattro mani. **22,15** Notiziario. **22,20** Lettura dal romanzo « Homo Faber » di Max Frisch. **23-23,15** Canzoni popolari rielaborate da **Bela Bartock.**

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

12,30 Notiziario. **12,45** Musica varia. **13,15** Orchestra Ralph Flanagan. **13,25 Charpentier:** Impressioni d'Italia, dirette da Louis Fourestier. **14-14,45** « Impariamo a cantare ». **16** Tè danzante. **16,30** Interpretazioni del fisarmonicista Giancarlo Sinicco. **16,50** Ora serena. **18** Musica richiesta. **18,40** Concerto diretto da Otmar Nussio. **Albert Ducat:** « Marocco », suite per orchestra; **Karel Albert:** Parata degli animali. **19,15** Notiziario. **19,40** Canzoni allegre. **20** « Ritratto di Cicerone », a cura di Gualtiero Schönenberger. **20,30** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **21** « Un uomo arrivato », radiodramma di Fabio Della Seta. **21,45 Liszt:** « Années de pélérinages », Primo anno: « Svizzera ». **22,15** Melodie e ritmi. **22,30** Notiziario. **22,35** Tappe del progresso scientifico. **22,50-23** L'ora dei sogni.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,45** Concertino viennese. **20** Contatto, per favore! **20,25** « Dediche », a cura di Yves Sandrier. **20,30** « Ho bisogno di voi », concorso presentato da Jane Savigny e Adrien Nicati. **20,40** Jazz. **21** Pierre Colombo presenta il pianista Jérôme Lowenthal. **21,30** « L'era dell'atomo », di Roland Sassi. **22,15** Musica da ballo. **22,30** Notiziario. **22,35** Incontro internazionale di hockey su ghiaccio Italia-Svizzera. **23,12-23,15 Paul Sandoz:** « O terre de mon enfance ».

PROGRAMMA NAZIONALE

6,40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) *(Motta)*
Ieri al Parlamento (7,50)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) *(Palmolive - Colgate)*

8,45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 — **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare)
Radiopartita, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

11,30 **Musica da camera**
Bach-Liszt: *Preludio e fuga in la minore* (*pianista* Yvonne Lefebure); Karg-Elert: *da «Skizzenbuch»:* a) Sundown, b) Savoyard, c) Monastich melody, d) A moment of sunshine, e) Forgotten stanza (*organista* Gino Nucci); Nordio: *Poema* (*violinista* Riccardo Brengola, *pianista* Giuliana Bordoni Brengola); Prokofiev: *Preludio op. 12 n. 7*, per pianoforte; Sciostakovic: *Tre danze fantastiche op. 1* (*pianista* Jacques Bloch)

12,10 **Le nuove canzoni italiane**
Orchestra diretta da Enzo Ceragioli

12,50 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*
Calendario *(Antonetto)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*

13,20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Miti e leggende (13,55) *(G. B. Pezziol)*

14 **Giornale radio**

14,15-14,30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cronache cinematografiche*, di Edoardo Anton

16,15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16,30 **Gino Conte e la sua orchestra**
Cantano Luciano Glori, Gloria Christian, Marcella Altieri e Claudio Terni
Chaplin: *Mandoline serenade;* Testoni-Rota: *Cabiria;* Cherubini-Fragna: *Piccolino piccolino;* Bertini-Boulanger: *My prayer;* Bonagura-Carosone: *Maruzzella;* Marini: *La più bella del mondo;* Giacomazzi: *Cuban cha cha cha*

17 — **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi
Viaggi nei paesi dell'Anima: visita al Santuario di Bucchianico
Documentario di Pia Moretti

17,45 **CAVALLERIA RUSTICANA**
Melodramma in un atto di G. Targioni-Tozzetti e G. Menasci
Riduzione dalla novella di Giovanni Verga
Musica di PIETRO MASCAGNI

Santuzza	*Carla Gavazzi*
Lola	*Rosita Gilardi*
Turiddu	*Mario Ortica*
Alfio	*Giuseppe Valdengo*
Mamma Lucia	*Maria Amadini*

Direttore **Arturo Basile**
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
Al termine:
Università internazionale Guglielmo Marconi
John Martin: *Isadora Duncan*

19,15 Estrazioni del Lotto
* **Musica da ballo**

19,45 *Prodotti e produttori italiani*

20 — * **Ritmi e canzoni**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo *(Buitoni Sansepolcro)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
POGGIOTURCHINO
Cronache strapaesane di **Simonetta e Zucconi**
Canzoni originali di Fiorenzo Carpi
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regìa di **Giulio Scarnicci**

22 — **IL VIAGGIO A BIARRITZ**
Un atto di **Jean Sarment**
Traduzione di Natalia Ginzburg
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Guglielmo Dodut, capostazione	*Giorgio Piamonti*
Filiberto, macchinista	*Franco Luzzi*
Carlo	*Adolfo Geri*
Il signor Mazureau	*Lucio Rama*
Toufanel	*Corrado Gaipa*
La signora Dodut	*Nella Bonora*
Teresa	*Giuliana Corbellini*

Regìa di **Umberto Benedetto**

23,15 **Giornale radio** - * Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

9 *Effemeridi* - **Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9,30 **Orchestra diretta da Angelo Brigada** *(Motta)*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** *(Omo)*

MERIDIANA

13 * **Stornellate al vento** *(Vele al vento Gandini)*
Flash: istantanee sonore *(Palmolive - Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»

13,45 Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*

13,50 Il discobolo *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*

13,55 OGGI IN VETRINA
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14,45 * **La vedetta del giorno**
I «Diamonds»

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.

15,15 **Canzoni di Piedigrotta 1957**
Orchestra diretta da Carlo Esposito
Cantano Aurelio Fierro, Grazia Gresi, Sergio Bruni e Gloria Christian
Martucci-Mazzocco: *Nanassa;* Grassi-Pugliese-Vian: *Che tuorne a fà;* Dura-Acampora: *Serenata a Carulina;* Amendola: *'Nata strada;* Bonagura-Genta: *Cuzzechè;* Cioffi: *Trapanarella*

15,45 * **Nat King Cole e il suo trio**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**
Il setaccio: cose scelte e annotate da Mario Ortensi
Quando la canzone è poesia
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
* *Taccuino del jazz*

17 — **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo

17,45 * Canta Claudio Villa

18 — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 — * **Pentagramma**
Musica per tutti

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo *(A. Gazzoni & C.)*

20 — Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **La voce che ritorna**, concorso a premi fra gli ascoltatori
CIAK
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani *(Agip)*

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **Dal Teatro San Carlo di Napoli Inaugurazione della Stagione Lirica**
NERONE
Tragedia lirica in quattro atti di ARRIGO BOITO

Nerone	*Ramon Vinay*
Simon Mago	*Mario Petri*
Fanuel	*Giangiacomo Guelfi*
Asteria	*Anna De Cavalieri*
Rubria	*Adriana Lazzarini*
Tigellino	*Ferruccio Mazzoli*
Gobrias	*Piero De Palma*
Dositeo	*Plinio Clabassi*
Perside	*Valeria Escalar*
Cerinto	*Anna Di Stasio*
Il tempiere	*Mino Fanelli*
Primo viandante	*Piero De Palma*
Secondo viandante	*Augusto Frati*
Lo schiavo ammonitore	*Gennaro Chiocca*
Terpnos	*Gianni Bianchi*

Voci della via Appia: *Anna Maria Borrelli - Pina Esca - Olimpia Gentile - Gennaro Ambrosino - Mario Cioffi - Silvio Santarelli - Gaetano Valentini*
Direttore **Franco Capuana**
Maestro del Coro Michele Lauro
Orchestra e Coro del Teatro San Carlo di Napoli
Regìa di **Herbert Graf**
(v. articolo illustrativo a pag. 3)
Negli intervalli: 1) *Il Nerone, passione e tormento di Arrigo Boito*, conversazione di Mario Rinaldi - 2) **Ultime notizie** - Siparietto - 3) *Il San Carlo*, biografia di un teatro - *Note di cronaca*

TERZO PROGRAMMA

19 — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Nuovi orientamenti dell'economia sovietica
Libero Lenti: *La dittatura stalinista, i costi dei prodotti, le esigenze di consumo e il tenore di vita nell'U.R.S.S.*

19,15 **Wolfgang Amadeus Mozart**
Quattro lieder
An Chloe K. 524 - Die kleine Spinnerin K. 531 - Trennungslied K. 519 - Das Kinderspiel K. 598
Suzanne Danco, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*

19,30 **Angelo Sommaruga nel centenario della nascita**
a cura di Livio Jannattoni

20 — **L'indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
L. Boccherini (1743-1805): *Sonata n. 1 in la maggiore* per violoncello e pianoforte
Allegro moderato - Largo - Allegro
Giuseppe Selmi, *violoncello;* Gloria Lanna, *pianoforte*
J. Brahms: (1833-1897): *Quartetto n. 1 in do minore op. 51* per archi
Allegro - Romanza - Allegretto molto moderato e comodo - Allegro
Esecuzione del Quartetto di Budapest

21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21,20 **Piccola antologia poetica**
Tristan Corbière

21,30 **Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma**
Dall'Auditorium di Torino
CONCERTO
diretto da **Peter Maag**
con la partecipazione del duo pianistico **Gold-Fizdale**
Claude Debussy
(Orchestrazione di Ernest Ansermet)
Six épigraphes antiques
Pour invoquer Pan dieu du vent d'été - Pour un tombeau sans nom - Pour que la nuit soit propice - Pour la danseuse aux crotales - Pour l'Egyptienne - Pour remercier la pluie au matin
Francis Poulenc
Concerto in re minore per due pianoforti e orchestra
Allegro, ma non troppo - Larghetto - Allegro molto (Finale)
Solisti: Arthur Gold e Robert Fizdale
Felix Mendelssohn
Concerto in la bemolle maggiore per due pianoforti e orchestra
Allegro vivace - Andante - Allegro vivace
Solisti: Arthur Gold e Robert Fizdale
Richard Strauss
Metamorfosi studio per ventitré archi solisti
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(v. nota illustrativa a pag. 6)
Nell'intervallo:
La cerbiatta
da «Chiaroscuro» di Grazia Deledda (Lettura)
Al termine:
La Rassegna
Teatro a cura di M. R. Cimnaghi
Il debutto di Antonioni - Teatro americano del Novecento - Arthur Miller e il «dramma sociale» - Tre premi - Notiziario (Replica)

Arthur Gold e Robert Fizdale, componenti del duo pianistico che partecipa al concerto diretto alle 21,30 da Peter Maag

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Da «Elogio della pazzia» di Erasmo da Rotterdam: «Felicità degli stolti»
13,30-14,15 * Musiche di Hummel e Saint-Saëns (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 29 novembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 0,45 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
0,45-1: Musica operistica - 1,06-1,30: Musica in fantasia - 1,36-2: Voci e orchestra - 2,06-2,30: Musica da camera - 2,36-3: I motivi preferiti - 3,06-3,30: Chitarra amica - 3,36-4: Musica salon - 4,06-4,30: Un po' di musica per voi - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Voci in armonia - 5,36-6: Musica sinfonica - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

17,30 La TV dei ragazzi
a) *Giramondo*
Notiziario internazionale dei ragazzi
b) *Arrivano i vostri*
Settimanale di cartoni animati
c) Corky, il ragazzo del circo
Il piccolo fuggiasco
Telefilm - Regia di Douglas Heyes
Distribuzione: Screen Gems, Inc.
Interpreti: Michey Braddock, Noah Beery, Robert Lowery, Guinn Williams e l'elefante Bimbo
d) *Passaporto*
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,05 La TV degli agricoltori
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni
Edizione pomeridiana

20,30 Telegiornale

20,50 Carosello
(Bertelli - Editoriale Domus - G. B. Pezziol - Sunil)

21 — Il calcio domani

21,10 Tessa, la ninfa fedele
di Margaret Kennedy
Sceneggiatura e riduzione televisiva di Anna Luisa Meneghini
Prima puntata
Personaggi ed interpreti per ordine di apparizione
Kjril Trigorin *Silvio Spaccesi*
Sebastiano *Paolo Fratini*
Linda *Ileana Borin*
Roberto *Achille Millo*
Kate *Giovannella Di Cosmo*
Lewis Dodd *Alberto Lupo*
Tessa *Elena Cotta*
Paolina *Alida Cappellini*
Jacop Birnbaum *Franco Mulè*
Tony *Gianna Giachetti*
Susanna *Danila Vernarelli*
Musiche originali di Roman Vlad
Scene e costumi di Pier Luigi Pizzi
Regia di Mario Ferrero

22,15 Dal Teatro San Carlo di Napoli
Inaugurazione della Stagione lirica
NERONE
Tragedia lirica in quattro atti di Arrigo Boito
Atto secondo
Orchestra e coro del Teatro San Carlo
Maestro concertatore e direttore Franco Capuana
Maestro del Coro Michele Lauro - Ed. G. Ricordi & C.
Regia di Herbert Graf
Ripresa televisiva di Luigi Di Gianni
(vedi articolo illustrativo a pag. 3)

22,50 La regina ed io
con
Franca Valeri
e
Nilla Pizzi
Orchestra diretta da Gianni Ferrio e Quartetto 2+2
Scene di Pier Luigi Pizzi
Regia di Antonello Falqui

23,30 Telegiornale
Seconda edizione

Il romanzo sceneggiato: prima puntata

"Tessa" di Margaret Kennedy

Quest'anno, Tessa, il personaggio creato da Margaret Kennedy, compie trentatrè anni. Molti per una ragazzina, ma non molti per un personaggio così famoso e che già è passato attraverso tante esperienze.

Tessa, l'incantata, incantevole ragazzina del romanzo della Kennedy ha già conosciuto, infatti, oltre la pagina scritta di dove nacque, il palcoscenico teatrale ed il cinema. Ora è la televisione che la festeggia in cinque puntate.

Tessa nacque nel 1924 quando la sua autrice, Margaret Kennedy, aveva ventotto anni. Il romanzo, *The constant nymph*, ebbe un immediato successo. Tanto che solo due anni dopo, nel 26, derivò una commedia che, con lo stesso titolo, resse brillantemente il cartellone in vari teatri inglesi.

Fu appunto in Inghilterra che il diplomatico Giraudoux, esteta e viaggiatore, conobbe la commedia: e tornato in Francia ne iniziò la traduzione.

Era, lui, in quella che viene ritenuta la sua terza fase. Passata la stagione dell'adolescenza (le *Provinciales*), passata la stagione della guerra (*Simon le pathétique*, *Siegfried* ecc.), era in piena stagione di « donna innamorata »; fresco di *Juliette au pays des hommes*, di *Eglantine* e dell'*Amphitryon '38* (che è del 1929) Giraudoux tradusse *Tessa* e il delicato dramma ritornò, nel 1931, al successo. Lo tenevano per mano Louis Jouvet e Madelaine Ozeray.

La traduzione, mirabile, fece addirittura dimenticare l'originale. Tanto che comunemente oggi non solo capita di leggere il titolo *Tessa* fra le opere di Giraudoux, ma addirittura se ne ignora il romanzo che l'ha preceduta.

Dal teatro al cinema fu la Warner Bros a condurre *Tessa* che, interpretata da Joan Fontaine e guarnita di Charles Boyer (l'attore dalla vena che incanta: alludo alla vena sulla fronte ben visibile e vibratile), ripeté per più vaste masse la sottile emozione. Il film, cui prendevano parte anche Alexis Smith e Brenda Marshall, aveva un titolo che ricordava un po' Gozzano: *Il fiore che non colsi*. Ma la storia era bella e anche il film piacque.

Dunque: nasce romanzo, diventa commedia, viene tradotta, diventa film; poteva mancare la TV? Non poteva. E Anna Luisa Meneghini, alla quale già si deve la precisa e delicata trasposizione televisiva di *Piccole donne*, ripresa dal fascino di questa delicatissima adolescente Tessa, rifatto il cammino all'inverso è riandata al romanzo della Kennedy e l'ha sceneggiato, in cinque puntate, per la TV. Mario Ferrero, Giraudoux a suo modo, lo tradurrà registicamente.

Della trama, non dirò parola. Fedele al principio che è perfettamente inutile raccontare in poche parole quanto verrà poi detto acconciamente e con scene e personaggi e attori e musiche.

Ma val la pena, piuttosto, di rilevare la novità che in sede di romanzi sceneggiati la TV italiana presenta al suo pubblico. Novità che non è polemico rinnegare del fin qui fatto; ma è, al contrario, più vario e più ancora promettente aprirsi di orizzonti.

E' un romanzo moderno, questo, che se anche esce da quelli che forse potevano essere creduti i binari di un certo tipo di produzione televisiva, sicuramente raggiungerà l'interesse non soltanto per la sua varia e freschissima storia, ma anche per il suo attento taglio e per l'irrimediabile avvincente identificazione dei personaggi.

E' una storia limpida e profonda, come limpide e profonde sono le passioni senza rimedio; una storia di incomprensioni e di abbandoni, una storia di amori e di personaggi; perché in *Tessa* non vi sono soltanto — ed è questo il suo più attuale pregio — fatti che si susseguono, ma anche personaggi chiaramente disegnati che di sé informano quei fatti.

Gilberto Loverso

LOCALI

• RADIO • sabato 30 novembre

LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Unsere Rundfunk-und Fernsehwoche - Musik für jung und alt - Zehn Minuten für die Arbeiter - Das internationale Sportecho der Woche (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Volksmusik - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,34 **Canzoni d'ogni paese:** Bixio-Neri: Parlami d'amore Mariù; Arlen: Over the tanitow; Burkhard: O mein papà; Lopez: Danse avec moi; Panderio-Roris: Balla il batuque; Styne-Robin: Diamonds are girl's best friends; D'Anzi - Bracchi: Dormi ben...; Ruiz: Cuanto le gusta - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

19,05 Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

19,20 « Ritorneranno » - Dal romanzo di Giani Stuparich - riduzione di Giorgio Bergamini - Ottava puntata - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,32 Musica divertente - 12 Vite e destini: **« Wilfredo Baumgartner, governatore della Banca Nazionale Francese »** - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Melodie gradite di vari compositori - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - indi: Rassegna della stampa.

15 Franck: Preludio, aria e finale (Dischi) - 16 Classe unica: **« Medicina e igiene del lavoro »** - 16,35 Caffè concerto con l'orchestra di Carlo Pacchiori - 17 Liriche jugoslave - 18 Teatro dei ragazzi: Antonia Curk: « La fiaba del ruscello Hublj » - 19,15 Incontro con le ascoltatrici - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 21 Radioscena: Lovro Valencic - Mirko Mahnic: « Primavera nell'universo » - indi Musica viennese (Dischi) - 22 Composizioni vocali di Anton Lajovic - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s.9646 - m. 31,10)

14,30 Radiogiornale - 15 Trasmissioni estere - 21,15 Orizzonti Cristiani: **« Le riduzioni del Paraguay »** documentario di D'Alessandro e Borrelli - **« Il Vangelo di domani »** di P. F. Pellegrino.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 Novità per signore. **20,12** Omo vi prende in parola. **20,35** Fatti di cronaca. **20,40** Novità. **20,50** La famiglia Duraton. **21** E' nata una vedetta. **21,15** Serenata paragina. **21,30** Il successo del giorno. **21,35** Dal mercante di canzoni. **22** Concerto. **22,30** Mezz'ora in America. **23,03** Ritmi. **23,45** Buona sera, amici! **24-1** Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 Brahms: a) Quattro canti seri, op. 12; b) Salmo XIII, op. 27, per coro femminile e orchestra d'archi. **19,30** La Voce dell'America. **19,50** Notiziario. **20** Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Nadine Sautereau e del Quartetto di sassofoni Marcel Mule. **20,30** « Bocco », tre atti di Jean Cocteau. **22,32** Interpretazioni della violinista Denise Soriano e della pianista Odette Pigault. **Paradis:** Siciliana; **Schubert:** Rondò brillante per violino. **23** Idee e uomini. **23,25 D. Scarlatti-Tommasini:** Le donne di buon umore; **Baldassare Galuppi:** Ouverture. **23,46-23,59** Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 « Histoire de chanter », di Mireille e Louis Martin. Stasera: « La fille de l'air ». **19,40** Le più belle storie di bestie. **19,50** Canzoni. **20** Notiziario. **20,20** « Paris-Cocktail ». **21,25** Dischi. **21,45** Georges Guétary. **22,15** Pierre Fresnay in « Musique pour Carine ». Stasera: « Pour consoler Carine ». **22,30** Jazz: « Buck Clayton e Jimmy Rushing ». **22,57-23** Ricordo per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario. **19,45** Complesso Philippe Gérard. **19,50** Marie Daems e François Perier. **20** « Ne m'attendez pas ce soir », diario intimo di varietà di François Billetdoux. **20,30** Tribuna parigina. **20,50** Notiziario. **20,54** Interpretazioni del violinista Jascha Heifetz. **Cecil Burleigh:** Moto perpetuo; **Schubert:** Rondò (al pianoforte: Emanuel Bay). **21** « Volete ridere con noi? », a cura di Marcel Mithois. **22-24** « Buona sera, Europa... Qui Parigi », a cura di Jean Antoine.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,45 Notiziario. **20** I temerari. Presentazione di Marcel Fort. **20,25** In poltrona. **20,30** Serenata di Henri Decker, Gérard Oury e Gloria Lasso. **20,45** Il sogno della vostra vita. **21,15** Il punto comune, con Zappy Max. **21,30** Juke-box. **22** Notiziario. **22,05** Il sogno della vostra vita. **22,15** Jazz. **23** Notiziario. **23,05** Hour of Revival. **23,35** Buenas noches España. **24** Notiziario. **0,02-1** Club notturno.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

19 Notiziario. **19,10** La Germania indivisibile. **19,20** Attualità sportive. **19,30** Musica corale inglese (The Saltire singers e la pianista Thea Musgrave). **19,50** Eckart Hachfeld al microfono. **20** Parata di successi. **21,45** Notiziario. **21,55** Di settimana in settimana. **22,10 Manuel De Falla:** « Notti nei giardini di Spagna », impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra (pianista Richard Beckmann e l'orchestra diretta da Wilhelm Schüchter). **22,35** Musica da ballo e jazz. **23** « La caccia al delinquente », radio-giallo dal vero: « Ma Barker, gangster femminile » di Karl-Heinz Zeitler. **23,35** Hallo, vicini! con Adrian, Aladin e Alexander. **24** Ultime notizie. **0,05** Musica d'oltremare. **1** Saturday-Night-Club con John Paris. **2** Bollettino del mare. **2,15-5,30** Musica fino al mattino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. **19,45** L'orchestra Harry Davidson e il basso Alexander Henderson. **20,15** La settimana a Westminster. **20,30** Stasera in città. **21** Panorama di varietà. **22** Notiziario. **22,15** « Rasputin », di William Gerhardi. Adattamento radiofonico di Cynthia Pughe. **23,45** Preghiere serali. **24-0,08** Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Club dei chitarristi. **19,30** Jazz. **20** Notiziario. **20,30** Panorama di varietà. **23,30** Notiziario. **23,40** Dischi presentati da Richard Attenborough. **0,15** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sidney Bowman. **0,55-1** Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	7260	41,32
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
11,30 - 16,45	25720	11,66
11,30 - 18,15	21640	13,86
11,30 - 21,15	15110	19,85
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12040	24,92
14 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
18,45 - 19,30	21640	13,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	9770	30,71
21 - 22	7120	42,13

5,30 Notiziario. **6** Musica da ballo. **7** Notiziario. **7,30** Rivista. **8** Notiziario. **8,30-9** Melodie popolari vecchie e nuove. **10,15** Notiziario. **11,30** « The Goon Show », varietà. **12** Notiziario. **13** Motivi preferiti. **14** Notiziario. **14,15** Musica richiesta. **15,15** Concerto diretto da Ian Whyte. Solista: pianista Wilfrid Parry. **Hamish MacCunn:** « The Ship o' the Fiend », poema orchestrale; **MacKenzie:** Concerto scozzese per pianoforte e orchestra. **J. B. McEwen:** « Grey Galloway », ballata; **Ian Whyte:** « Eightsome Reel », danza scozzese. **16,15** Viaggio musicale nello spazio con l'orchestra Ron Goodwin. **17,45** Complesso Montmartre. **18** Notiziario. **18,30** Interpretazioni del pianista Horowitz. **19** Notiziario. **19,30** Panorama di varietà. **21** Notiziario. **21,15** Nuovi dischi. **22,15** Marce e valzer. **23,15-23,45** Riviste scozzese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s 529 - m. 567,1)

19,05 Concerto di lieder. **19,30** Notiziario. Eco del tempo. **20** Serata di varietà. **21,45** Musica divertente. **22,15** Notiziario. **22,20-23,15** Musica da ballo.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. **7,20-7,45** Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,30** Notiziario. **12,45** Musica varia. **13** « Vieni, vinci, viaggia », concorso turistico a premi. **13,10** Canzonette. **13,30** Per la donna. **14** Concerto della pianista Lilian Kallir. **Mozart:** Sonata in mi bemolle maggiore KV 282; **Chopin:** a) Improvviso in fa diesis op. 36; b) Valzer in la bemolle maggiore op. 42. **14,25** « Buonanotte, Patrizia! », commedia in tre atti e due quadri di Aldo De Benedetti. **16** Tè danzante. **16,30** Voci sparse. **17** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Respighi:** « Gli uccelli »; **Lars-Erik Larsson:** Sinfonietta op. 10. **17,40** « La luna si è rotta », radiopazzia umoristico-musicale di Jerko Tognola. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Dal monte al piano. **19,15** Notiziario. **19,40** Complessi vocali. **20** « Le mie avventure con l'Interpol ». Racconta il Questore Giuseppe Dosi. VIII puntata: « Cinque banditi ». **20,30** Antologia musicale. **21** Ticinesi raccontano. **21,15 Vivaldi:** a) Concerto in re maggiore per violino, archi e cembalo « Fatto per la solennità della Santa Lingua di Sant'Antonio in Padua »; b) Concerto in sol maggiore per due mandolini e orchestra F. V. n. 2. **21,40** Interpretazioni dell'Accademia Corale di Lecco dirette da Guido Cammillucci. **A. Striggio:** Il cicalamento delle donne al bucato; **O. Vecchi:** Il bando dell'asino. **22,05 De Falla:** « El amor brujo », musica da balletto. **22,30** Notiziario. **22,35** « Straca ganass », varietà nostrano di Sergio Maspoli. **23,10** Galleria del jazz. **23,30-24** Musica leggera con l'orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. **19,25** Lo specchio dei tempi. **19,45** Il quarto d'ora vallese. **20** « Incredibile, ma vero », con Myr e Myroska. **20,25** La guerra nell'ombra: « Cinema e pubblicità », radiodramma di Raymond Roulet. **21,05** Ritornelli. **21,25** Julien presenta il Teatro delle Nazioni. **22** « La caccia ai miti », a cura di Jean-Pierre Moulin. **22,30** Notiziario. **22,35-23,15** Musica da ballo.

IL SATELLITE

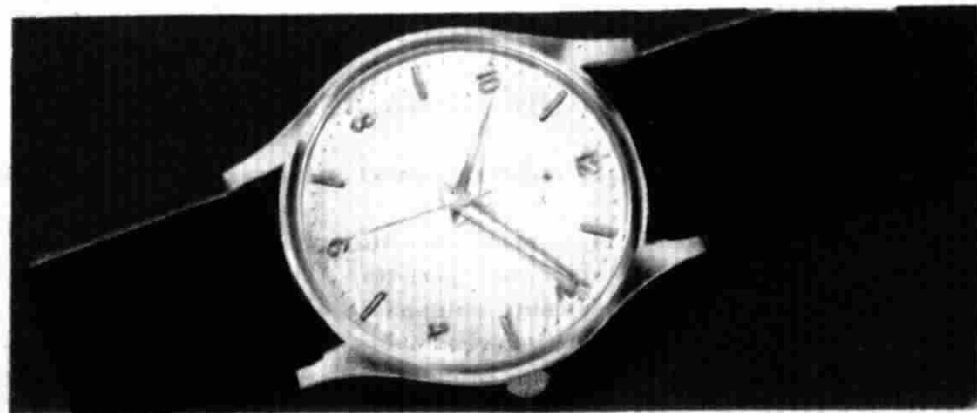
rappresenta la più ardita realizzazione del nostro tempo. La precisione, la resistenza, una protezione perfetta sono necessari agli apparecchi che guidano nel moto perpetuo degli spazi siderali questo nuovo messaggero della scienza dell'uomo.

L'orologio automatico ZENITH, simbolo anch'esso del moto perpetuo, meraviglia tecnica d'alta precisione, protetto contro gli urti e il magnetismo è indubbiamente l'orologio dell'avvenire.

*

Ai concorsi annuali di precisione dell'Osservatorio astronomico di Neuchâtel, ZENITH *ha ottenuto, dal 1950 al 1956, 65% delle vittorie*

Mod. 12003 in oro 18 K.
Quadrante ore in oro
Lit. 105.000

Mod. 12081 in oro 18 K.
Quadrante ore in oro
Lit. 80.000

ZENITH

il gran nome dell'orologeria